

RENAULT
laguna



RENAULT adviseert



RENAULT heet u van harte welkom in uw RENAULT

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw Renault goed zult leren kennen waardoor u al zijn kwaliteiten en zijn vele mogelijkheden ten volle zult kunnen benutten.
- door het opvolgen van eenvoudige - maar beslist noodzakelijke - onderhoudsvorschriften, zijn prestaties optimaal kunt houden.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, zult u geïnformeerd worden over zijn mogelijkheden, de wijze waarop u die kunt gebruiken en over de nieuwe technieken die in deze auto zijn toegepast. Indien bepaalde onderwerpen u niet geheel duidelijk zijn, dan willen de technici in onze dealerorganisatie u graag aanvullend informeren.

Om het lezen van dit boekje voor u te vergemakkelijken gebruiken wij het volgende symbool:



Om een gevaar of een veiligheidsadvies aan te geven.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen aan de hand van de gegevens die op het moment van samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen (standaard of optioneel) van dit model beschreven, de aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

Wij wensen u goede reis in uw RENAULT.

Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling is verboden zonder schriftelijke toestemming van RENAULT, 92100 Billancourt 2001, Frankrijk.



	• Bandenspanning	0.04
	• Renault card afstandsbediening: gebruik	1.02 ➔ 1.09
	• Kinderzitjes	1.34 ➔ 1.41
	• Waarschuwinglampjes (instrumentenpaneel)	1.46 ➔ 1.71
	• Starten/stilzetten motor	2.02 - 2.03
	• (In)rijden	2.02 ➔ 2.34
	Controlesysteem bandenspanning	2.12 ➔ 2.17
	Elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.18 - 2.19
	Tractiecontrole: ASR	2.20 - 2.21
	Noodstopbekrachtiging: BAS (Brake Assist System)	2.24
	Snelheidsregelaar - begrenzer	2.25 ➔ 2.30
	Parkeerhulp	2.31
	• Verwarming/Airconditioning	3.02 ➔ 3.19
	• Motorkap/onderhoud	4.02 ➔ 4.15
	• Praktische tips (vervangen lampen, zekeringen, storingen verhelpen)	5.02 ➔ 5.42

I N H O U D

Hoofdstuk

Ken uw auto

1

Rijden

2

Comfort

3

Onderhoud

4

Praktische tips

5

Technische gegevens

6

Alfabetische inhoudsopgave

7

BANDENSPANNING (in bar of kg/cm² koud)

Uitvoeringen	1.6 16V - 1.8 16V 2.0 IDE - 1.9 dCi	3.0 V6	1.9 dCi	2.2 dCi
Type (zie constructeursplaatje)	BGOA - BGOB - BGOC BGOE - BGOH - BGOJ BGOK - BGOL - BGOM BGON - BGOP - BGOS BGOU - BGOV - BGOW BGOO - BGO5 - BGO6 BGO8	BGOD - BGOY BGO1 - BGO2	BGOG - BGOR BGO7	BGOF - BGO9
Normaal gebruik • Voor • Achter	2,0 (1) 2,0	2,3 2,1	2,2 2,1	2,3 (1) 2,1
Gebruik vol belast en/of snelweg (2) • Voor • Achter	2,3 (1) 2,2	2,7 2,2	2,5 2,2	2,7 (1) 2,2
Reservewiel	2,3	2,7	2,5	2,7
Velgmaat (3)	6,5 J 15 - 6,5 J 16 - 7 J 17			
Bandenmaat (3)	195/65 R 15 H - 205/55 R 16 V - 205/60 R 16 V - 225/45 R 17 V			

Veiligheid van de banden en gebruik van sneeuwkettingen

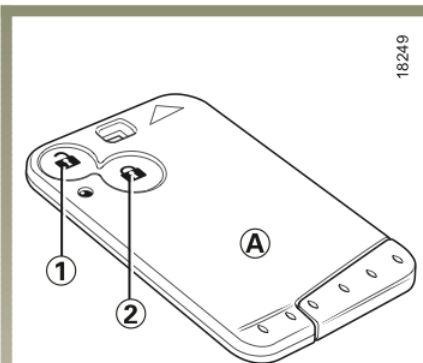
Zie de paragraaf “Banden” in hoofdstuk 5 voor het gebruik van het reservewiel en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen.

- (1) **Auto met automatische transmissie:** aan voorzijde **0,1 bar** toevoegen.
- (2) **Bijzonderheid vol belaste auto** (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen.**
De maximum snelheid is **100 km/u** en de **bandenspanning moet worden verhoogd met 0,2 bar.**
De massa's staan aangegeven in de paragraaf “Massa's” in hoofdstuk 6.
- (3) De maten van de velgen en van de banden is afhankelijk van de uitvoering en van het land van aflevering.

Hoofdstuk 1: Ken uw auto

Renault Card afstandsbediening: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.02 ➡ 1.09
Portieren	1.10 ➡ 1.14
Startvergrendeling	1.15 - 1.16
Hoofdsteunen - Stoelen	1.17 ➡ 1.22
Autogordels	1.23 ➡ 1.26
Aanvullende veiligheidsvoorzieningen	1.27 ➡ 1.33
voorin	1.27 ➡ 1.30
achterin	1.31
zijkant	1.32
Voor de veiligheid van de kinderen	1.34 ➡ 1.41
Bedieningsorganen	1.42 ➡ 1.45
Instrumentenpaneel	1.46 ➡ 1.73
Infoscherm	1.64 ➡ 1.67
Boordcomputer (verbruiksmeter)	1.68 ➡ 1.71
Sprekend dashboard	1.72 - 1.73
Klokje en buitentemperatuur	1.74
Stuurwiel	1.75
Spiegels	1.76 - 1.77
Claxon - Lichtsignalen	1.78
Verlichting en richtingaanwijzers	1.79 ➡ 1.81
Afstellen van de koplampen	1.81
Ruitenwissers / Sproeiers	1.82 ➡ 1.84
Brandstof tanken	1.85 - 1.86

RENAULT CARD AFSTANDSBEDIENING: algemeen



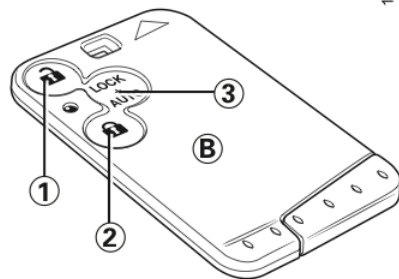
Renault Card afstandsbediening A

Deze is herkenbaar aan de twee knopjes **1** en **2**.

Hiermee kunt u:

- de portieren, de achterklep en de tankdopklep ontgrendelen of vergrendelen (zie de volgende bladzijden);
- afhankelijk van de auto, de ruiten en het open dak automatisch sluiten (zie hiervoor de paragrafen “automatische bediening van de ruiten” en “open dak” in hoofdstuk 3);
- sommige voorzieningen bedienen (bijv.: radio, elektrische stoelen);
- de motor starten (zie hoofdstuk 2, paragraaf “starten van de motor”).

RENAULT CARD AFSTANDSBEDIENING: algemeen (vervolg)

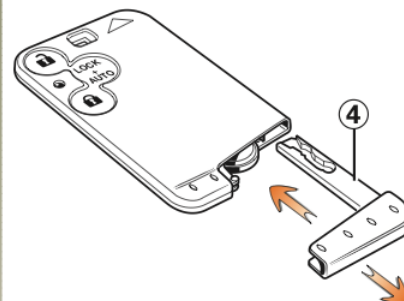


Renault Card handsfree afstandsbediening B

Deze is herkenbaar aan de drie knopjes 1, 2 en 3.

Hiermee kunt u:

- als u dat wenst, **automatisch** portieren ontgrendelen of vergrendelen (deuren, achterklep) en de tankdopklep;
- de portieren, de achterklep en de tankdopklep handmatig ontgrendelen of vergrendelen (zie de volgende bladzijden);
- afhankelijk van de auto, de ruiten en het open dak automatisch sluiten (zie hiervoor de paragrafen "automatische bediening van de ruiten" en "open dak" in hoofdstuk 3);
- sommige voorzieningen bedienen (bijv.: radio, elektrische stoelen);
- de motor starten (zie hoofdstuk 2, paragraaf "starten van de motor").



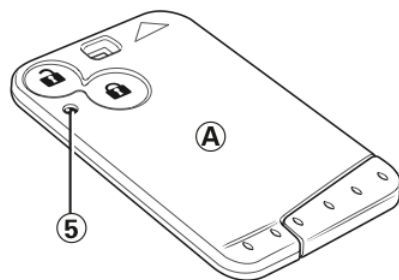
Reservesleutel 4

Deze sleutel hoeft maar zelden gebruikt te worden: met deze sleutel kan alleen het bestuurdersportier ontgrendeld worden (als de batterij van de Renault card op is, bij ontladen accu).

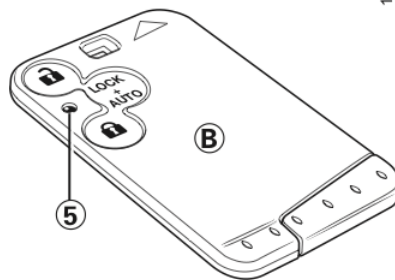
De sleutel zit in de Renault card. Om hem eruit te halen, moet u met kracht aan de sleutel trekken.

Voor het gebruik ervan, raadpleegt u hoofdstuk 1, paragraaf "vergrendelen/ontgrendelen van de portieren".

RENAULT CARD AFSTANDSBEDIENING: algemeen (vervolg)



De Renault cards **A** en **B** werken op een batterij die vervangen moet worden als het controlelampje van de batterij **5** niet meer oplicht (zie paragraaf “Renault card: batterij”, hoofdstuk 5)



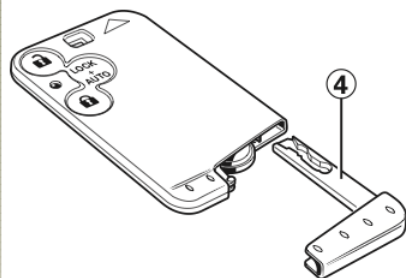
Bijzonderheid: voor sommige auto's is het mogelijk om in de Renault card gekozen instellingen door de gebruiker van de Renault card vast te leggen: de instellingen van sommige radio's, de afstelling van de elektrisch verstelbare stoel (als deze een geheugen heeft), de stand van de spiegels, de instellingen van de thermostatische regeling van de verwarming en de airconditioning. Het is dus raadzaam om steeds dezelfde Renault card te gebruiken om op deze manier steeds uw persoonlijke instellingen terug te vinden.

Bereik van de Renault card

Het bereik van de Renault card wordt beïnvloed door de omgeving. Let er bij het vasthouden van de Renault card op dat de portieren niet per ongeluk worden vergrendeld of ontgrendeld!



Laat uw Renault card nooit in de kaartlezer achter als u de auto verlaat en een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de motor kunnen starten of bijvoorbeeld de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar voor ernstige verwondingen.



Bijzondere omstandigheden

De werking van de Renault card kan gestoord worden in de omgeving van een zendinstallatie of bij gebruik van apparatuur die werkt op dezelfde frequentie als de Renault card.

Gebruik in dat geval de reservesleutel 4 om de auto te kunnen openen (zie paragraaf vergrendelen/ontgrendelen van de portieren”).

Vervangen of extra Renault card

Bij verlies of indien u een andere Renault card wenst, kunt u deze uitsluitend bij uw Renault-dealer bestellen.

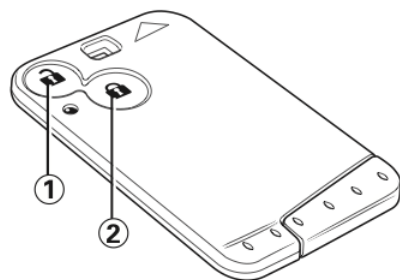
- Het vervangen van een Renault card moet altijd bij een Renault-dealer gebeuren want het systeem moet daarbij worden geïnitieerd met alle Renault cards.
- Het is mogelijk maximaal vier Renault cards per auto te gebruiken.
- Per auto kan slechts een hands-free Renault card gebruikt worden, de andere zijn 2-knops Renault cards.

Storing van de Renault card.

Zorg ervoor dat de batterijtjes van de Renault card in goede staat verkeren. Zij hebben een levensduur van ongeveer twee jaar.

Zie paragraaf “Renault card: batterijen” in hoofdstuk 5.

RENAULT CARD AFSTANDSBEDIENING (2-knops): gebruik



Ontgrendelen van de portieren

Druk het ontgrendelknopje **1** in.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten.

Bijzonderheid (voor sommige landen):

- door een keer op het knopje **1** te drukken, ontgrendelt u uitsluitend het bestuurdersportier,
- door twee keer achter elkaar op het knopje **1** te drukken, ontgrendelt u alle portieren.

Portieren vergrendelen

Druk het vergrendelknopje **2** in.

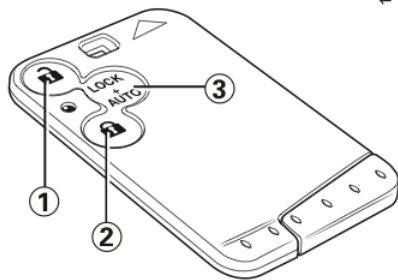
Het **vergrendelen** ziet u aan het **twee** keer oplichten van de knipperlichten.

- als het bestuurdersportier niet goed gesloten is, worden de portieren niet vergrendeld en lichten de knipperlichten niet op.
- als een van de andere portieren niet goed gesloten is, lichten de knipperlichten niet op.

Advies

Berg de Renault card afstandsbediening nooit op een plek op waar deze verbogen of per ongeluk beschadigd zou kunnen worden: dit kan bijvoorbeeld gebeuren als u op de card gaat zitten als deze in uw achterzak zit.

RENAULT CARD HANDSFREE AFSTANDSBEDIENING: gebruik



Handsfree functie

Ontgrendelen van de portieren

Draag de Renault card bij u en loop naar de auto.

Zodra u uw hand in de handgreep van een portier (deur of achterklep) steekt, ontgrendelen de sloten zich automatisch.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten.

Portieren vergrendelen

Draag de Renault card bij u. Nadat de portieren gesloten zijn, loopt u weg van de auto: de portieren vergrendelen zich automatisch.

N.B.: de afstand waarop de auto vergrendeld wordt, hangt af van de omgeving.

Het vergrendelen is zichtbaar door het **twee keer oplichten** van de knipperlichten, **en het vast oplichten** van de zijknipperlichten (gedurende ongeveer 10 secondes) en er klinkt **een geluidssignaal**.

Dit geluidssignaal kan op verschillende manieren worden ingesteld of worden uitgeschakeld, raadpleeg uw Renault-dealer.

Bijzonderheid: voor auto's die niet voorzien zijn van een Renault card voor automatische portiervergrendeling (in sommige landen), drukt u op knop **3** om de portieren te vergrendelen.

Handmatig vergrendelen met behoud van de handsfree functie

U kunt de portieren direct vergrendelen door de knop **3** in te drukken en eventueel controleren of de portieren goed vergrendeld zijn door aan de handgreep van een portier te trekken.

Na ongeveer 3 secondes wordt de automatische werking weer actief.

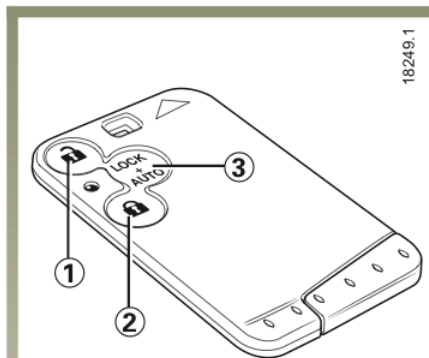
N.B.

- als de Renault card in de omgeving van de auto blijft, gebruik dan knop **2** om de Renault card uit te schakelen;
- als u de auto gedurende langere tijd (meer dan 3 weken) niet gebruikt, raden wij u aan knop **2** te gebruiken om de Renault card uit te schakelen, zodat het batterijte niet ontladst.



Laat nooit de Renault card in de auto achter als u de auto verlaat.

RENAULT CARD HANDSFREE AFSTANDSBEDIENING: gebruik (vervolg)



Handbediende functie

U kunt de handsfree functie opheffen door op de toets **1** of **2** te drukken: nu is de handbediende functie actief en de Renault card werkt op dezelfde manier als hiervoor beschreven is in de paragraaf “Renault card afstandsbediening: gebruik”.

Terug naar de handsfree functie

Om weer terug te gaan naar de handsfree functie, drukt u op knop **3**.

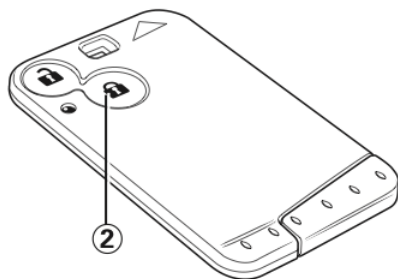
Radiostoringen

De aanwezigheid van sommige voorwerpen in de buurt van de Renault card, kan van invloed zijn op het goed functioneren van het systeem.

Advies

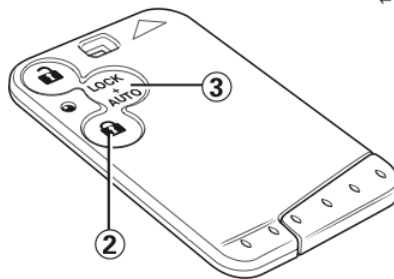
Berg de Renault card afstandsbediening nooit op een plek op waar deze verbogen of per ongeluk beschadigd zou kunnen worden: dit kan bijvoorbeeld gebeuren als u op de card gaat zitten als deze in uw achterzak zit.

EXTRA PORTIERVERGREDELING



Extra portiervergrendeling van de portieren (voor sommige landen)

Met deze functie worden de portieren vergrendeld en kunnen ze niet van binnenuit geopend worden (bijv. in geval van het inslaan van een ruit, waarna iemand wil proberen het portier van binnenuit te openen).



Om deze extra portiervergrendeling te activeren, kunt u:

- twee keer kort de knop **2** of **3** in drukken of;
- een keer lang de knop **2** of **3** in drukken.

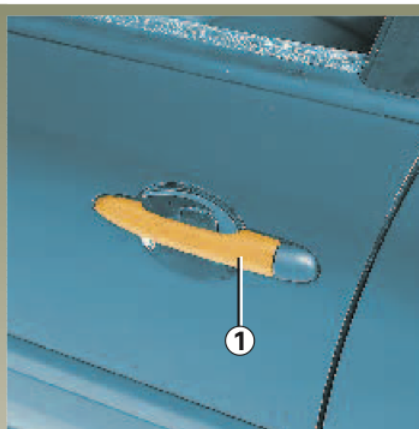
Het vergrendelen ziet u aan het vier keer oplichten van de knipperlichten.

Bijzonderheid: de extra vergrendeling werkt niet als de knipperlichten of de markeringslichten branden.



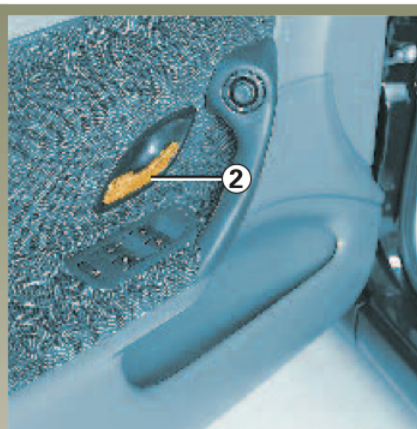
Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit!

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN



Portieren van buitenaf openen

Als u de portieren ontgrendeld heeft met behulp van de Renault card, pakt u de handgreep **1** en trekt hem naar u toe om het portier te openen.



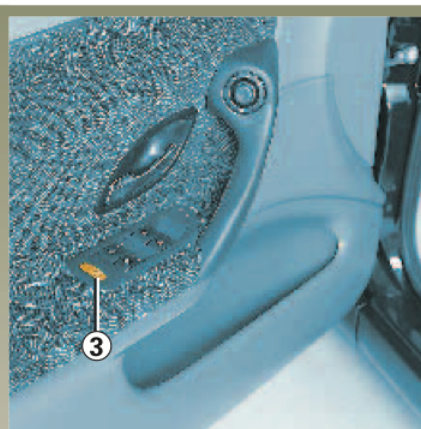
Portier openen van binnenuit

Trek aan de handgreep **2**.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Als bij het openen van een portier de lichten nog branden terwijl het contact is afgezet dan klinkt er een signaal om u te waarschuwen dat de accu wordt ontladen.

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN (vervolg)



Veiligheid van de kinderen

Auto's uitgerust met schakelaar 3 met lampje

Druk op de schakelaar 3 om de functies ruitbediening achter en openen van de portieren achter op te heffen.

Het oplichten van het lampje in de schakelaar geeft aan dat de portieren vergrendeld zijn.



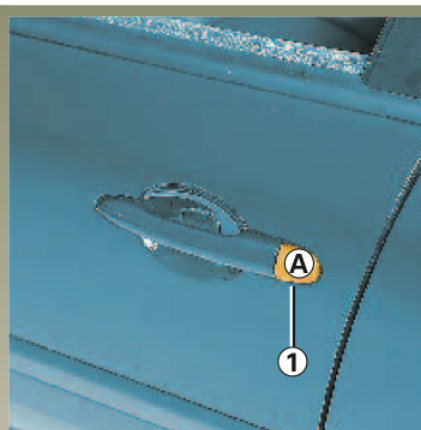
In geval van storing hoort u een geluidssignaal en licht het lampje niet op.



Anders

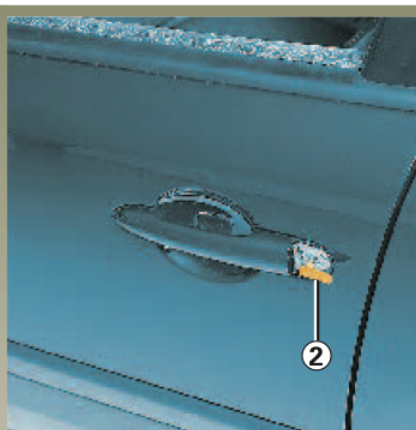
Een achterportier kan niet van binnenuit worden geopend als u het knopje 4 omzet. Controleer of het portier inderdaad niet van binnenuit geopend kan worden. Herhaal dit bij het andere achterportier.

VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN VAN DE PORTIEREN



Vergrendelen/Ontgrendelen van buitenaf

Dit is mogelijk met de Renault card: zie de paragrafen “Renault card” in hoofdstuk 1.

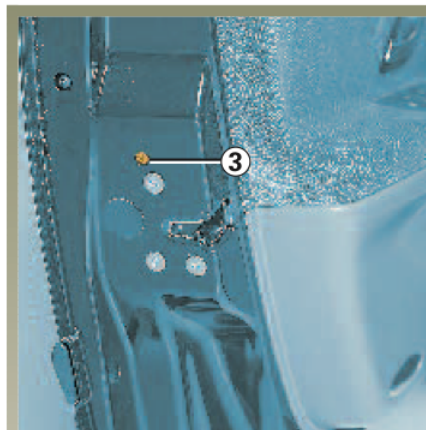


Bijzonder geval: gebruik van de reservesleutel 2

Haal het kapje A (met behulp van het uiteinde van de reservesleutel) ter hoogte van uitsparing 1 weg.

Steek de reservesleutel 2 in het slot en ontgrendel dit.

Open het portier.



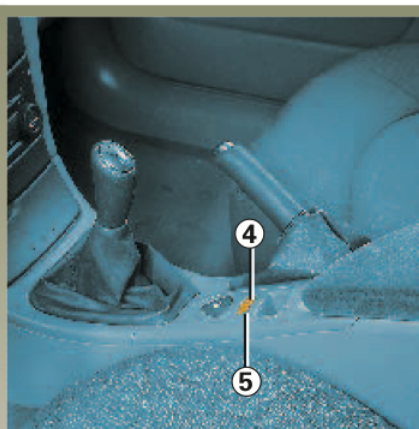
Bij een storing

In geval van een elektrische storing, is het mogelijk de portieren handmatig te vergrendelen.

Bij open portier moet u de schroef 3 draaien (met behulp van bijv. een schroevendraaier of het uiteinde van de reservesleutel) en daarna het portier sluiten. Nu is het portier van buitenaf vergrendeld.

U kunt het portier alleen nog van binnenuit openen.

ONTGRENDELEN / VERGRENDELEN VAN DE PORTIEREN (vervolg)



Vergrendelen/Ontgrendelen van binnenuit

Elektrisch

De portieren, tankdopklep, achterklep worden tegelijkertijd vergrendeld of ontgrendeld.

Vergrendel door op de schakelaar **4** te drukken (kant van het hangslotsymbool).

Een voorportier dat open staat kan niet worden vergrendeld.



Waarschuwinglampje van de portieren

Als het contact aan is, geven het waarschuwinglampje **5** in de schakelaar **4** en het lampje **6** informatie of de portieren wel of niet vergrendeld zijn:

- als de portieren vergrendeld zijn, lichten de lampjes **5** en **6** op;
- als de portieren niet goed gesloten zijn, lichten de lampjes **5** en **6** niet op;

Met contact uit, als u de portieren vergrendelt met de Renault card, licht het lampje **5** op en blijft ongeveer een minuut branden waarna het dooft.



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

AUTOMATISCHE PORTIERVERGREDELING TIJDENS HET RIJDEN

Bedenk eerst of u deze functie wilt gebruiken of niet.

Inschakelen van de functie

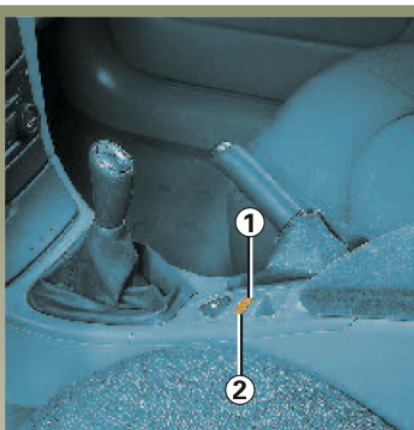
Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** gedurende vijf secondes ingedrukt aan de kant “vergrendelen” (druk op de kant van het hangslotsymbool), tot u een geluidssignaal hoort.

Uitschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** gedurende vijf secondes ingedrukt aan de kant “ontgrendelen” (aan de kant tegenover het hangslotsymbool), tot u een geluidssignaal hoort.



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.



Principe van de werking

Na het wegrijden van de auto, vergrendelen de portieren automatisch als de auto de snelheid van ongeveer 10 km/u heeft bereikt.

De portieren ontgrendelen automatisch

- bij stilstaande auto door het openen van een voorportier.

N.B.: na het openen van een achterportier vergrendelt dit weer automatisch zodra de auto 10 km/u rijdt;

- als u op de schakelaar **1** voor het ontgrendelen van de portieren, drukt.



Bij een storing

Als u een storing constateert (geen automatische vergrendeling, het lampje **2** in knop **1** en het lampje **3** lichten niet op bij het vergrendelen van de portieren), controleer dan eerst of alle portieren goed gesloten zijn. Als de portieren goed gesloten zijn, moet u een Renault-dealer raadplegen.

STARTVERGRENDELING

Hierdoor kan de motor alleen worden gestart door de bezitter van de Renault card van de auto.

De beveiliging komt, enkele secondes nadat de Renault card uit de kaartlezer is gehaald, automatisch in werking.



Het kan gevaarlijk zijn om werkzaamheden uit te voeren aan het systeem (rekeeneenheid, bedrading enz.). Dit mag alleen door deskundig Renault-personeel worden gedaan.



Principe van de werking

Bij het aanzetten van het contact (door de Renault card geheel in de kaartlezer te steken) licht het lampje **1** gedurende enkele secondes op en gaat daarna uit.

De startcode is geaccepteerd en de motor kan worden gestart.

Als de auto het signaal niet accepteert gaan het lampje **1** en de kaartlezer continu snel knipperen en kunt u de auto niet starten.



Controle- en waarschuwingslampjes

Indicatie van de beveiliging

Enkele secondes na het stilzetten van de motor, gaat het lampje **1** continu knipperen.

De beveiliging komt pas in werking nadat de Renault card uit de kaartlezer is gehaald.

Controle van de werking van het systeem

Bij het aanzetten van het contact (door de Renault card geheel in de kaartlezer te steken), kunt u de motor starten. Het lampje **1** gaat gedurende ongeveer drie secondes branden waarna het dooft.

STARTVERGREDELING (vervolg)



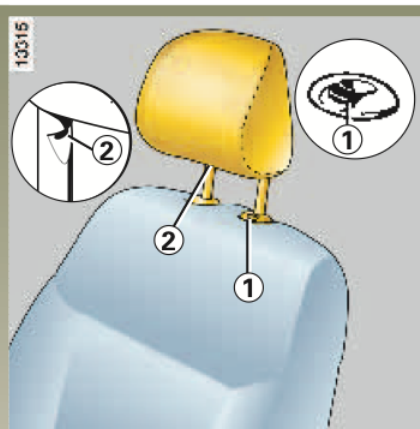
Waarschuwinglampje storing

Als, na het aanzetten van het contact (door de Renault card geheel in de kaartlezer te steken), het lampje **1** blijft knipperen of continu oplicht, duidt dit op een storing in het systeem.

In geval van storing in de Renault card (snel knipperen van het lampje **1** en van kaartlezer), gebruik dan, indien mogelijk, de tweede Renault card (bij de auto geleverd).

U moet in deze gevallen contact opnemen met een Renault-dealer. Hij is de enige die aan de startvergrendeling mag werken.

HOOFDSTEUNEN VOOR



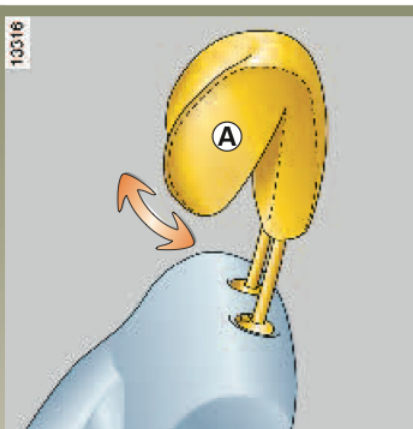
Hoger of lager zetten

Als u op uw stoel zit, trekt u de hoofdsteun naar u toe en verschuift u hem tegelijkertijd.

Zet de hoofdsteun nooit zo laag, dat hij tegen de rugleuning aankomt: de inkeping 2 (die als aanslag dient) geeft de minimum afstand aan die niet overschreden mag worden.

Verwijderen van de hoofdsteun

Met de hoofdsteun in de hoogste stand, drukt u op het lipje 1 om de hoofdsteun uit zijn geleiders te halen.



Helling afstellen

Bij sommige auto's, is het mogelijk de helling van de hoofdsteun in te stellen. Druk hiervoor de voorkant A van de hoofdsteun in de gewenste stand.

Terugplaatsen van de hoofdsteun

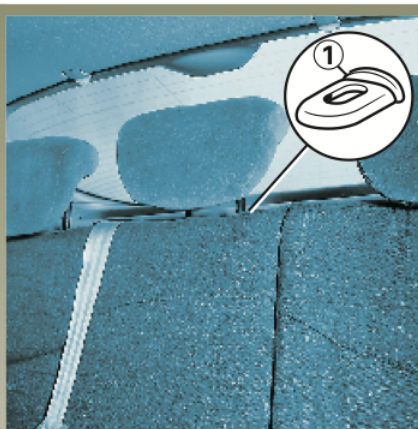
Plaats de poten van de hoofdsteun met de vertanding naar voren gekeerd in de geleiders.

Druk de hoofdsteun naar beneden tot hij vastklikt.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan dat altijd op zijn plaats moet zitten. Hij geeft een maximale beveiliging als de afstand tussen de hoofdsteun en het achterhoofd zo klein mogelijk is en de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin.

HOOFDSTEUNEN ACHTER



Hoger of lager zetten

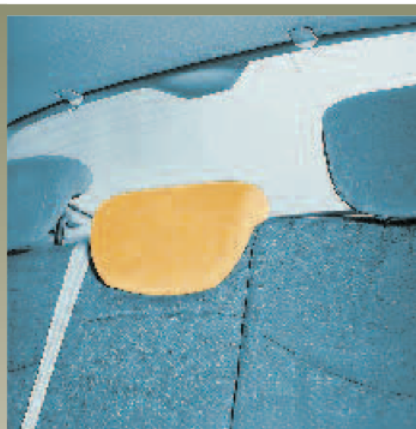
Trek de hoofdsteun naar u toe en verschuif hem tegelijk.

Verwijderen

Schuif de hoofdsteun omhoog, druk tegen het lipje **1** en trek de hoofdsteun verder omhoog uit zijn geleiders.

Terugplaatsen:

Plaats de poten van de hoofdsteun met de vertanding naar voren gekeerd in de geleiders en schuif hem in de gewenste stand.



Stand van de hoofdsteunen achter bij niet gebruik

Druk het lipje **1** van de geleiders van de hoofdsteun in en laat de hoofdsteun helemaal zakken.

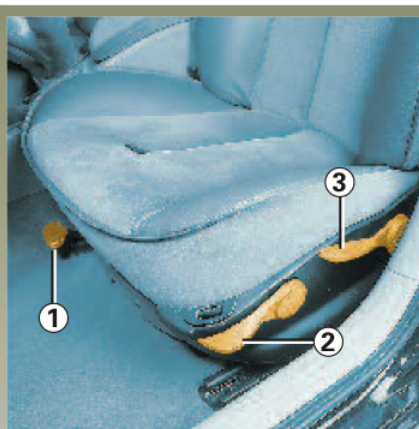
De hoofdsteun in de onderste stand (helemaal naar beneden), is alleen toegestaan als de hoofdsteun niet gebruikt wordt. Indien er een passagier op de stoel zit, mag de hoofdsteun niet in de onderste stand gebruikt worden.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan, dat altijd op zijn plaats moet zitten.

Hij geeft een maximale beveiliging als de afstand tussen de hoofdsteun en het achterhoofd zo klein mogelijk is en de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin.

VOORSTOELN ZONDER ELEKTRISCHE VERSTELLING



Naar voren of naar achteren schuiven

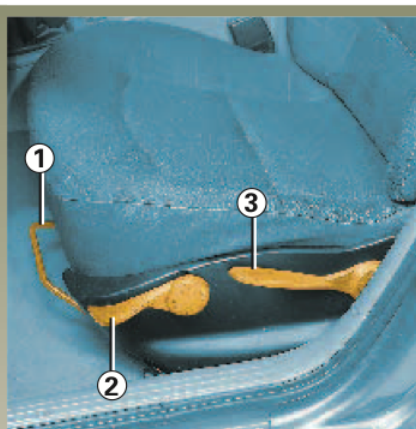
Trek beugel **1** omhoog om de stoel te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de beugel los. Controleer of de zitting vergrendeld is.

Rugleuning verstellen

Trek beugel **2** omhoog tot de rugleuning in de gewenste stand staat.

Lendensteun bestuurdersstoel:

Trek hendel **4** naar u toe.



Afstellen van de hoogte van de bestuurdersstoel:

Trek aan de hendel **3** zo vaak als dit nodig is:

- naar boven om het zitkussen hoger te zetten;
- naar beneden om het zitkussen lager te zetten.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.



Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuningen niet te veel achterover zetten.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

STOELVERWARMING



Als het contact aan staat, kunnen de voorstoelen verwarmd worden als u schakelaar **1** indrukt. Het bijbehorende controlelampje in het instrumentenpaneel gaat branden.

Een brandend controlelampje betekent niet dat de stoelverwarming actief is. Het systeem wordt thermostatisch geregeld en komt alleen in werking als de temperatuur in de auto lager is dan 12°C (met een tolerantie van 4°C).

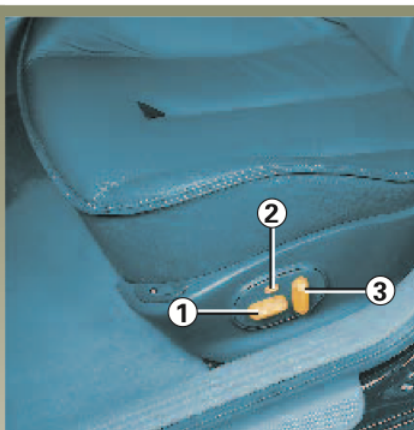
VOORSTOELEN MET ELEKTRISCHE VERSTELLING

Met de schakelaars **1** en **3** regelt u de vorm van de stoel. Schakelaar **1** bedient de stelmotoren in het zitkussen, schakelaar **3** die in de rugleuning.

Voor de auto's die met schakelaar **2** uitgerust zijn, kan de gekozen zitpositie opgeslagen worden. Hierbij is het mogelijk de zitpositie in de Renault card op te slaan.

Het systeem kan gebruikt worden:

- met de Renault card in de stand "accessoires" (eerste inkeping);
- voor de auto's met schakelaar **2**, werkt het systeem ook gedurende ongeveer 40 minuten bij contact af als het portier geopend wordt.



Zitkussen verstellen: schakelaar **1**

• Vooruit

Schakelaar naar voren drukken.

• Achteruit

Schakelaar naar achteren drukken.

• Hoger zetten:

Achterkant van de schakelaar omhoog bewegen.

• Lager zetten:

Achterkant van de schakelaar omlaag bewegen.

Rugleuning verstellen met schakelaar **3**

• Helling van de rugleuning verstellen

Druk de schakelaar naar voren of naar achteren.



Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuningen niet te veel achterover zetten.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.



Om veiligheidsredenen mogen deze afstellingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

MEMORY SYSTEEM VAN DE BESTUURDERSSTOEL

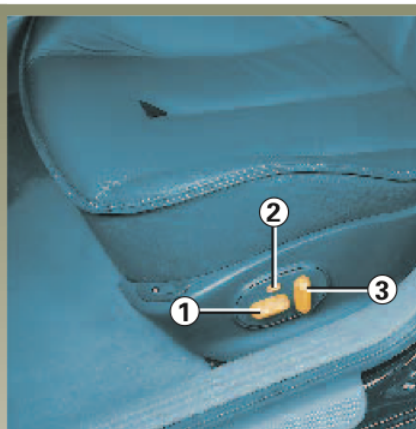
De zitpositie kan vastgelegd worden met behulp van de Renault card.

In de zitpositie zijn de afstellingen van bestuurdersstoel en de buitenspiegels opgenomen.

Als de zitpositie in het geheugen opgenomen is, worden bij het ontgrendelen en het openen van de portieren met de Renault card automatisch de instellingen van de stoel en buitenspiegels die op de Renault card geregistreerd zijn, gebruikt.

Het systeem kan gebruikt worden:

- met de Renault card in de stand “accessoires” (eerste inkeping);
- bij het openen van het bestuurdersportier, contact af, gedurende ongeveer 40 minuten.



Vastleggen van de zitpositie

Steek de Renault card helemaal in de kaartlezer, stel de stoel in de gewenste stand met behulp van de schakelaars **1** en **3** (zie paragraaf “voorstoelen met elektrische verstelling” in hoofdstuk 1).

Druk de knop **2** in totdat u een geluidssignaal hoort: de zitpositie is vastgelegd.

Herhaal deze procedure voor elke Renault card.

Oproepen van een geheugenpositie

Druk bij stilstaande auto, kort op knop **2**.

N.B.: Het oproepen van de geheugenpositie wordt onderbroken als u op een van de knoppen van afstelling van de stoel drukt.

Tijdens het rijden, is het mogelijk de zitpositie in te stellen, maar u kunt niet een geheugenpositie oproepen.

AUTOGORDELS

Gebruik tijdens het rijden altijd de autogordel. Het niet dragen van de gordel is gevaarlijk en strafbaar.

Voordat u wegrijdt:

- stel eerst de stoel af in de voor u ideale stand.
- en stel vervolgens de gordel op de hierna aangegeven wijze af.



Een verkeerd afgestelde autogordel kan bij een ongeval letsel veroorzaken.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let er in deze situatie op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt.

De juiste zithouding

- **Ga goed diep in uw stoel zitten.** Dit is belangrijk voor een goede ondersteuning van de onderkant van de wervelkolom.
- **Verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.** Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u het koppelingspedaal nog net geheel kunt indrukken. Stel de rugleuning zo af dat u de armen moet strekken om bij de bovenkant van het stuurwiel te kunnen komen.
- **Stel de hoofdsteun af.** De afstand tussen de hoofdsteun en uw achterhoofd moet zo klein mogelijk zijn.
- **Stel de hoogte van het zitkussen af.** Verstel het kussen om een zo goed mogelijk zicht op het verkeer te hebben.
- **Stel de stand van het stuurwiel af**



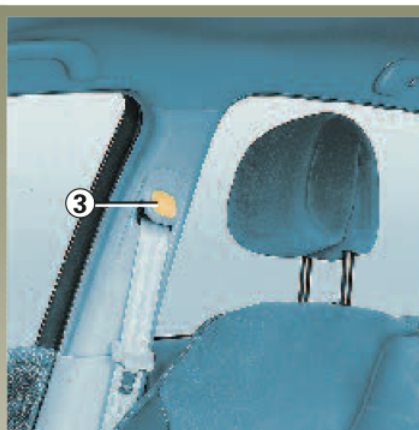
Afstellen van de autogordel

Ga goed tegen de rugleuning zitten.

De band van de schoudergordel **1** moet zo dicht mogelijk langs de hals over de schouder lopen.

De band van de heupgordel **2** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De autogordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden en niet over bijv. te dikke kleding of over er tussen gestoken voorwerpen.

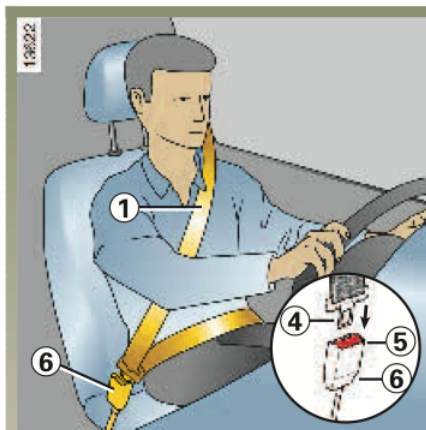


Hoogteverstelling van de autogordels

Verplaats knop **3** om de hoogte van de schoudergordel **1** zo goed mogelijk aan uw postuur aan te passen.

- om de gordel te laten zakken, druk op knop **3** en laat gelijktijdig de gordel zakken;
- om de gordel omhoog te brengen, duw de knop **3** omhoog.

Controleer na het afstellen of de knop weer goed is vergrendeld.



Vastmaken

Trek de band van de gordel **rustig over u heen** en druk de gesp **4** in de sluiting **6** (trek aan de gesp **4** om te controleren of hij goed vastzit). Als de gordel blokkeert, moet u de band een stuk terug laten gaan en opnieuw rustig over u heen trekken.

Vastmaken (vervolg)

Indien de gordel niet vrijkomt:

- trekt u de gordel langzaam maar krachtig ongeveer 3 cm naar buiten;
- laat u de gordel zichzelf oprollen;
- rolt u de gordel opnieuw af;
- als de gordel nog niet te gebruiken is, moet u een Renault-dealer raadplegen.



Waarschuingslampje bestuurdersgordel niet vastgemaakt

Het brandt vast tot de auto ongeveer 10 km/uur rijdt, hierna gaat het knipperen en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 90 secondes, waarna het vervolgens weer vast gaat branden.

Losmaken

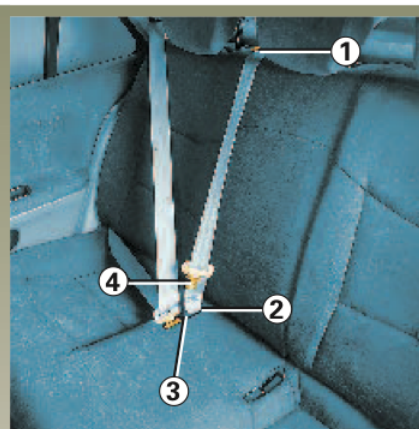
Druk op de rode knop **5** van de sluiting **6**, de band wordt nu door het oprolmechanisme teruggetrokken.

Het oprollen gaat soepeler als u de gesp met de hand naar de middenstijl brengt.

AUTOGORDELS ACHTER

Gordels aan de zijkanten

Het vergrendelen, ontgrendelen en afstellen gebeurt op dezelfde manier als bij de voorste gordels.



Middelste gordel

Trek de gordel langzaam uit zijn houder 1.

Klik de zwarte gesp 2 vast in de zwarte sluiting 3.



Klik de verschuifbare gesp 4 vast in de rode sluiting 5.

AUTOGORDELS

De volgende raadgevingen gelden voor de autogordels voor en achter.



- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, aan de bevestiging ervan of aan die van de stoelen.

Raadpleeg uw Renault-dealer voor het monteren van bijv. een kinderzitje.

- Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes, enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.
- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Autogordels die in gebruik waren tijdens een ernstige aanrijding moeten altijd vervangen worden, evenals gordels die beschadigingen vertonen.
- Let er bij het terugkantelen van de achterbank op dat de autogordels weer op de juiste wijze gebruikt kunnen worden.
- Stel indien nodig de stand en de spanning van de gordel af op uw postuur.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN

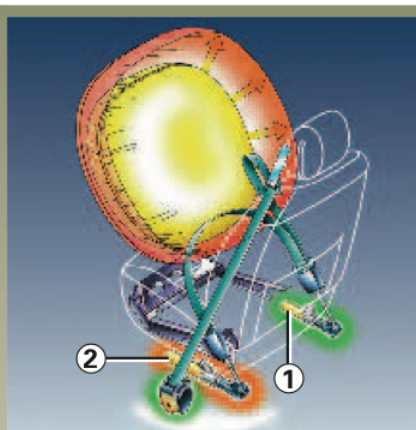
Dit zijn:

- de primaire gordelspanners,
- de secundaire gordelspanner voor de bestuurder,
- de krachtbegrenzers,
- de frontale airbags voor de bestuurder en voorpassagier.

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de autogordel;
- de primaire gordelspanner (die geactiveerd wordt om de gordel strak tegen het lichaam te spannen);
- de secundaire gordelspanner (voor de bestuurdersstoel), de kleine frontale airbag en de krachtbegrenzer;
- de grote frontale airbag.



Gordelspanners

Bij contact aan, kan tijdens een ernstige frontale aanrijding, afhankelijk van de ernst van de schok, het systeem de volgende pluniers activeren:

- plunjer **1** die onmiddellijk de gordel strak trekt;
- plunjer **2** op de bestuurdersstoel.

De gordelspanners trekken de autogordel strak tegen het lichaam waardoor de doeltreffendheid van de gordel wordt verbeterd.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gordelspanstelsysteem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of het in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig Renault personeel aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een Renault-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.



Waarschuwing levensduur airbags en gordelspanners

De pyrotechnische systemen in de airbags en de gordelspanners hebben een beperkte levensduur. Ze moeten na tien jaar worden vervangen en altijd als zij geactiveerd zijn geweest. Dit vervangen mag uitsluitend door een Renault-dealer worden gedaan.

De gordelspanners en de airbag werken samen. Bij een niet tijdige vervanging kan de veiligheid van de inzittenden in gevaar komen.

Airbag voor de bestuurder en de voorpassagier

De auto kan zijn voorzien van een airbag bij de linker en de rechter voorstoel.

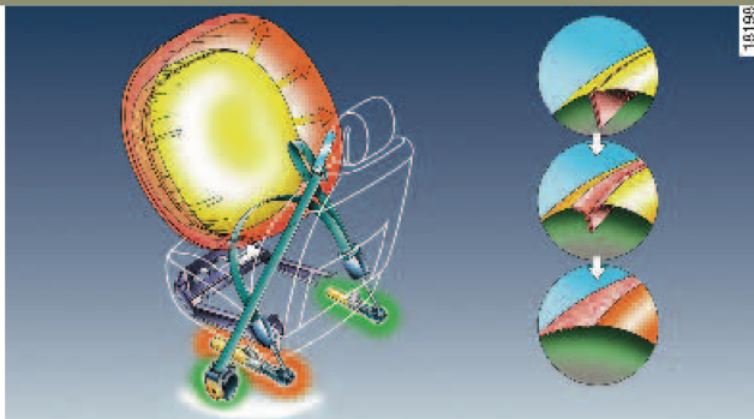
Het stuurwiel en het dashboard hebben de inscriptie "Airbag" en aan de onderrand van de voorruit is een sticker aangebracht om te herinneren aan de aanwezigheid van de airbags.

De airbags hebben:

- een opblaasbaar kussen en een gaspatroon in het stuurwiel voor de bestuurder en in het dashboard voor de passagier;
- een elektronische rekeneenheid, gemeenschappelijk voor beide airbags, met een schokdetector die de aanrijding registreert en het elektrische ontsteking van de gaspatroon activeert;
- een gemeenschappelijk waarschuwingslampje op het instrumentenpaneel.



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomt zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt kan ongevaarlijke, lichte schaafwonden veroorzaken.



Werking

Het systeem werkt alleen als het contact aanstaat.

Bij een zware **frontale** aanrijding worden in ongeveer 0,03 seconde de luchtkussens in het stuurwiel en in het dashboard opgeblazen die de klap opvangen van het hoofd van de bestuurder tegen het stuurwiel en van de passagier tegen het dashboard. Daarna lopen de kussens weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.

Bijzonderheid van de frontale airbag

Afhankelijk van de kracht van de schok, zijn er twee mogelijkheden:

- de kleine airbag die zich als eerste ontplooit;
- de grote airbag. De stiknaden van de airbag scheuren open, waardoor er een groter volume in de airbag vrijkomt (bij een zwaardere botsing).



Storingen

Het lampje **1** op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aangezet en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussenliggende periode misschien niet optimaal is.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (vervolg)



Hieronder volgen een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag(s) of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



Airbag in het stuurwiel

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdop,
- Dek de naafdop niet af,
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo's, klokje, telefoonhouder) op het stuurwiel,
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide Renault monteurs mogen er aan werken,
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen zodat er voldoende ruimte overblijft voor een goede en effectieve beveiliging door de airbag. (zie paragraaf "Afstellen van de juiste zithouding" in hoofdstuk 1).

Airbag in het dashboard

- Plak of bevestig niets op het dashboard (speldjes, logo's, klokjes enz.) in de airbagzone A;
- Houd de ruimte tussen het dashboard en de voorpassagier vrij (geen dier of pakjes op schoot, geen paraplu of wandelstok tegen het dashboard zetten);
- Laat de passagier nooit zijn voeten op het dashboard leggen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn. Kom niet te dicht (met knieën, hoofd of handen) bij het dashboard.

ER MAG GEEN ACHTERSTEVOREN GEPLAATST KINDERZITJE OP DE VOORSTE PASSAGIERSSTOEL WORDEN GEBRUIKT WANNEER DE AUTO EEN AIRBAG IN HET DASHBOARD HEEFT.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN ZIJGORDELS ACHTERIN

Dit zijn:

■ **Gordelspanners in het oprolmechanisme.**

■ **Krachtbegrenzers.**

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding zijn er twee mogelijkheden:

- alleen de autogordel beschermt de inzittenden;
- de gordelspanners worden geactiveerd om de gordel strak tegen het lichaam van de inzittenden te spannen.

Gordelspanners achter

Het systeem werkt alleen als het contact aan staat.

Bij een ernstige **frontale** aanrijding trekt een pluiner de sluiting van de gordel met een klap naar achteren waardoor de gordel strak tegen het lichaam komt waardoor de doeltreffendheid ervan wordt verbeterd.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gordelspanstelsysteem (gordelspanners, airbags, reken-eenheden, bedrading) of het in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig Renault personeel aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een Renault-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

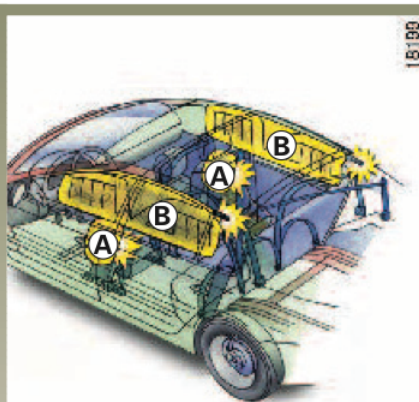


Waarschuwing levensduur airbags en gordelspanners

De pyrotechnische systemen in de airbags en de gordelspanners hebben een beperkte levensduur. Ze moeten na tien jaar worden vervangen en altijd als zij geactiveerd zijn geweest. Dit vervangen mag uitsluitend door een Renault-dealer worden gedaan.

De gordelspanners en de airbag werken samen. Bij een niet tijdige vervanging kan de veiligheid van de inzittenden in gevaar komen.

VEILIGHEIDSVORZIENINGEN AAN DE ZIJKANT



Zij-airbags A

De zij-airbags zijn in de voorstoelen ondergebracht en afhankelijk van de auto, ook in de achterstoelen. Ze ontplooiën zich aan de zijkant van de stoel (portierzijde) om de inzittenden te beschermen tegen een aanrijding tegen de zijkant.



De spleten in de rugleuningen (aan de kant van de portieren) komen overeen met de zone waar binnen de airbag zich kan ontplooiën: het is verboden hier iets in te stoppen.



Zijruit airbags B

Dit is een airbag die zich aan de zijkant boven bevindt en die zich ontplooit langs de zijruiten voor en achter om de inzittenden bij een hevige botsing tegen de zijkant te beschermen.

De pictogrammen **1** op de voorruit herinneren u aan de aanwezigheid van deze voorzieningen.



Waarschuwingen inzake de zij-airbag

- **Stoelhoezen:** voor de stoelen met zij-airbags zijn speciale stoelhoezen nodig. Raadpleeg uw Renault-dealer om te weten of dergelijke hoezen voor uw auto bestaan in de Renault Boutique. Het gebruik van andere hoezen (of hoezen die bestemd zijn voor een ander model) kan de goede werking van de zij-airbag belemmeren en daardoor de veiligheid van de inzittenden in gevaar brengen.
- Plaats geen accessoires, voorwerpen of dieren tussen de rugleuning, het portier en de interieurbekleding. De werking van de airbag kan hierdoor belemmerd worden en verwondingen veroorzaken als de airbag wordt geactiveerd.
- Demontage of wijziging van de stoel en de interieurbekleding is verboden, tenzij dit gebeurt door deskundig Renault-personeel.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

Hieronder volgen een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag(s) of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen een veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Airbags beschermen alleen bij een zware frontale aanrijding en niet bij een aanrijding tegen de zijkant of de achterkant of als de auto omkantelt.

- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan airbagsystemen (rekeneenheid, bedrading enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide Renault-monteurs worden gecontroleerd en gerepareerd;
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte word(t)(en) opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig Renault personeel aan het systeem werken;
- Laat de airbag(s) controleren na (een poging tot) diefstal van de auto;
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe berijder/eigenaar dan op de hoogte van deze bijzonderheden door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren;
- Laat de gaspatro(o)n(en) door een Renault-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN

Het gebruik van bevestigingsmiddelen voor baby's en kinderen is aan wettelijke bepalingen gebonden.

In Europa moeten kinderen jonger dan 12 jaar of kleiner dan 1,50 m⁽¹⁾ vervoerd worden in een goedgekeurd bevestigingsmiddel dat past bij het gewicht en de lengte van het kind.

Voor het juiste gebruik van deze voorzieningen is de bestuurder van de auto verantwoordelijk.

U moet weten dat een botsing met 50 km/u overeenkomt met een val van 10 meter hoogte. Anders gezegd: het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de derde verdieping!

(1) Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften van het land waar u reist. Deze kunnen anders zijn dan de hierboven genoemde bepalingen.



Baby's en kinderen mogen niet vervoerd worden op de schoot van de inzittenden van de auto.

Bij een frontale botsing bij 50 km/u, verandert een kind van 30 kg in een projectiel van een ton: u kunt het onmogelijk meer vasthouden, zelfs als u in de gordel vastzit.

Het is ook gevaarlijk een kind dat op schoot zit vast te maken. Maak nooit twee personen vast met een gordel.

Door het verscherpen van de eisen die aan kinderzitjes worden gesteld zijn moderne kinderzitjes veiliger dan oude modellen.

Kies daarom uitsluitend een kinderzitje dat ten minste voldoet aan de Europese norm ECE 44.

Deze herkent u aan het oranje etiket met de letter E gevolgd door het nummer van het land en het jaar waarin het is goedgekeurd.

De norm verdeelt de kinderzitjes in vijf categorieën:

Categorie 0	: van	0 tot 10 kg
Categorie 0+	: van	0 tot 13 kg
Categorie 1	: van	9 tot 18 kg
Categorie 2	: van	15 tot 25 kg
Categorie 3	: van	22 tot 36 kg

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

De juiste keuze

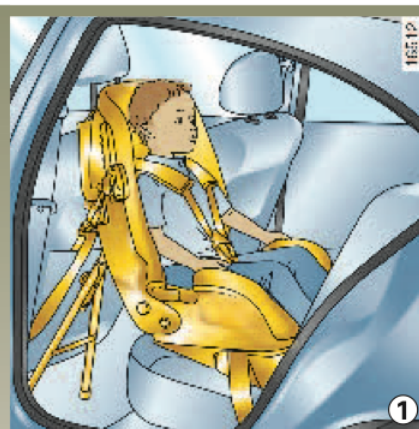
De veiligheid van de kinderen is afhankelijk van u.

Om uw kind een maximale veiligheid te geven adviseren wij u het gebruik van de kinderzitjes die uw Renault-dealer u kan leveren.

Als uw auto voorzien is van een Isofix-systeem, gebruik dan bij voorkeur een Isofix kinderzitje (zie hoofdstuk 1, paragraaf "Bevestigingssysteem Isofix kinderzitjes").

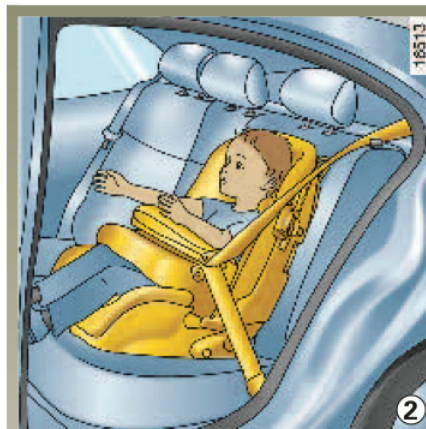
Voor iedere categorie zijn er kinderzitjes beschikbaar. Deze zijn ontwikkeld in samenwerking met de fabrikant en getest in Renault automobielen.

Vraag uw Renault-dealer om advies bij het kiezen van het juiste kinderzitje en laat hij u helpen bij het installeren ervan.



Categorie O en O+

In de eerste twee levensjaren, is de nek van een kind bijzonder kwetsbaar. Een kind dat bij een frontale botsing vooruit kijkt, riskeert zelfs hersenletsel. Renault adviseert daarom een achterstevoren geplaatst kuipstoeltje met harnas (figuur 1).



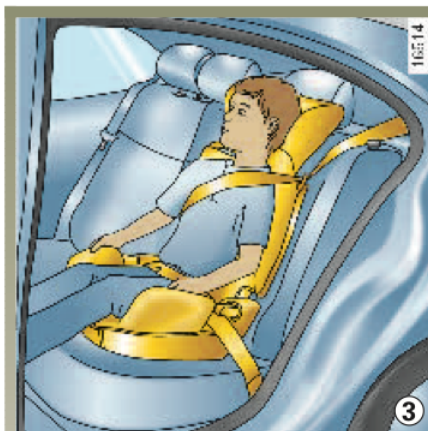
Categorie 1

Tussen twee en vier jaar, is het bekken nog niet voldoende ontwikkeld om altijd goed door de driepunts gordel van de auto op zijn plaats gehouden te worden waardoor het kind buikletsel kan oplopen bij een frontale botsing. Gebruik daarom achterstevoren geplaatste zitjes (figuur 1) of kuipzitjes (figuur 2) of een zitje met een harnas.

Zet de hoofdsteun in de hoogste stand, zodat de rugleuning van het kinderzitje goed tegen de rugleuning van de auto steunt.

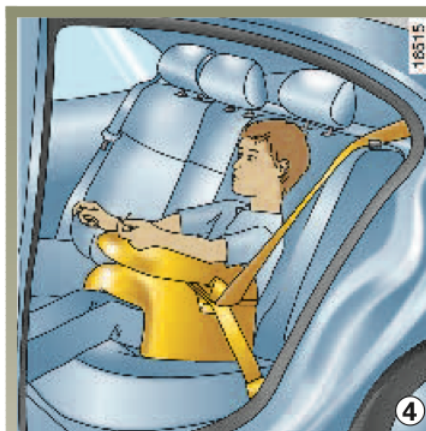


Om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door RENAULT goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door RENAULT gegarandeerd.



Categorie 2 (15 tot 25 kg)

Voor het correct vasthouden van het bekken van een kind van 4 tot 7 jaar, adviseren wij het gebruik van kinderzitjes die kunnen worden gecombineerd met de driepunts gordels. Dat wil zeggen een zitkussenverhoger (figuur 3) met riemgeleiders die ervoor zorgen dat de driepunts gordel van de auto horizontaal over de heupen van het kind loopt.



Om ervoor te zorgen dat de gordel zo dicht mogelijk langs de hals loopt, zonder die te raken, adviseren wij een zitkussenverhoger met een in hoogte verstelbare rugleuning en een gordelgeleider. Het is ook mogelijk een kinderzitje zoals in figuur 4 te gebruiken.

Zet de hoofdsteun in de hoogste stand, zodat de rugleuning van het kinderzitje goed tegen de rugleuning van de auto steunt.

Categorie 3 (van 22 tot 36 kg)

Voor kinderen ouder dan 7 jaar, gebruikt u een zitkussenverhoger met riemgeleiders die ervoor zorgen dat de driepunts gordel van de auto horizontaal over de heupen van het kind loopt.

Om ervoor te zorgen dat de gordel zo dicht mogelijk langs de hals loopt, zonder die te raken, adviseren wij een zitkussenverhoger met een in hoogte verstelbare rugleuning en een gordelgeleider.

Bij gebruik van een zitkussenverhoger zonder rugleuning (figuur 3) moet de hoofdsteun van de auto worden afgesteld op het postuur van het kind: de bovenrand van de hoofdsteun moet op gelijke hoogte staan met de kruin van het kind en mag nooit lager staan dan de hoogte van de ogen.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN (vervolg)

⑤



17712

⑥



17714



GEVAAR

Er mag geen achterstevoren geplaatst kinderzitje op de voorstoel worden gebruikt wanneer de auto in het dashboard een airbag heeft. Gevaar voor ernstige verwondingen als de airbag zich ontplooit.

Deze voorschriften staan ook op het etiket 5 (op het dashboard) en het etiket 6 (op de voorruit aan de kant van de passagier).



KINDERVEILIGHEID

- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme, de gordels, de stoelen en aan de bevestiging ervan.
- Houd u echter in alle gevallen aan de voorschriften van de betreffende fabrikant.
- Laat het kind geen te dikke kleren dragen en steek niets tussen het kind en het kinderzitje of de gordel.
- De gordel van de auto moet goed strak zijn gespannen, zodat het kinderzitje zo veel mogelijk één geheel vormt met de auto. Controleer de spanning regelmatig.
- Laat de schoudergordel nooit onder de arm of achter de rug langs lopen.
- Het harnas of de gordel moet strak op het lichaam van het kind zijn afgesteld.
- Laat het kind tijdens het rijden nooit op de stoelen of bank rechtop staan of op zijn of haar knieën zitten.
- Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.
- Zet het kinderzitje altijd vast met een autogordel, ook als het zitje leeg is: een los zitje verandert bij een botsing in een gevaarlijk projectiel.
- Autogordels en bevestigingsmiddelen die in gebruik waren tijdens een ernstige aanrijding moeten altijd vervangen worden.
- Laat nooit een kind alleen achter in de auto, zelfs niet in het kinderzitje.
- Vergrendel (indien mogelijk) de achterportieren zodat zij niet van binnenuit kunnen worden geopend.
- Laat kinderen nooit uitstappen aan de kant van het verkeer.
- Geef als volwassene het goede voorbeeld door altijd uw autogordel vast te maken voordat de auto weggrijdt.

VOOR DE VEILIGHEID VAN DE KINDEREN

Bevestigingssysteem van Isofix-kinderzitjes

Dit is een nieuw systeem voor het vastmaken van een kinderzitje. Met dit systeem kan een kinderzitje links of rechts op de achterbank worden vastgemaakt.

Het systeem bestaat uit de volgende elementen:

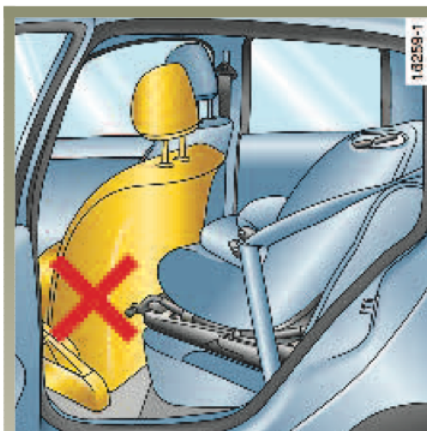
- twee bevestigingspunten per stoel tussen het zitkussen en de rugleuning.
- een speciaal Renault-kinderzitje met twee haken die in de bevestigingspunten vastgrijpen.

In dit model mag alleen het door Renault goedgekeurde kinderzitje worden gebruikt. Uw Renault-dealer kan u dit leveren.

Voor kinderen tot ongeveer 18 maanden oud wordt het achterstevoren gebruikt; daarna tot het kind ongeveer vier jaar oud is plaatst u het zo dat het kind vooruit reist. Dit kinderzitje heeft twee grendels waarmee u het vastzet aan de ISOFIX-bevestigingspunten van uw Renault. Het kan ook in andere auto's worden gebruikt door het met een driepunts gordel vast te maken.



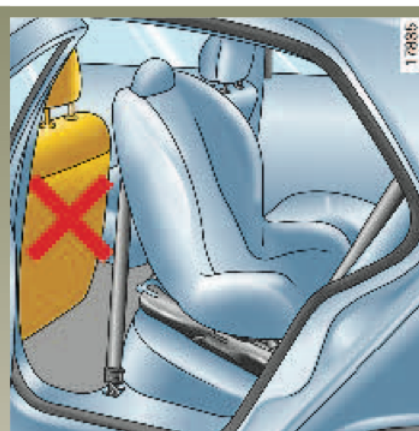
- Let op dat de toegang tot de bevestigingspunten bij het plaatsen van het zitje niet wordt belemmerd (door bijv. speelgoed, doekjes, vuil enz.).
- Denk er altijd aan het kind goed vast te maken in het kinderzitje voordat u wegrijdt.



Montage van het Isofix-kinderzitje

Isifix-zitje vooruit gemonteerd

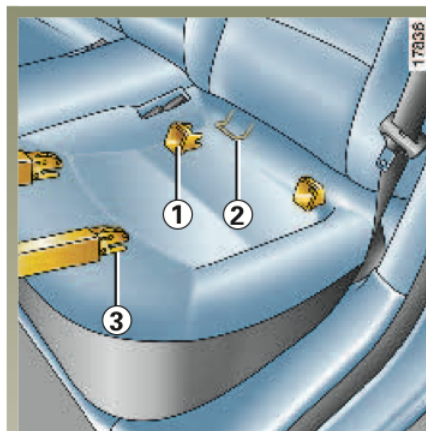
Als het kindersitje vooruit gemonteerd is, mag de voorstoel niet verder dan halverwege de stelrails naar achteren zijn geschoven en moet de rugleuning rechtop staan.



Isifix achterstevoren gemonteerd

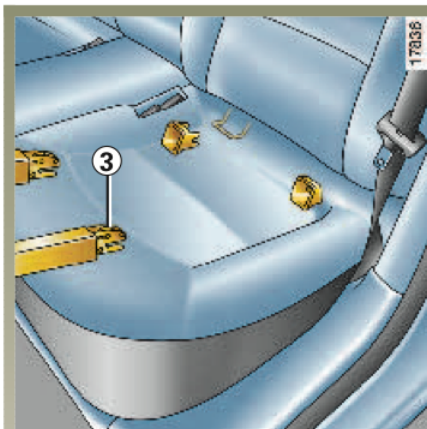
Als het kindersitje achterstevoren gemonteerd is, mag de voorstoel niet verder dan halverwege de stelrails naar voren zijn geschoven.

De schaal van het kindersitje moet zo dicht mogelijk bij de rugleuning zijn of ertegen rusten.



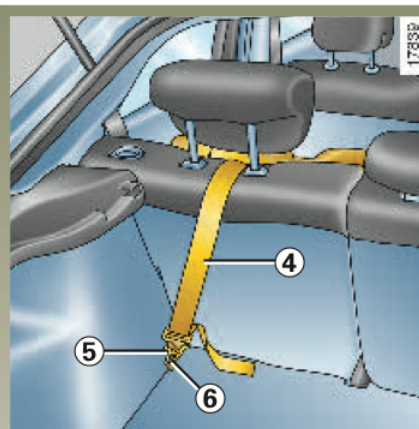
Montage van het kindersitje

- Lees voor het monteren van het kindersitje de gebruiksaanwijzing.
- Plaats de geleiders **1** (bij het zitje geleverd) in de openingen die in het zitkussen voorzien zijn;
- Breng de haken **3** van het kindersitje tegenover de bevestigingsringen **2** van de zijstoelen achter.



Montage van het kindersitje (vervolg)

- Vergrendel de haken 3 aan de bevestigingsringen en controleer de vergrendeling door het kindersitje naar voren/achteren en links/rechts te drukken;
- Druk de onderkant van het kindersitje krachtig tegen de rugleuning van de achterbank.



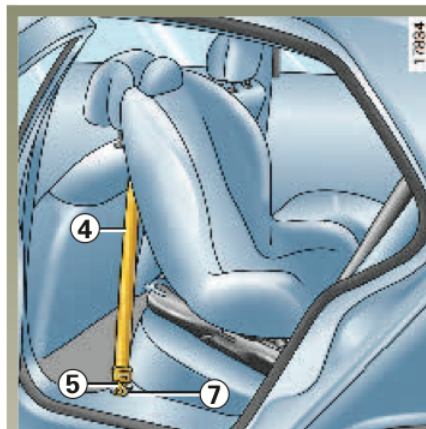
Vastzetten van het kindersitje

Elke zijplaats achter is voorzien van twee ringen om de onderkant van het kindersitje aan te bevestigen.

Vraag uw Renault-dealer hoe u bij de ringen kunt komen, als u het kindersitje voor de eerste keer monteert.

Bevestigingsring als het kindersitje vooruit gemonteerd wordt, gebruik de riem 4 die bij het zitje geleverd wordt:

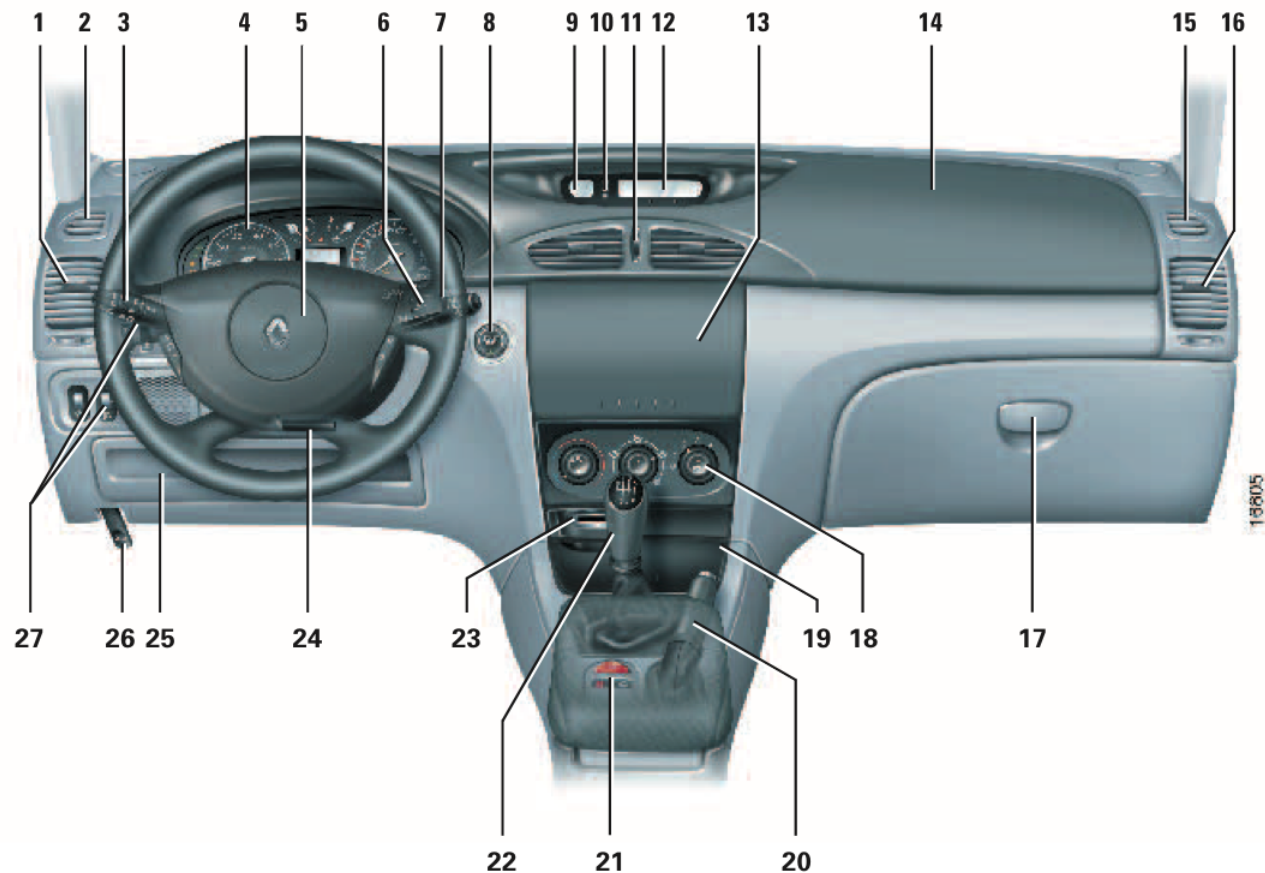
- haal de riem 4 tussen de twee stangen van de hoofdsteun achter door;
- zet de haak 5 op de ring 6 in de bagageruimte vast.



Bevestigingsring als het kindersitje achteruit gemonteerd wordt, gebruik de riem 4 die bij het zitje geleverd wordt:

- schuif het plaatje weg om bij de bevestigingsring 7 te komen;
- zet het haakje 5 van de riem vast aan de bevestigingsring 7.

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR

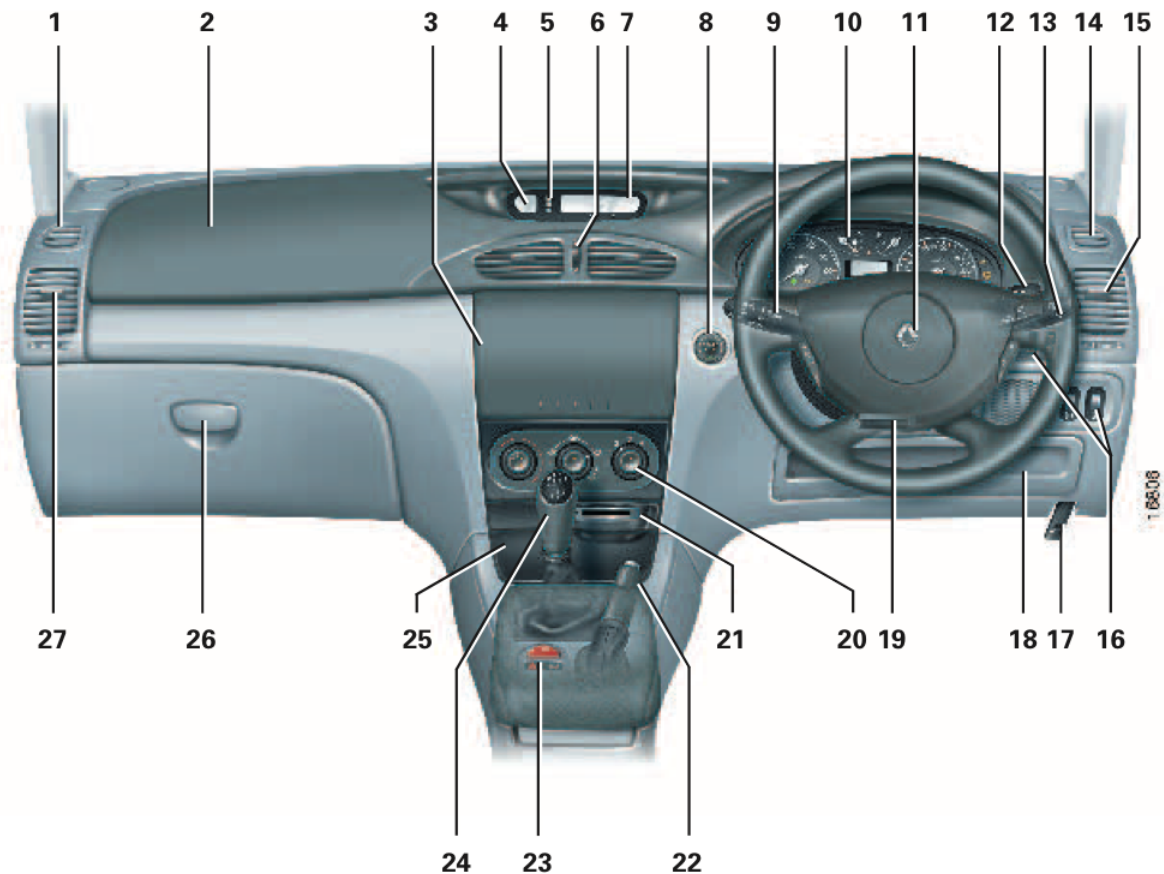


BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de hieronder beschreven organen is afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1 Zijrooster.</p> <p>2 Ventilatiooster van de linker portierraad.</p> <p>3 Stuurkolomschakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• richtingaanwijzers,• verlichting,• mistlichten voor,• mistachterlicht. <p>4 Instrumentenpaneel.</p> <p>5 Airbag voor de bestuurder.</p> <p>6 Radiobedieningssatelliet.</p> <p>7 • Schakelaar voor de ruitenwissers en sproeiers voor en achter.
• Functiekeuze van de boordcomputer,</p> <p>8 Schakelaar voor het starten of stilzetten van de motor.</p> <p>9 Aanduiding van het controlesysteem voor de bandenspanning.</p> | <p>10 Waarschuwinglampjes voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• autogordel bestuurder niet vastgemaakt,• portier(en) niet goed gesloten,• lekke band. <p>11 Centrale ventilatioosters.</p> <p>12 Aanduiding, afhankelijk van de auto, van tijd, temperatuur, radiogegevens, telefoon, navigatiesysteem, enz.</p> <p>13 Inbouwplaats voor radio, navigatiesysteem.
Bekerhouder.</p> <p>14 Plaats voor airbag in het dashboard.</p> <p>15 Ventilatiooster van zijruit.</p> <p>16 Zijrooster.</p> <p>17 Dashboardkastje.</p> <p>18 Bedieningspaneel voor de ventilatie, verwarming, airconditioning en ruitontwaseming.</p> | <p>19 Asbak en aansteker.</p> <p>20 Handrem.</p> <p>21 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• alarmknipperlichten,• portiervergrendeling. <p>22 Versnellingshendel.</p> <p>23 Kaartlezer Renault card.</p> <p>24 Hoogte- en diepteverstelling stuurwiel.</p> <p>25 Opbergvak.</p> <p>26 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap.</p> <p>27 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• verstellen van de koplampen,• regelweerstand instrumentenverlichting,• snelheidsregelaar en begrenzer.• elektronisch stabiliteitsprogramma (ESP).• sprekend dashboard. |
|--|---|---|

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR



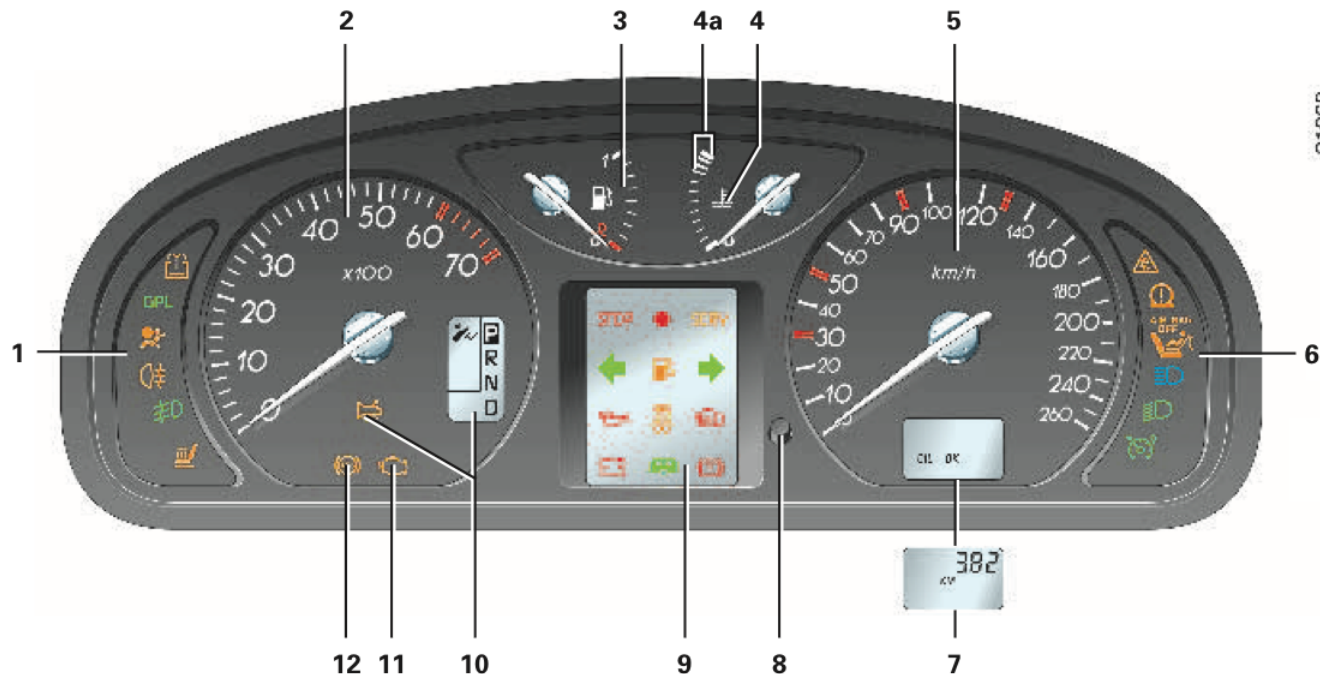
BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de hieronder beschreven organen is afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 Ventilatioerooster van de linker portierruit.</p> <p>2 Plaats voor airbag in het dashboard.</p> <p>3 Inbouwplaats voor radio, navigatiesysteem.
Bekerhouder.</p> <p>4 Aanduiding van het controlesysteem van de bandenspanning.</p> <p>5 Waarschuwingslampjes voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• autogordel bestuurder niet vastgemaakt,• portier(en) niet goed gesloten,• lekke band. <p>6 Centrale ventilatioeroosters.</p> <p>7 Aanduiding, afhankelijk van de auto, van tijd, temperatuur, radiogegevens, telefoon, navigatiesysteem, enz.</p> <p>8 Schakelaar voor het starten of stilzetten van de motor.</p> <p>9 Stuurkolomschakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• richtingaanwijzers,• verlichting,• mistlichten voor,• mistachterlicht. | <p>10 Instrumentenpaneel.</p> <p>11 Airbag voor de bestuurder.</p> <p>12 Radiobedieningssatelliet.</p> <p>13 • Schakelaar voor de ruitwissers en sproeiers voor en achter.
• Functiekeuze van de boordcomputer.</p> <p>14 Ventilatioerooster van zijruit.</p> <p>15 Zijrooster.</p> <p>16 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• verstellen van de koplampen,• regelweerstand instrumentenverlichting,• snelheidsregelaar en begrenzer,• elektronisch stabiliteitsprogramma (ESP),• sprekend dashboard. <p>17 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap.</p> | <p>18 Opbergvak.</p> <p>19 Hoogte- en diepteverstelling stuurwiel.</p> <p>20 Bedieningspaneel voor de ventilatie, verwarming, airconditioning en ruitontwaseming.</p> <p>21 Kaartlezer Renault card.</p> <p>22 Handrem.</p> <p>23 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">• alarmknipperlichten,• portiervergrendeling. <p>24 Versnellingshendel.</p> <p>25 Asbak en aansteker.</p> <p>26 Dashboardkastje.</p> <p>27 Zijrooster.</p> |
|--|--|---|

INSTRUMENTENPANEEL

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



21068

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- 1  **Waarschuwinglampje ruitensproeierpeil**
Vul het ruitensproeierreservoir bij.

 **Niet in gebruik**

-  **Waarschuwinglampje airbag**
Dit lampje gaat branden als het contact wordt aangezet en dooft na enkele seconden. Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem. Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen.

 **Controlelampje mist-achterlicht**

- 1  **Controlelampje mist-lichten voor**

 **Controlelampje stoelverwarming**

2 Toerenteller (x 100)

- **Om het brandstofverbruik te beperken adviseren** wij u de motor in de lage versnellingen niet sneller te laten draaien dan 3000 tr/min (of 2500 tr/min bij een dieselmotor).
- **Laat de toerenteller** niet in het rood gearceerde gebied komen

3 Brandstofpeilmeter

- 4 **Koelvloeistof temperatuurmeter**

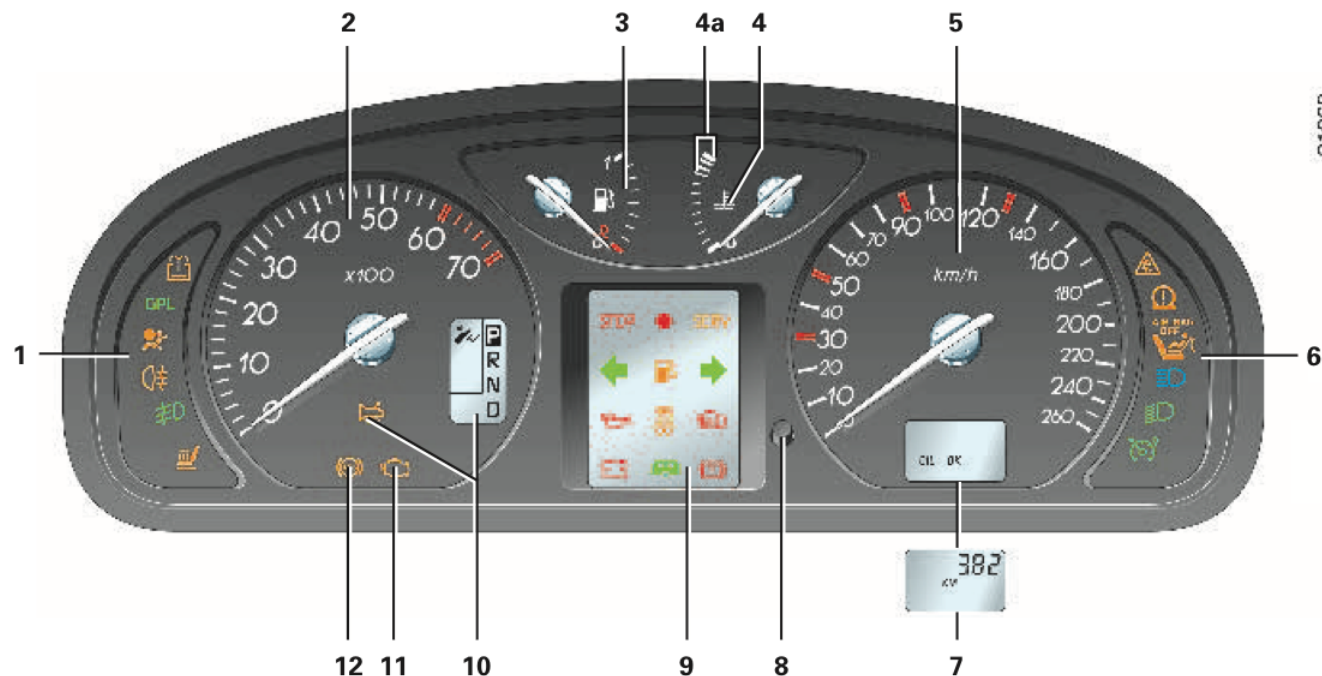
Bij normaal gebruik komt de wijzer niet in het gebied **4a**. Bij zware motorbelasting kan de wijzer wel in dit gebied komen. Er is pas gevaar als het lampje  oplicht.

- 5 **Snelheidsmeter** (geeft aan in km/u of mph)

- 6  **Waarschuwinglampje Elektronisch Stabiliteits Programma (ESP) en tractiecontrole (ASR)**
Er zijn verschillende mogelijkheden voor het oplichten van het waarschuwinglampje: zie hoofdstuk 2, paragraaf “elektronisch stabiliteits programma: ESP en “tractiecontrole”.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



21068

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

6 Waarschuwinglampje van de bandenspanning

Er zijn verschillende mogelijkheden voor het oplichten van het waarschuwinglampje afhankelijk van het probleem: zie hoofdstuk 2, paragraaf “controlesysteem bandenspanning”.



Niet in gebruik



Controlelampje grootlicht



Controlelampje dimlicht

6 Controlelampje snelheidsbegrenzer en snelheidsregelaar

Zie voor de werking hoofdstuk 2, paragrafen “snelheidsregelaar” en “snelheidsbegrenzer”.

7 Aflezen van het oliepeil

Voor een betrouwbare aflezing van het oliepeil moet de auto horizontaal staan en mag de motor geruime tijd niet hebben gedraaid.

Bij het aanzetten van het contact en gedurende een halve minuut:

- **geeft het display** “oil ok” aan, als het oliepeil correct is. (Om het oliepeil nauwkeurig te weten, drukt u op de knop nulinstelling van de dagteller of op de functiekeuzetoets voor de gegevens van de boordcomputer. De blokjes op het display geven het oliepeil aan. Zij verdwijnen naarmate het oliepeil daalt en worden vervangen door een streepje.

Om andere informatie te kunnen lezen op uw boordcomputer, drukt u opnieuw op de functiekeuzetoets).

- **als het oliepeil te laag is, verschijnt** het woord “ok” niet op het display, knipperen de streepjes en het woord “oil” en licht het waarschuwinglampje SERV op.

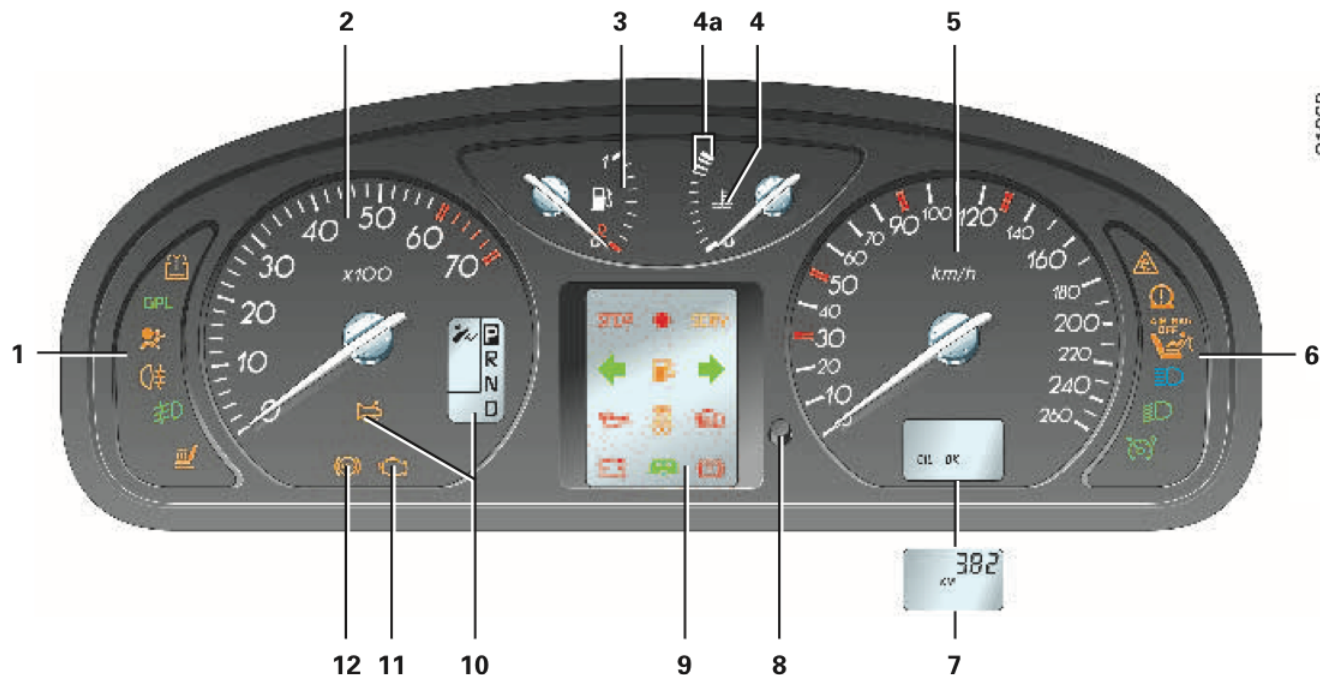
U mag de motor niet starten zolang u geen olie heeft bijgevuld.

Aflezen boordcomputer

Na 30 secondes, schakelt het display over naar de boordcomputerfunctie: zie de paragraaf “boordcomputer” in hoofdstuk 1.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



21068

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

8 Nulinstelling toets

Druk op de toets om de dagteller op nul te zetten en de gegevens van de boordcomputer leeg te maken.

9 Waarschuwinglampje STOP onmiddellijk

Dit lampje dooft zodra de motor draait.

Dit lampje kan alleen of tegelijk met andere controlelampjes oplichten.

Als het lampje oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

9 Waarschuwinglampje startvergrendeling

Zie de paragraaf "startvergrendeling" elders in dit hoofdstuk.

Waarschuwinglampje SERVICE

Dit gaat branden als u het contact aan zet en dooft na drie secondes.

Dit lampje kan alleen of tegelijk met andere controlelampjes oplichten.

Als dit oplicht moet u de auto binnenkort bij een Renault-dealer laten controleren.

9 Controlelampje richtingaanwijzers links



Waarschuwinglampje brandstofpeil

Het dooft ongeveer drie secondes na het aanzetten van het contact.

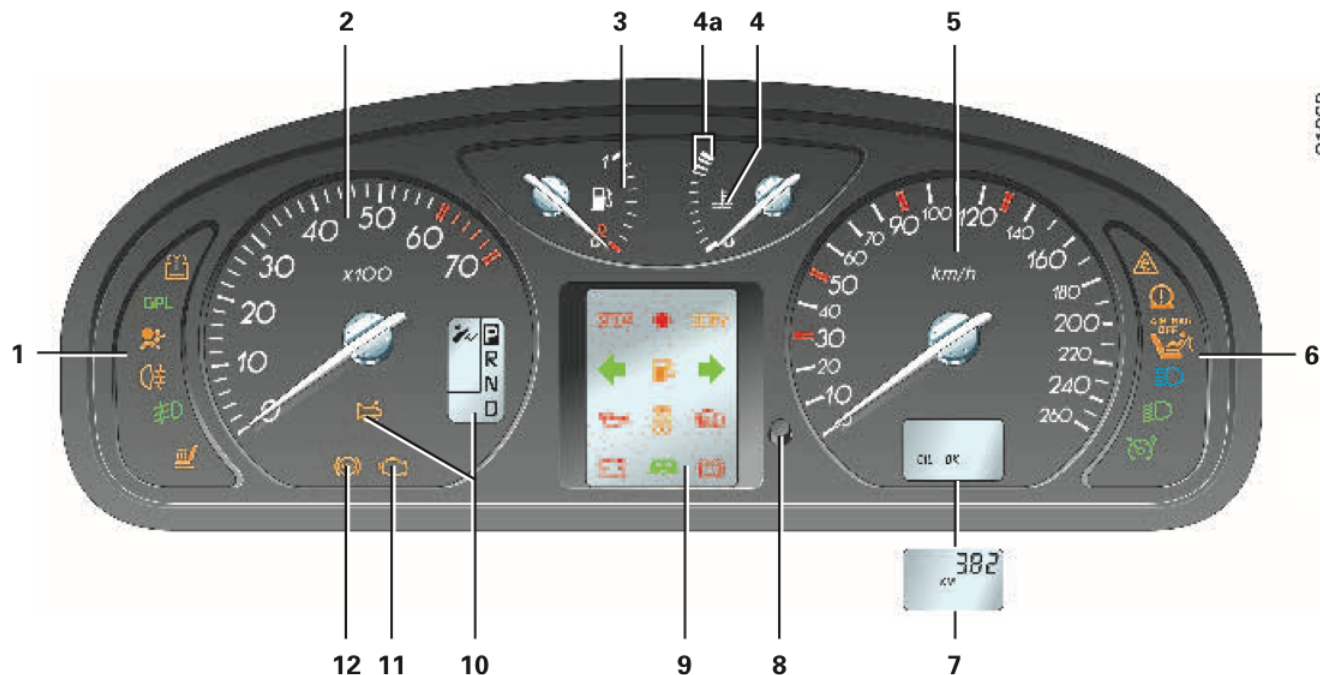
Ga zo snel mogelijk tanken als dit lampje oplicht als de motor draait.



Controlelampje richtingaanwijzers rechts

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- 9  **Waarschuwinglampje ernstig defect aan inspuitsysteem/
Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur**

- **Waarschuwinglampje ernstig defect aan inspuitsysteem**

Als dit tijdens het rijden begint te knipperen, duidt dit op een storing in het inspuitsysteem. Stop onmiddellijk, zet het contact af en raadpleeg een Renault-dealer.

- **Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur**

Als dit continu brandt tijdens het rijden, duidt dit op een oververhitting van de motor. Stop en laat de motor één tot twee minuten stationair draaien. Als de temperatuur niet daalt, moet u het contact afzetten en laat u de motor afkoelen. Controleer als de motor is afgekoeld de hoeveelheid koelvloeistof en de staat van de aandrijfriemen. Raadpleeg indien nodig een Renault-dealer.

- 9  **Controlelampje voorverwarming (dieselmotor) en elektronische storing (benzinemotor en dieselmotor).**

- **Controlelampje voorverwarming** (dieselmotor)

Bij het aanzetten van het contact, moet dit lampje gaan branden; de motor wordt voorverwarmd. Als de voorverwarming is beëindigd, dooft het lampje en kan de motor worden gestart.

- **Waarschuwinglampje elektronische storing** (benzinemotor en dieselmotor)

Als het tijdens het rijden gaat branden, wijst het op een elektr(on)ische storing. Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen.

- 9  **Waarschuwinglampje oliedruk**

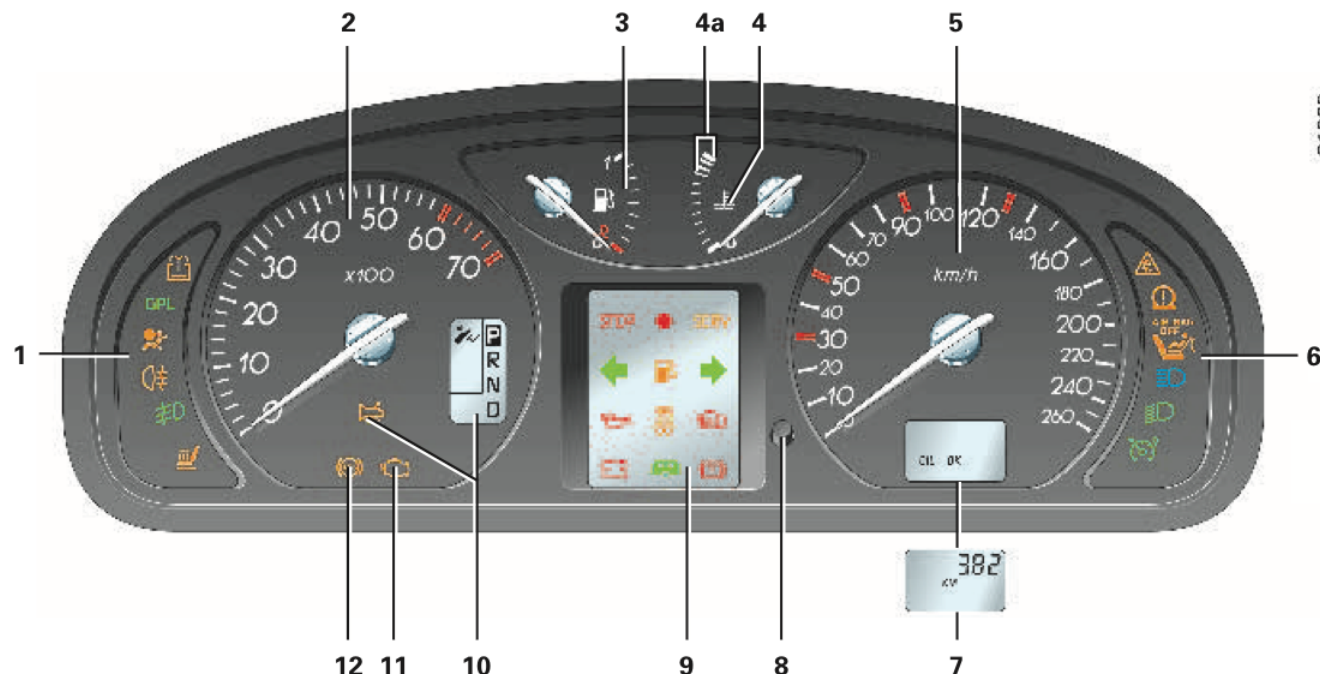
Dit gaat branden als u het contact aan zet en dooft na drie secondes. Als het onder het rijden gaat branden, moet u onmiddellijk stoppen en het contact afzetten. Controleer het oliepeil van de motor. Als dit peil normaal is, heeft de storing een andere oorzaak: Roep direct de hulp in van een Renault-dealer.

-  **Waarschuwinglampje laadstroom**

Dit lampje moet uitgaan zodra de motor draait. Als het onder het rijden gaat branden, is er een storing in het laadstroomcircuit van de accu. Stop en laat het laadstroomcircuit controleren.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



21068

Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

9  Niet in gebruik.

 **Waarschuwinglampje remsysteem en waarschuwinglampje handrem aangetrokken**

Als dit lampje bij het remmen gaat branden, wijst dit op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing in het remsysteem. Stop en roep de hulp in van een Renault-dealer.

10 **Waarschuwing- en controlelampjes met informatie over de werking van de automatische transmissie**

Zie de paragraaf “Automatische transmissie” in hoofdstuk 2.

11  **Waarschuwinglampje luchtverontreiniging**

Dit lampje licht op bij het aanzetten van het contact (als de auto hiermee uitgerust is).

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk uw Renault-dealer raadplegen;
- Als het lampje knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen.

Raadpleeg de paragraaf “Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging” in hoofdstuk 2.

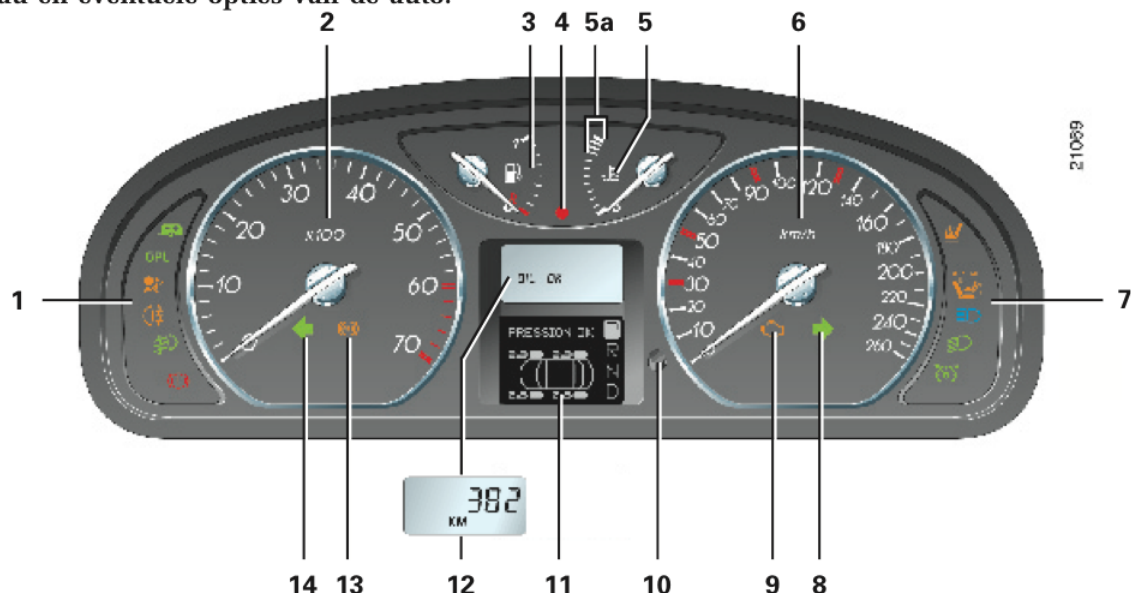
12  **Waarschuwinglampje anti-blokkeer systeem**

Dit gaat branden als u het contact aanzet en gaat daarna uit. Als dit lampje tijdens het rijden oplicht, wijst dit op een storing in het ABS-systeem. Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een Renault-dealer.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

Tegelijk met het oplichten van bepaalde lampjes, laat het sprekend dashboard een waarschuwing horen. Raadpleeg hiervoor de paragraaf "sprekend dashboard" in hoofdstuk 1.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- 1  Niet in gebruik

-  Niet in gebruik

-  **Waarschuwinglampje airbag**

Dit lampje gaat branden als het contact wordt aangezet en dooft na enkele seconden. Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem. Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen.

-  **Controlelampje mist-achterlicht**

-  **Controlelampje mist-lichten voor**

- 1  **Waarschuwinglampje remsysteem en waarschuwinglampje handrem aangetrokken**

Als dit lampje bij het remmen gaat branden, wijst dit op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing in het remsysteem. Stop en roep de hulp in van een Renault-dealer.

- 2 **Toerenteller (x 100)**

- Om het brandstofverbruik te beperken adviseren wij u de motor in de lage versnellingen **niet sneller te laten draaien dan 3000 tr/min (of 2500 tr/min bij een dieselmotor)**.
- Laat de toerenteller niet in het **rood gearceerde gebied** komen.

- 3 **Brandstofpeilmeter**

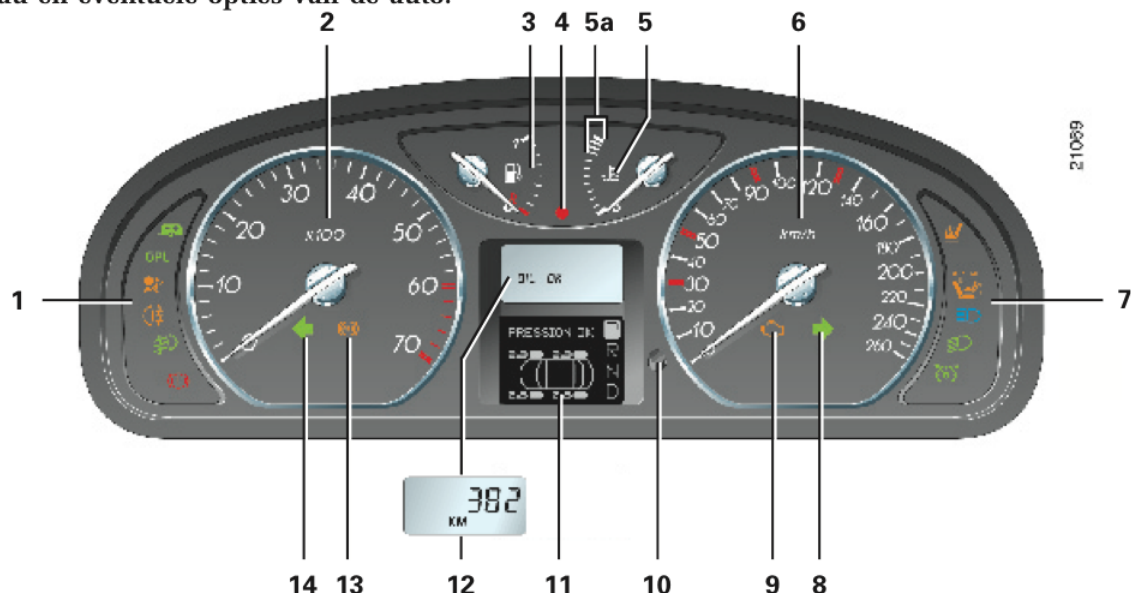
- 4  **Waarschuwinglampje startvergrendeling**
Zie de paragraaf “startvergrendeling” elders in dit hoofdstuk.

- 5 **Koelvloeistof temperatuurmeter**

Bij normaal gebruik komt de wijzer niet in het gebied **5a**. Bij zware motorbelasting kan de wijzer wel in dit gebied komen. Er is pas gevaar als het lampje  oplicht.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

Tegelijk met het oplichten van bepaalde lampjes, laat het sprekend dashboard een waarschuwing horen. Raadpleeg hiervoor de paragraaf "sprekend dashboard" in hoofdstuk 1.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

- 6 **Snelheidsmeter** (geeft aan in km/u of mph)

- 7  **Controlelampje stoelverwarming**



Niet in gebruik



Controlelampje grootlicht



Controlelampje dimlicht



Controlelampje van snelheidsregelaar/begrenzer

Zie voor de werking hoofdstuk 2, paragrafen “snelheidsregelaar” en “snelheidsbegrenzer”.

- 8  **Controlelampje richtingaanwijzers rechts**

- 9  **Waarschuwinglampje luchtverontreiniging**
Dit lampje licht op bij het aanzetten van het contact (als de auto hiermee uitgerust is).

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk uw Renault-dealer raadplegen;
- Als het lampje knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen.

Raadpleeg de paragraaf “Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging” in hoofdstuk 2.

- 10 **Nulinstelling toets**

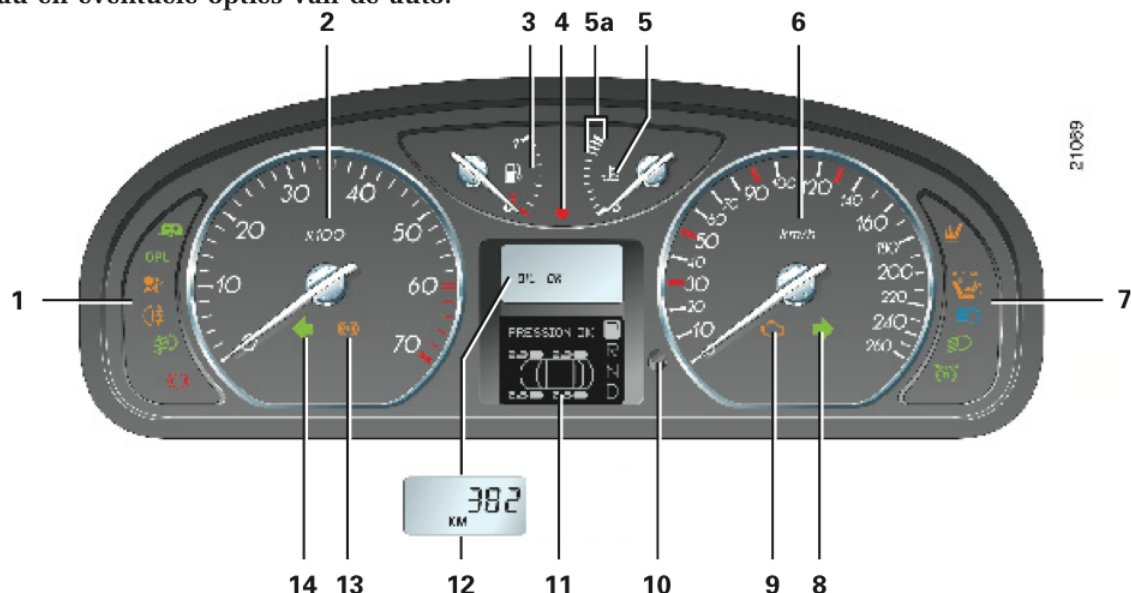
Druk op de toets om de dagtel-ler op nul te zetten en de geheugen van de boordcomputer leeg te maken.

- 11 **Infoscherm**

Op dit infoscherm verschijnen verschillende soorten informatie. Afhankelijk van het belang van de informatie kunnen tegelijk een of meer controlelampjes oplichten: zie hoofdstuk 1, paragraaf “infoscherm”.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.



Als het lampje **STOP** oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en de instructies bij het betreffende lampje opvolgen.

Het lampje **SERV** geeft aan dat u binnenkort een Renault-dealer moet bezoeken.

Tegelijk met het oplichten van bepaalde lampjes, laat het sprekend dashboard een waarschuwing horen. Raadpleeg hiervoor de paragraaf "sprekend dashboard" in hoofdstuk 1.

INSTRUMENTENPANEEL (vervolg)

De aanwezigheid en de werking van de hieronder beschreven lampjes zijn afhankelijk van het land, het uitrustingsniveau en eventuele opties van de auto.

12 Aflezen van het oliepeil

Voor een betrouwbare aflezing van het oliepeil moet de auto horizontaal staan en mag de motor geruime tijd niet hebben gedraaid.

Bij het aanzetten van het contact en gedurende een halve minuut:

- **geeft het display** “oil ok” aan, als het oliepeil correct is.
(Om het oliepeil nauwkeuriger af te lezen, zet u de dagteller op nul of drukt u op de functiekeuzetoets van de boordcomputer, indien uw auto hiermee uitgerust is. De blokjes op het display geven het oliepeil aan. Zij verdwijnen naarmate het oliepeil daalt en worden vervangen door een streepje.)
Om andere informatie te kunnen lezen op uw boordcomputer, drukt u opnieuw op de functiekeuzetoets.

- 12 - **als het oliepeil te laag is**, verschijnt het woord “ok” niet op het display, knipperen de streepjes en het woord “oil” en het waarschuwinglampje SERV licht op.

U mag de motor niet starten zolang u geen olie heeft bijgevuld.

Aflezen boordcomputer

Na 30 secondes, schakelt het display over naar de boordcomputerfunctie: zie de paragraaf “boordcomputer” in hoofdstuk 1.

13 Waarschuwinglampje anti-blokkeer systeem

Dit gaat branden als u het contact aanzet en gaat daarna uit. Als dit lampje tijdens het rijden oplicht, wijst dit op een storing in het ABS-systeem. Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een Renault-dealer.

14 Controlelampje richtingaanwijzers links



Op het infoscherm **1** verschijnen verschillende informatieboodschappen, storingsmeldingen en alarmsignalen

Als er één boodschap is, verschijnt die alleen op het infoscherm. Zijn er meerdere boodschappen dan wissen die elkaar af. De boodschappen die het meest urgent zijn verschijnen het eerst op het scherm: dus eerst de alarmsignalen en dan de storingen.

Informatieboodschappen

Deze bieden hulp tijdens het starten van de auto of geven informatie over een keuze die gemaakt kan worden of de manier van rijden.

Voorbeelden van informatieboodschappen worden op de volgende bladzijdes gegeven.

Storingsmeldingen

Deze boodschappen worden in oranje weergegeven. Ze verschijnen alleen of afgewisseld door de boodschap SERVICE op het scherm.

In het geval van een storingsmelding moet u zo spoedig mogelijk uw Renault-dealer raadplegen voor het verhelpen van de storing (met uitzondering van het controlelampje van de ruitensproeiervloeistof).

Voorbeelden van storingsmeldingen worden op de volgende bladzijden gegeven.

Alarmsignalen

Deze boodschappen worden in rood weergegeven. Ze verschijnen alleen of afgewisseld door de boodschap STOP op het scherm.

U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en direct uw Renault-dealer raadplegen.

Voorbeelden van alarmsignalen worden op de volgende bladzijden gegeven.

Het infoscherm wordt donker door een druk op de functiekeuzetoets van de boordcomputer. Zie de paragraaf “Boordcomputer” in hoofdstuk 1.

Tegelijk met het oplichten van bepaalde lampjes, laat het sprekend dashboard een waarschuwing horen. Raadpleeg hiervoor de paragraaf “sprekend dashboard” in hoofdstuk 1.

INFOSCHERM (vervolg)

Voorbeelden van informatieboodschappen

Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	Betekenis van de boodschappen
		"Kaart invoeren" Vraagt de Renault card in de kaartlezer in te brengen.
		"Voorverwarming diesel" Voorverwarming (dieselmotor)
		"Spanning OK" Bandenspanning is goed
		"Snelheidsbegrenzer" Weergave van de ingestelde maximum snelheid (zie de paragraaf "snelheidsbegrenzer" in hoofdstuk 2)
		"Snelheidsregelaar" Weergave van de ingestelde geregelde snelheid (zie de paragraaf "snelheidsregelaar" in hoofdstuk 2)

INFOSCHERM (vervolg)

Voorbeelden van storingsmeldingen

Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	Betekenis van de boodschappen
		"Storing inspuiting"
		"Storing transmissie" Storing automatische transmissie
		"Spanning te laag" Bandenspanning van een band te laag: in dit voorbeeld heeft de rechter achterband niet genoeg spanning.
		"Sensor defect" Sensor defect: dit wordt weergegeven als bijvoorbeeld het reservewiel op de auto gemonteerd is (zie paragraaf "Controlesysteem bandenspanning" in hoofdstuk 2).

INFOSCHERM (vervolg)

Voorbeelden van storingsmeldingen

Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	Betekenis van de boodschappen
		"ESP off" Elektronisch stabiliteits programma en/of tractiecontrole (ASR) werkt niet meer (zie de betreffende paragrafen in hoofdstuk 2)
		"Ruitensproeier" Vul zo snel mogelijk het reservoir bij.
		"Service" Bezoek Renault-dealer: dit bericht verschijnt alleen of afgewisseld door een of meer van de hiervoor genoemde waarschuwingen. Wij raden u aan op korte termijn bij een Renault-dealer langs te gaan.

INFOSCHERM (vervolg)

Alarmsignalen

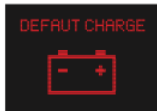
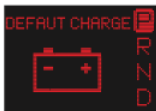
Als deze boodschappen verschijnen, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.

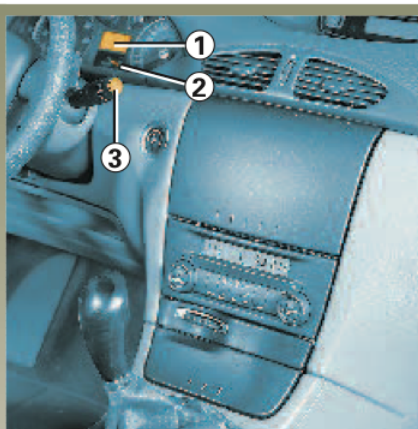
Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	Betekenis van de boodschappen
		"Contact afzetten" Ernstige storing inspuitsysteem
		"Oliedruk" Storing oliedruk
		"Lek" In dit voorbeeld is de rechter achterband lek
		"Motortemperatuur" Temperatuur koelvloeistof niet correct

INFOSCHERM (vervolg)

Alarmsignalen

Als deze boodschappen verschijnen, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.

Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	Betekenis van de boodschappen
		"Laadstroom defect" Storing laadstroom accu
		"Spanning te laag" Bandenspanning te laag: in dit voorbeeld heeft de rechter achterband veel te weinig spanning.
		"STOP" Stop onmiddellijk: dit bericht verschijnt alleen of afgewisseld door een of meer van de hiervoor genoemde waarschuwingen. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen.



Display 1

De plaats van het display verschilt per type auto.

Toets 2

Nulinstelling van de boordcomputer en van de dagteller

De dagteller kan alleen op nul worden gezet als deze functie is geselecteerd.

Automatische nulinstelling

Indien de capaciteit van een van de geheugens wordt overschreden, springt de aanwijzing automatisch op nul terug.

Toets 3

Functiekeuze

Met het kort indrukken van deze toets 3 kunt u een voor een de volgende gegevens laten aangeven:

- a) totaalteller,
- b) dagteller,
- c) verbruikte brandstof,
- d) gemiddeld verbruik,
- e) actueel verbruik,
- f) bereik met de overgebleven brandstof,
- g) afgelegde afstand,
- h) gemiddelde snelheid.
- i) overgebleven afstand tot de volgende olieversing.
- j) snelheidsinstelling (snelheidsregelaar/begrenzer).
- k) uitzetten van het infoscree

Knipperende cijfers

Raadpleeg een Renault-dealer.

Betekenis van de waarden gedurende de eerste paar kilometer na een nulinstelling

De waarden van gemiddeld verbruik, bereik en gemiddelde snelheid worden stabiel en nauwkeuriger naarmate de afgelegde afstand vanaf de laatste nulinstelling groter wordt.

Tijdens de eerste paar kilometers na de nulinstelling zult u merken dat:

- het bereik onder het rijden groter wordt. Dit is normaal want het gemiddelde verbruik daalt als:
 - de auto met een constante snelheid rijdt,
 - de motor zijn bedrijfstemperatuur bereikt (nulinstelling bij koude motor),
 - u vanuit druk stadsverkeer op de buitenweg komt.

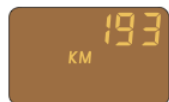
Doordat het gemiddelde verbruik daalt, wordt het bereik groter.

- het gemiddelde verbruik toeneemt als de motor stationair draait en de auto stil staat. Dit is normaal: de boordcomputer telt de verbruikte brandstof zonder dat er een afstand wordt afgelegd.

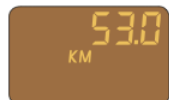
BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van
functiekeuzes door achter
elkaar 3 in te drukken

Betekenis van de indicatie



a) Totaalteller.



b) Dagteller.



c) Verbruikte hoeveelheid brandstof (in liters) vanaf de laatste nulinstelling.



d) **Gemiddeld verbruik** (in liters/100 km) vanaf de laatste nulinstelling.
Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben en wordt berekend aan de hand van de sinds de laatste nulinstelling afgelegde afstand en verbruikte brandstof.

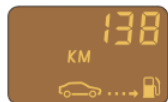
BOORDCOMPUTER (vervolg)

Voorbeelden van
functiekeuzes door achter
elkaar 3 in te drukken

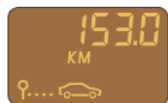
Betekenis van de indicatie



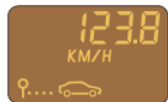
- e) **Actueel verbruik** (in liters/100 km).
De waarde wordt aangegeven zodra de auto sneller rijdt dan 25 km/u.



- f) **Het bereik** (in km) met de overgebleven brandstof.
Uitgaande van het gemiddelde verbruik sinds de laatste nulinstelling en de hoeveelheid brandstof in de tank.
Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.



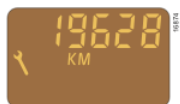
- g) **Afgelegde afstand** (in km) vanaf de laatste nulinstelling



- h) **Gemiddelde snelheid** (in km/u) vanaf de laatste nulinstelling.
Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

Voorbeelden van
functiekeuzes door achter
elkaar 3 in te drukken

Betekenis van de indicatie



i) Overgebleven afstand tot de volgende verversing van de motorolie*

Resterende afstand tot de volgende onderhoudsbeurt.

Er zijn verschillende mogelijkheden:

- onderhoudsbeurt noodzakelijk binnen **1 500 km** of binnen **twee maanden**.

Het symbool  knippert (gedurende 30 secondes als het display niet “overgebleven afstand tot de volgende verversing” aangeeft en onophoudelijk bij de indicatie “overgebleven afstand tot de volgende verversing”)

- afstand **0 km** of **onderhoud nu noodzakelijk**

Het symbool  knippert onophoudelijk ongeacht de gekozen informatie op het display.

Initialisering van het display na het verversen van de motorolie

Met contact aan, kies de functie “overgebleven afstand tot de volgende verversing” op het display. Houd toets **2** langer dan vijf secondes ingedrukt. De waarde op het display knippert vier keer en wordt vervangen door de waarde “overgebleven afstand tot de volgende verversing” die geïnitieerd is. Deze waarde knippert vier keer. Laat toets **2** los, de waarde wordt vast weergegeven en is in het geheugen opgenomen.



j) Adviesnelheid van snelheidsregelaar of snelheidsbegrenzer (afhankelijk van auto)

Zie voor de werking hoofdstuk 2, paragrafen “snelheidsregelaar” en “snelheidsbegrenzer”

* Al naar gelang het land van aflevering (verkeersomstandigheden, klimaat, staat van de wegen, enz.), kan deze afwijken van de waarde van de boordcomputer. **Het olieversingsinterval dat in het onderhoudsboekje van de auto staat vermeld is doorslaggevend.**

SPREKEND DASHBOARD.

Sprekend dashboard

De berichten worden automatisch uitgesproken en versterken het visuele effect van lampjes.

Het sprekend dashboard waakt voortdurend over het functioneren van de vitale organen in uw auto.

De gesproken berichten zijn te verdelen in adviezen en waarschuwingen, en gaan in bepaalde gevallen vergezeld van het oplichten van de overeenkomende lampjes op het instrumentenpaneel.

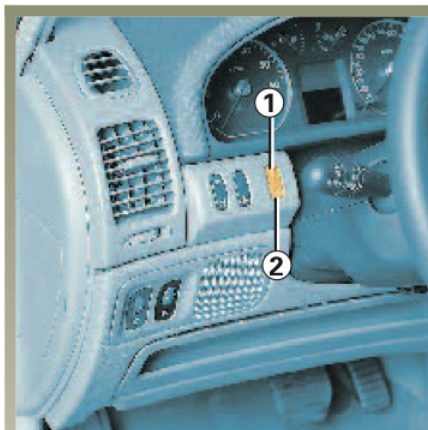
Raadpleeg in zo'n geval de paragraaf "instrumentenpaneel".

De gesproken berichten

De gesproken berichten zijn afhankelijk van het uitrustingsniveau van de auto en hebben betrekking op de bewaking van de volgende functies:

- oliedruk,
- remsysteem,
- laadstroomcircuit,
- oververhitting van de motor,
- vergrendelingssysteem stuurkolom,
- brandstofhoeveelheid,
- inspuitsysteem,
- automatische transmissie,
- niet goed gesloten portieren, achterklep of motorkap,
- brandende verlichting,
- aangetrokken handrem,
- defecte lampen (dimlichten, remlichten, enz.),
- snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging,
- peil ruitensproeiervloeistof,
- autogordel vergeten,
- oliepeil van de motor,
- elektronisch stabiliteitsprogramma (ESP),
- snelheidsregelaar/begrenzer,
- bandenspanning niet goed/leke band,
- enz.

SPREKEND DASHBOARD (vervolg)



Bedieningstoetsen van het sprekend dashboard

Discretie toets “DIS”

Toets 2 indrukken

Als deze toets is ingedrukt, worden de gesproken berichten vervangen door een gongslag.

Wilt u toch het bericht horen, druk dan de herhalingsstoets **1** in.

Herhalingsstoets “REP”

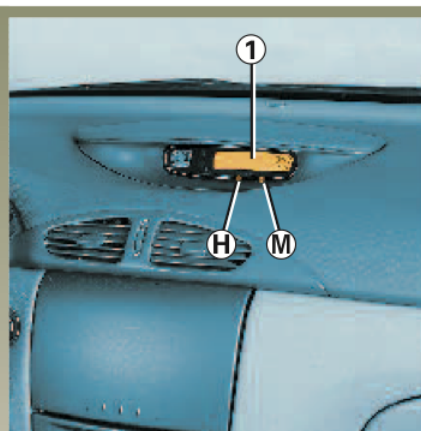
Toets 1 indrukken

De berichten die op het moment van indrukken in het geheugen aanwezig zijn, worden uitgesproken.

Indien er geen afwijking is, dan vertelt het sprekende dashboard, dat de bewakingsfunctie actief is.

Als de herhalingsstoets wordt ingedrukt op het moment dat er een boodschap klinkt, wordt deze boodschap onderbroken en in zijn geheel herhaald.

KLOKJE EN BUITENTHERMOMETER



De buitentemperatuur en/of de tijd worden aangegeven als het contact aan staat.

Op tijd zetten van het klokje 1

Druk op toets:

H voor de uren

M voor de minuten

Buitentemperatuurmeter

Bijzonderheid:

Als de buitentemperatuur tussen -3°C en $+3^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waarschuwing voor kans op gladheid).



Buitentemperatuurmeter

De buitenthermometer is beslist geen gladheidsdetector. Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht

Auto's voorzien van Carminat, Odysline, telefoon.

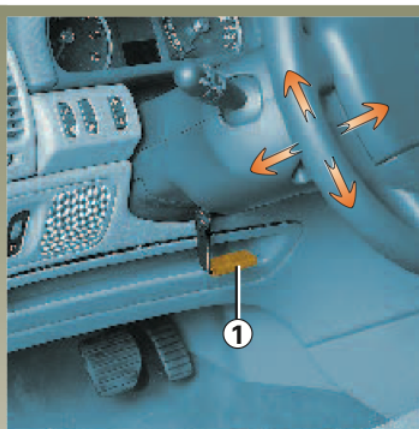
Zie de betreffende instructieboekjes voor de bijzonderheden van deze uitrustingen.

Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand) geeft het display niet langer de juiste informatie aan.

Het klokje moet weer gelijk gezet worden.

Zet het alleen bij stilstaande auto gelijk.

STUURWIEL



Hoogte- en diepteafstelling

Trek de hendel **1** naar beneden en schuif het stuurwiel in de gewenste stand. Druk de hendel omhoog om het stelmechanisme te blokkeren.

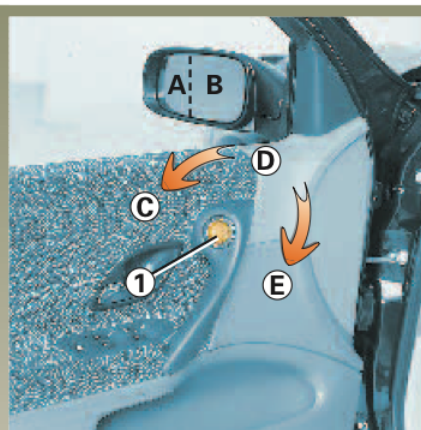


Verstel het stuurwiel uitsluitend als de auto stilstaat.

Laat het stuurwiel niet te lang in een uiterste stand gedraaid staan om te voorkomen dat de stuurbekrachtigingsolie te warm wordt.

Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen rem- en stuurbekrachtiging.

BUITENSPIEGELS

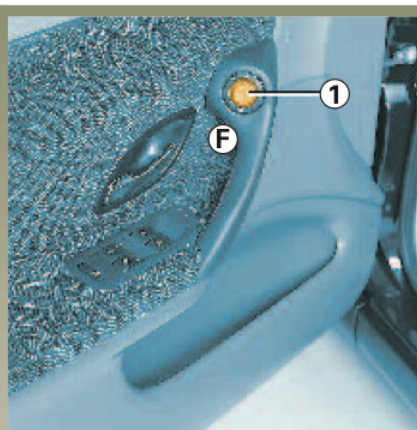


Buitenspiegels

Als het contact aan staat kunnen de spiegels worden versteld met knop **1**:

- in stand **C** regelt u de stand van de linker spiegel,
- in stand **E** regelt u de stand van de rechter spiegel.

Zet na het verstellen de knop weer in de middenstand **D** terug.



Inklapbare buitenspiegels

Zet knop **1** in de positie **F**: de buitenspiegels kantelen naar binnen.

Om de spiegels weer in de rijstand te zetten, zet u de knop in positie **C**, **D** of **E**.

Verwarmde buitenspiegels

Het spiegelglas wordt verwarmd als de achterraitverwarming aan staat.

Electrochrom spiegels

Deze worden bij duisternis automatisch donkerder onder invloed van de verlichting (grootlicht) van achter u rijdende voertuigen.

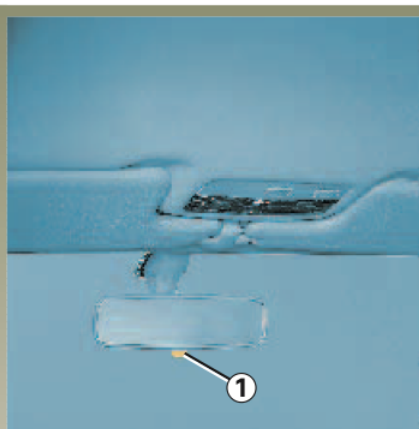


De buitenspiegel aan de kant van de bestuurder is in twee delen uitgevoerd.

In deel **B** ziet u wat u met een normale spiegel ziet. Met deel **A** ziet u een grotere hoek aan de achter- en zijkant van de auto.

Voorwerpen die u in deel A ziet lijken verder weg dan zij in werkelijkheid zijn.

SPIEGELS



Binnenspiegel

De binnenspiegel is verstelbaar. Om te voorkomen dat u in het donker verblind wordt door achter u rijdende voertuigen, kan het spiegelglas in de nachtstand gekanteld worden met het knopje 1 achter de spiegel.



Electrochrom spiegel 2

De spiegel wordt bij duisternis automatisch donkerder onder invloed van de verlichting (grootlicht) van achter u rijdende voertuigen.

CLAXON EN LICHTSIGNALEN

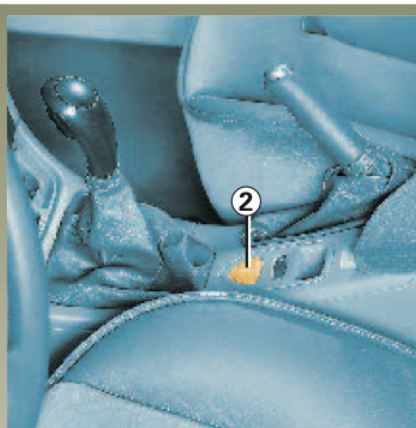


Claxon

Druk op het midden van het stuurwiel **A**.

Lichtsignaal

U kunt, ook als de overige verlichting niet brandt, een signaal met het grootlicht geven door de schakelaar **1** naar u toe te trekken.



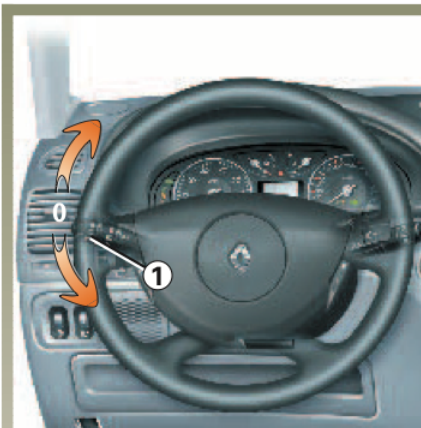
Alarmknipperlichten

Druk op schakelaar **2**.

Hiermee schakelt u tegelijkertijd de vier knipperlichten in.

U gebruikt het alarmsignaal als u:

- gedwongen bent de auto stil te zetten op een plaats waar het overige verkeer dit niet verwacht of waar dit verboden is
- in geval van overmacht zoals bij een defect of ongeval.



Richtingaanwijzers

U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een snelweg wordt het stuur slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**. U geeft dan richting aan door de richtingaanwijzerschakelaar in de gewenste stand te drukken.

De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.

VERLICHTING



Markeringslichten



U ontsteekt de markeringslichten door het einde van schakelaar **1** te verdraaien tot het hierboven afgebeelde symbool zichtbaar wordt bij merkteken **3**.

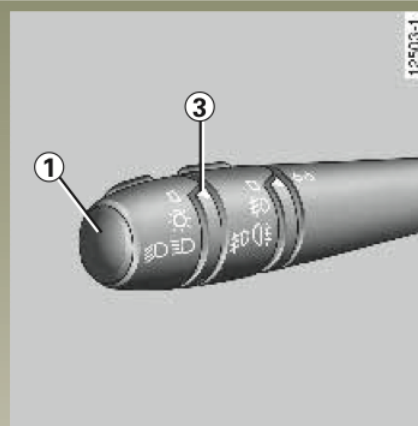
De instrumentenverlichting gaat branden. De lichtsterkte ervan kunt u regelen met de draaiknop **2**.

Dimlicht



U ontsteekt de markeringslichten door het einde van schakelaar **1** te verdraaien tot het hierboven afgebeelde symbool zichtbaar wordt bij merkteken **3**.

Het bijbehorende controlelampje in het instrumentenpaneel gaat branden.



Grootlicht



Vanuit de dimlichtstand trekt u de lichtschakelaar **1** naar u toe.

Als het grootlicht brandt, wordt dit door het bijbehorende controlelampje op het instrumentenpaneel aangegeven.

Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar opnieuw naar u toe.

Lichten uit



Draai het einde van de schakelaar **1** terug in de beginstand.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Bij het openen van een voorportier klinkt een signaal om u te waarschuwen indien de lichten nog branden, terwijl het contact is afgezet (de accu wordt dan ontladen).



Controleer, voordat u in het donker wegrijdt, de werking van de verlichting en stel indien nodig de stand van de koplampen af op de belasting van de auto.

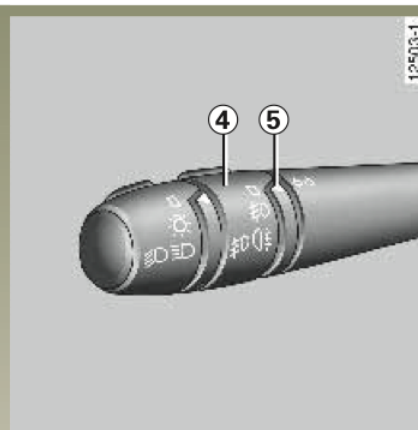
VERLICHTING (vervolg)



Mistlichten aan de voorzijde

Draai de middelste ring van de schakelaar **4** zo dat het merkteken **5** bij het symbool staat.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.



Mistachterlicht

Draai de middelste ring van de schakelaar **4** zo dat het merkteken **5** bij het symbool staat.

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.

Bij het uitschakelen van de verlichting, gaan ook de mistlichten voor en achter uit.

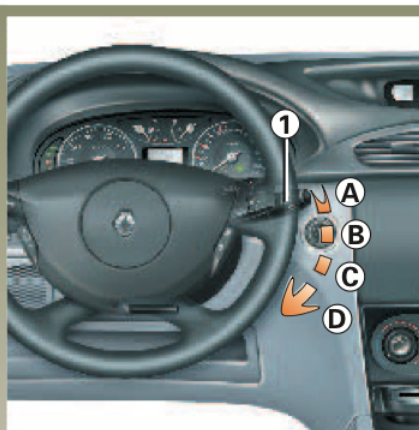
KOPLAMPEN ELEKTRISCH VERSTELLEN VAN BINNENUIT



Met knop **A** kan de stand van de koplampen aangepast worden aan de belading van de auto.

Als u deze knop **A** omlaag draait, gaan de lichtbundels naar beneden; bij omhoog draaien van de knop gaan de lichtbundels omhoog.

RUITENWISSERS EN -SPROEIERS VOOR



Auto voorzien van ruitenwischer voor met interval

Contact aan, verplaats de schakelaar **1**

- **A** ruststand.
- **B** wissen met intervallen
De wissers vegen met tussenpozen van enkele secondes. De duur van het interval is te regelen door het uiteinde van de ruitenwisserschakelaar **1** te verdraaien:
- **C** langzaam continu wissen.
- **D** snel continu wissen.

Auto voorzien van ruitenwischer voor met regensensor

Contact aan, verplaats de schakelaar **1**

- **A** ruststand.
- **B** stand "regensensor"
In deze stand signaleert het systeem water dat op de voorruit ligt en schakelt het wissen in met een aangepaste wissnelheid.
- **C** langzaam continu wissen.
- **D** snel continu wissen.

Na uitzetten van het contact, is het **noodzakelijk** terug te gaan naar de ruststand **A** om de regensensor weer in te schakelen.

Automatische aanpassing van de wissnelheid

Als u tijdens het rijden, een wissnelheid geselecteerd heeft, gaat deze elke keer als de auto stil staat over tot een lagere wissnelheid:

- van snel continu wissen naar langzaam continu wissen;
- van langzaam continu wissen naar wissen met intervallen.

Zodra de auto weer gaat rijden, beginnen de wissers weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid werken.

Als u bij **stilstaande auto** schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u hiermee bovengenoemd automatisme uit.

N.B.

als het mechanisme is geblokkeerd (bijvoorbeeld doordat de wisserbladen zijn vastgevroren aan de voorruit) wordt de voeding van de ruitenwissermotor automatisch uitgeschakeld.

RUITENWISSERS EN -SPROEIERS VOOR (vervolg)



Ruitensproeiers, koplampsproeiers

De ruitensproeier voor wordt ingeschakeld door, als het contact aan staat, schakelaar **1** naar u toe te trekken

- **Als de verlichting uit is**
wordt de ruitensproeier van de voorruit ingeschakeld.
- **Als de verlichting brandt**
worden tegelijkertijd ook de koplampsproeiers ingeschakeld.

Controleer, voordat u wegrijdt als het vriest, of de ruitensproeierbladen niet aan de ruit zijn vastgevroren. Anders kan de ruitensproeiermotor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitensproeierbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Als u het contact afzet voordat u de ruitensproeier hebt uitgeschakeld (stand **A**), blijven de sproeierarmen onmiddellijk stilstaan.

RUITENWISSE EN -SPROEIER ACHTER



Achterrauitwisser met interval



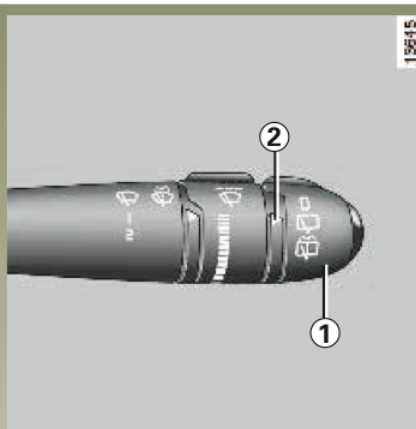
Contact aan, de achterrauitwisser wordt ingeschakeld door het einde van schakelaar **1** te verdraaien tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.

Achterrauitsproeier



Contact aan, de achterrauitwisser wordt ingeschakeld door het einde van schakelaar **1** te verdraaien tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.

Als u de schakelaar loslaat, blijft de achterrauitwisser werken.



Bijzonderheid

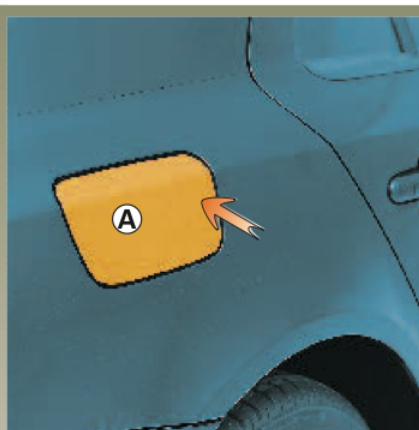
De achterrauitwisser komt in werking als u de achteruitversnelling inschakelt terwijl de ruitwissers van de voorruit in werking zijn.

Controleer, voordat u wegrijdt als het vriest, of de ruitwischerbladen niet aan de ruit zijn vastgevroren. Anders kan de ruitwissermotor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitwischerbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

De arm van de achterrauitwisser kan niet geheel omhoog worden gezet: als u hem omhoog moet zetten, bijvoorbeeld om de achterrait schoon te maken, trekt u hem omhoog tegen de aanslag en houdt u hem in deze stand vast.

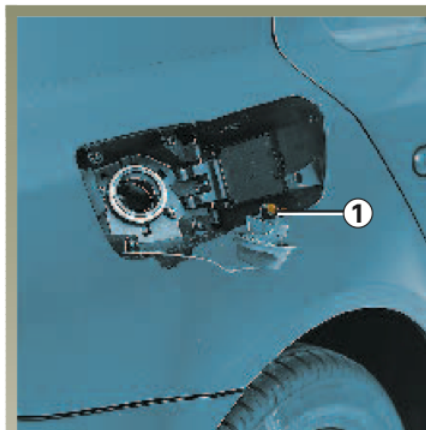
BRANDSTOFTANK



Bruikbare inhoud van de tank:
ongeveer **70 liter**.

Om het klepje **A** te openen, drukt u aan de kant van het scharnier.

Tijdens het tanken kunt u de dop aan het klepje **1** hangen.



De tankdop is van een **speciaal type**. Vraag naar hetzelfde type als u een andere dop koopt. Raadpleeg uw Renault-dealer.

Rook niet tijdens het tanken en ontsteek geen open vuur in de nabijheid van de brandstoftank of de tankdop.

Soort brandstof

Benzinemotor

Gebruik brandstof van een bekend merk met een kwaliteit die overeen komt met de normen die in ons land zijn vastgelegd.

Zie de tabellen "Gegevens van de motor".

Dieselmotor

Gebruik uitsluitend dieselbrandstof. Let er op dat bij het tanken geen water bij de brandstof komt. De vuldop en de omgeving ervan moeten goed stofvrij zijn. Gebruik dieselbrandstof van een bekend merk.



Gebruik beslist geen brandstof op basis van koolzaad. Vermeng de brandstof beslist niet met benzine.

BRANDSTOFTANK (vervolg)

Tanken van brandstof

Benzinemotor

Gebruik alleen ongelode benzine. Schade die ontstaan is als gevolg van het tanken van loodhoudende benzine wordt niet door de fabrieksgarantie gedekt.

Om te voorkomen dat er abusievelijk loodhoudende benzine wordt getankt, heeft de vulhals een nauwe doorlaat met klep **waarin alleen een vulpistool met ongelode benzine past**.

- Druk met het vulpistool de klep in de vulhals open en steek het pistool **zover mogelijk** naar binnen.
- Houd tijdens het tanken het vulpistool in deze stand tot u klaar bent met tanken.

Brandstof tanken (vervolg)

Alle uitvoeringen

Als het vulpistool automatisch is afgeslagen, mag u nog maximaal twee liter brandstof bijvullen.



Voor uw veiligheid is het streng verboden aan het brandstofsysteem (elektronische rekeneenheden, bedrading, brandstofsysteem, inspuitstuk, beschermingskappen, enz.) reparaties of wijzigingen uit te voeren (behalve als dit door deskundig personeel van een Renault-dealer gebeurt).

Doordringende stank van brandstof

Uw auto is voorzien van een brandstofsysteem dat onder druk staat. In geval van een aanhoudende stank van brandstof, moet u:

- direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen en het contact afzetten;
- de alarmknipperlichten aanzetten en alle passagiers uit laten stappen en ze ver van het verkeer houden;
- niet aan het brandstofsysteem komen en de auto niet starten voordat deze door een Renault-dealer is nagekeken.

Hoofdstuk 2: Het rijden

(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)

Inrijden-Contactslot	2.02
Starten - Stilzetten van de motor	2.02 - 2.03
Bijzonderheden benzinemotor	2.04
Bijzonderheden dieselmotor	2.05
Versnellingshendel	2.06
Stuurbekrachtiging	2.07
Handrem	2.07
Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging	2.08 ➡ 2.10
Het milieu	2.11
Controlesysteem bandenspanning	2.12 ➡ 2.17
Elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.18 - 2.19
Tractiecontrole: ASR	2.20 - 2.21
Antiblokkeersysteem: ABS	2.22 - 2.23
Noodstopbekrachtiging: BAS (Brake Assist System)	2.24
Snelheidsbegrenzer	2.25 ➡ 2.27
Snelheidsregelaar	2.28 ➡ 2.30
Parkeerhulp	2.31
Automatische transmissie	2.32 ➡ 2.34

INRIJDEN

■ Benzinemotor

Rijd de eerste **1000 km** niet sneller dan 130 km/uur in de hoogste versnelling en laat de motor met niet meer dan 3000 tot 3500 tr/min draaien.

Na **1000 km** kunt u uw auto zonder beperkingen gebruiken; pas na 3000 km zal hij echter zijn volle vermogen kunnen geven.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.

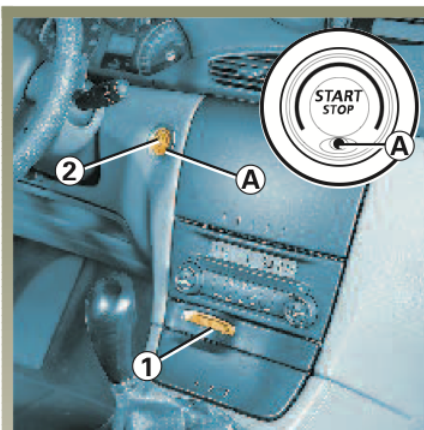
■ Dieselmotor

Laat de motor de eerste **1500 km** niet sneller draaien dan 2500 tr/min. Daarna kunt u sneller rijden maar pas na 6000 km zult u over het volle vermogen van de motor kunnen beschikken

Trek tijdens het inrijden nooit snel op. Als de motor nog koud is mag u hem in de lagere versnellingen nooit met een hoog toerental laten draaien.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.

STARTEN VAN DE MOTOR



Bij het openen van het portier, licht de kaartlezer **1** op.

Breng de Renault card in de kaartlezer **1** die over twee inkepingen beschikt: de eerste komt overeen met de stand “accessoires”, de tweede is de stand “starten van de motor”. Voor de auto's die voorzien zijn van het infoscherm, verschijnt hierop de boodschap “kaart invoeren”.

Stand “accessoires”

(Eerste inkeping)

Ook als de motor niet draait, werken de eventuele accessoires (radio, enz.).

Stand “starten van de motor”

(Tweede inkeping)

Breng de Renault card helemaal in de kaartlezer **1** (tot u het geluid van het ontgrendelen van de stuurkolom hoort), knop **2** licht op ter bevestiging dat u de motor kunt starten: druk kort op knop **2** om te starten. Het waarschuwinglampje **A** licht op ter bevestiging dat de motor gestart is.

N.B.: zolang knop **2** niet oplicht, kunt u niet starten (bijvoorbeeld: dieselmotor verwarmt nog voor, versnelling ingeschakeld).

Bijzondere gevallen

In sommige gevallen is het nodig het stuurwiel te bewegen, terwijl u op schakelaar **2** drukt om de stuurkolom te ontgrendelen.

STARTEN (vervolg) OF STILZETTEN VAN DE MOTOR.

Stand “starten van de motor” (vervolg)

Wacht bij de dieseluitvoeringen tot het controlelampje voorverwarming  op het instrumentenpaneel gedoofd is, voordat u op knop **2** drukt.

Zodra de motor start, dooft knop **2** en het signaal “motor draait” **A** licht op (de Renault card zit helemaal in de kaartlezer en de verlichting hiervan dooft).

Stilzetten van de motor

Bij stilstaande motor, drukt u kort op knop **2**: het contact wordt uitgezet en het signaal “motor draait” **A** dooft.

Voor sommige auto's met automatische transmissie, zet u de hendel in de stand parkeren **P**.

Haal de Renault card uit de kaartlezer **1**.

Als u de Renault card uit de kaartlezer haalt, gaat het binnenlicht branden (als dit in de stand “automatische werking” staat), wordt de stuurkolom geblokkeerd en gaan de accessoires uit.

N.B.: als u de Renault card in de kaartlezer laat zitten, klinkt er een geluidssignaal dat u waarschuwt zodra u het bestuurdersportier opent en de verlichting van de kaartlezer knippert.

Bijzondere omstandigheden

Als de motor niet met de Renault card kan worden stilgezet, kan de zekering “noodstop voor de motor” in de motorruimte gebruikt worden. Zie paragraaf “zekeringen motorruimte” van hoofdstuk 5.



Laat nooit de Renault card in de kaartlezer zitten als u de auto achterlaat met een kind (of een dier) erin. Met contact aan kan het kind de ruiten bedienen en door het omhoog gaan ervan ernstig worden verwond aan hals, arm of hand als deze uit de auto steken. Gevaar voor ernstige verwondingen.

Zet het contact niet af voordat de auto geheel tot stilstand is gekomen. Als de motor niet meer draait, is er geen stuurbekrachtiging en rembekrachtiging. Ook werken veiligheidsvoorzieningen zoals airbag en gordelspanners niet meer.

Als u de Renault card uit de kaartlezer haalt, wordt de stuurinrichting geblokkeerd.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN BENZINEMOTOR

Onder bepaalde omstandigheden, zoals:

- Te lang doorrijden als het waarschuwingsslampje brandstofreservere brandt,
- Het gebruik van loodhoudende benzine,
- Het gebruik van niet door Renault goedgekeurde toevoegingen aan de motorolie of de benzine.

Of bij het optreden van storingen zoals:

- een defecte ontsteking of losse bougiekabel waardoor de ontsteking overslaat en de auto met horten en stoten rijdt,
- Vermogensverlies van de motor,

kan de katalysator oververhit raken **waardoor hij minder effectief wordt en defect kan raken.**

Indien u een van de hierboven genoemde storingen constateert, dient u uw auto zo spoedig mogelijk door uw Renault-dealer te laten herstellen.

Door de in het garantie- en onderhoudsboekje voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te laten voeren kunt u dergelijke storingen voorkomen.

Bij startmoeilijkheden

Als de auto **niet** direct aanslaat mag u de startmotor niet lang achtereen laten draaien om beschadiging van de katalysator te voorkomen. **Ook mag de auto niet worden aangeduwd of aangesleept.**

Raadpleeg een Renault-dealer en laat de storing verhelpen.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met het gras of de bladeren.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN DIESELMOTOR

Toerental van de dieselmotor

De inspuitspomp van de dieselmotor heeft een mechanische begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental** in geen van de versnellingen kan worden overschreden.

Als de tank is leeg gereden

Wanneer de motor door **brandstofgebrek** stilgevallen is en u hebt weer getankt, kunt u de motor normaal starten, mits natuurlijk de accu in goede conditie is: zie paragraaf “brandstoftank” in hoofdstuk 1 voor de bijzonderheden van dieselmotoren voorzien van een common rail (hoge druk) inspuitsysteem.

Als de motor echter na een paar startpogingen van enkele secondes niet wil aanslaan, moet u een Renault-dealer raadplegen.

Voorzorgen in de winter

Om problemen bij vorst te voorkomen:

- Zorg dat de accu steeds goed geladen is.
- Laat het brandstofpeil in de tank niet onnodig laag komen om condensatie van waterdamp tegen te gaan.

Auto met brandstoffilterverwarming

Dankzij deze voorziening kunt u 's winters, **mits de auto vorstvrij gestald wordt, tot -18°C** blijven rijden zonder speciale toevoegingen aan de brandstof. Wordt de auto hoofdzakelijk over korte afstanden gebruikt (koude motor) dan is de beveiliging **tot -5°C** .

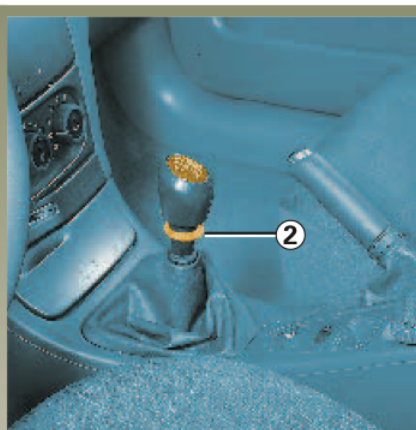
VERSNELLINGSHENDEL



Inschakelen achteruitversnelling

Bij stilstaande auto, schakelt u eerst in neutraal en vervolgens verplaatst u de versnellingshendel in de achteruitversnelling.

Bij een handgeschakelde versnellingsbak: afhankelijk van de uitvoering, volgt u de tekening op de knop van de hendel **1** of trekt u de ring **2** omhoog tegen de knop om de achteruitversnelling in te schakelen.



De achteruitrijlichten gaan branden, zodra de achteruitversnelling is ingeschakeld en het contact aanstaat.

Auto's voorzien van parkeerhulp: zie paragraaf “parkeerhulp” in hoofdstuk 2 voor meer bijzonderheden.

HANDREM



Los zetten

Bij het los zetten trekt u de handgreep iets omhoog waarna u de knop **1** indrukt en de handgreep omlaag duwt.

Indien u de handgreep niet voldoende terug duwt, blijft op het instrumentenpaneel een lampje branden.

Vastzetten

Bij het vast zetten trekt u de handgreep omhoog.

De handgreep moet een vrije slag van ongeveer 10 klikken hebben voordat de remmen aangrijpen. Omdat uw auto zelfstellende achterwielremmen heeft, mag de handrem alleen tijdens werkzaamheden aan het remsysteem worden afgesteld.



Trek de handrem altijd aan als u de auto geparkeerd heeft, om te voorkomen dat de auto wegrolt.

Tijdens het rijden moet de handrem altijd volledig vrij zijn gezet, anders loopt u het risico van oververhitting van de remmen.

STUURBEKRACHTIGING

Laat het stuurwiel niet te lang in een uiterste stand gedraaid staan om te voorkomen dat de stuurbekrachtigingsolie te warm wordt.

Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

Indien uw auto is voorzien van een snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging past dit systeem de mate van bekrachtiging automatisch aan aan de snelheid waarmee u rijdt.

Bij het parkeren is er veel bekrachtiging (voor meer comfort) en met het toenemen van de snelheid vermindert de bekrachtiging (voor een grotere veiligheid bij snel rijden).



Zet nooit de motor af als de auto rijdt: bij uitgeschakelde motor is er geen stuurbekrachtiging.

TIPS VOOR ZUINIG RIJDEN EN MINDER LUCHTVERONTREINIGING

Renault heeft uw auto gebouwd opdat deze zo weinig mogelijk schadelijke uitlaatgassen produceert en zo zuinig mogelijk is.

Door zijn ontwerp, door de fabrieksafstellingen en door zijn matig verbruik is uw Renault in overeenstemming met de wettelijke bepalingen over luchtverontreiniging in ons land. Maar de techniek bepaalt niet alles. De luchtverontreiniging en het verbruik van uw auto hangen ook van u af. Schenk aandacht aan het onderhoud, aan uw rijstijl en aan de manier waarop u uw auto gebruikt.

Onderhoud

Overtreden van de bepalingen inzake luchtverontreiniging is strafbaar. Voor een goede werking van het uitlaatsysteem en het handhaven van de emissiewaarden mogen er alleen originele Renault onderdelen gebruikt worden voor het brandstof- en uitlaatsysteem van uw auto.

Laat uw Renault-dealer regelmatig de controles en de afstellingen uitvoeren die in het onderhoudsboekje zijn aangegeven.

Hij beschikt over de uitrusting waarmee uw auto volgens de fabrieksgegevens kan worden afgesteld.

Vergeet nooit dat de hoeveelheid schadelijke uitlaatgassen evenredig is met de hoeveelheid verbruikte brandstof.

Afstelling van de motor

- **ontsteking:** de ontsteking hoeft niet te worden afgesteld.
- **bougies:** voor het verkrijgen van de optimale omstandigheden waarbij een laag verbruik, een hoog rendement en goede prestaties samengaan, is het beslist noodzakelijk dat de door ons voorgeschreven bougies worden gebruikt.
Laat uw Renault-dealer steeds deze bougies met de juiste elektrodenafstand monteren.
- **stationair toerental:** dit hoeft niet te worden afgesteld.
- **luchtfiler, brandstoffilter (dieselmotor):** een vervuild filterelement verhoogt het verbruik. Laat het vervangen.
- **dieselin spuitpomp:** deze moet zijn afgesteld op de voorgeschreven waarden.

TIPS VOOR ZUINIG RIJDEN EN MINDER LUCHTVERONTREINIGING (vervolg)

Controle van de uitlaatgassen

Het controlesysteem van uitlaatgassen waarschuwt bij een storing in de werking van de katalysator.

Een dergelijke storing kan leiden tot een verhoogde uitstoot van schadelijke uitlaatgassen en schade aan mechanische organen.

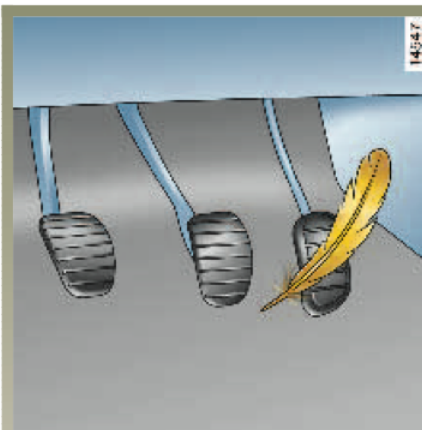


Dit lampje op het instrumentenpaneel geeft eventuele storingen van het systeem aan:

teem aan:

Dit gaat branden als u het contact aan zet en dooft na drie secondes.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk uw Renault-dealer raadplegen;
- als het lampje knippert, moet u vaart verminderen tot het knippen ophoudt. Laat het systeem direct door uw Renault-dealer controleren en indien nodig herstellen.



Het rijden

- Rijd kalm tot de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt; dit is beter dan warmdraaien bij stilstaande auto.
- Snelheid kost geld.
- “Sportief” rijden kost brandstof: rijd daarom soepel en kijk ver vooruit

- Regel de snelheid van de auto met het gaspedaal door voor een bocht tijdig gas terug te nemen.
- Rijd bij een stoplicht kalm weg.
- Laat het toerental van de motor in de lagere versnellingen niet te ver oplopen.

Kies de hoogst mogelijke versnelling zonder echter de motor te zwaar te belasten.

Heeft uw auto een automatische transmissie, rijd dan zoveel mogelijk met de selecteurhendel in stand **D**.

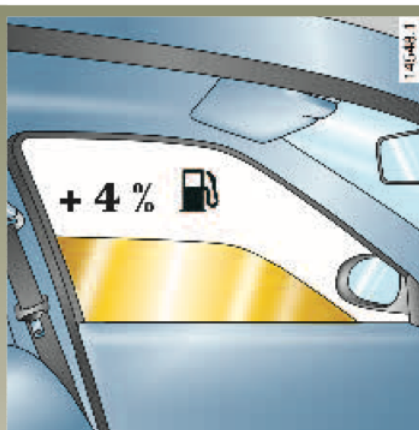
- Geef op een helling geen gas bij maar houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.
- Bij een moderne auto is het niet nodig bij het schakelen tweemaal te ontkoppelen of voor het stilzetten van de motor nog even gas te geven.

- Diepe plassen, overstromingen.

Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.



TIPS VOOR ZUINIG RIJDEN EN MINDER LUCHTVERONTREINIGING (vervolg)



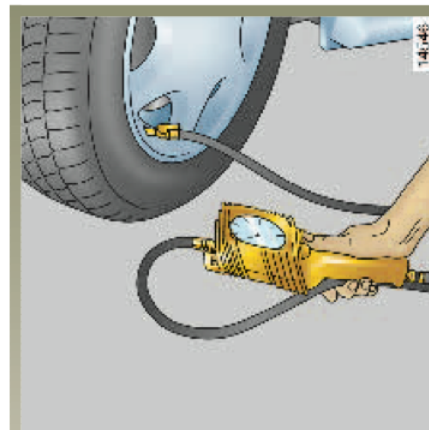
Tips voor het gebruik

- Ook het opwekken van elektriciteit kost brandstof. Schakel alleen die verbruikers in die u nodig hebt.

Maar veiligheid voor alles: Rijd met dimlicht zodra het zicht minder wordt (zien en gezien worden).

- Gebruik de ventilatie-openingen. Bij 100 km/u verhogen openstaande ruiten het verbruik met 4%.

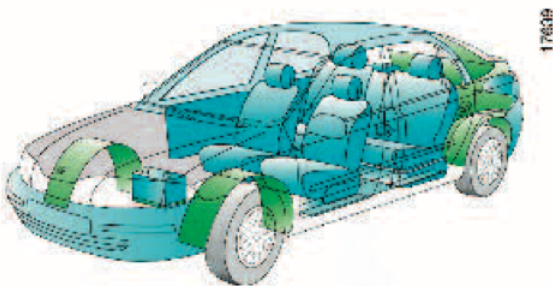
- **Airconditioning:** het brandstofverbruik kan in stadsverkeer met 2 liter/100 km stijgen als de airconditioning is ingeschakeld. Schakel daarom de airconditioning uit als deze niet langer nodig is.
- Vul de tank niet tot aan de rand, u loopt hiermee het gevaar brandstof te verspillen.
- Rijd niet met een leeg imperiaal op uw auto.
- Gebruik een aanhangwagen voor het vervoer van grote voorwerpen.
- Gebruik een goedgekeurde dakspoiler als u met een caravan op reis gaat en stel de spoiler in de juiste stand af.
- Gebruik uw auto zo weinig mogelijk op korte afstanden. De motor komt dan niet op temperatuur. Combineer uw boodschappen zoveel mogelijk.



Banden

- Door te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het verbruik toe.
- Indien banden worden gemonteerd die niet door Renault worden aanbevolen, kan het verbruik stijgen.

Recycleerbare onderdelen



Gerecycleerde onderdelen

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu**.

- Alle in de E.U. geleverde benzine-uitvoeringen zijn uitgerust met een **katalysator** en een **lambda sonde** om de uitlaatgassen te reinigen. Een dampabsorptievat met **actieve koolstof** voorkomt dat de uit de tank afkomstige benzine-damp in de atmosfeer terecht komt.

- Renault hecht veel waarde aan het hergebruik van materialen om de gevolgen voor het milieu zo veel mogelijk te beperken aan het einde van de levensduur van uw auto.
- Uw auto bestaat voor 90 % van de onderdelen en materialen uit **recycleerbare delen** en vele onderdelen zijn uit **gerecycleerd plastic of materiaal** gebouwd (zie tekening hierboven). Om deze delen gemakkelijk te recyclen, hebben alle kunststof delen een herkenningsteken.

- Om het milieu te beschermen, zijn de lak en remschijven van uw auto lood- en cadmiumvrij. Verder hebben wij de gebruikte hoeveelheid chloor met 40 % vermindert in vergelijking tot voorgaande modellen.

Denk zelf ook aan het milieu!

Gooi na een door u zelf uitgevoerde onderhoudsbeurt of reparatie geen onderdelen (accu, oliefilter, luchtfilter, enz.) en oliebekken (leeg of gevuld met oude olie) weg met het huisvuil.

Lever ze in bij de daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval of bij uw Renault-dealer. Houdt u aan de lokale voorschriften.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING

Dit systeem bewaakt permanent de bandenspanning.

Corrigeer de spanning bij koude banden.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar** verhogen.

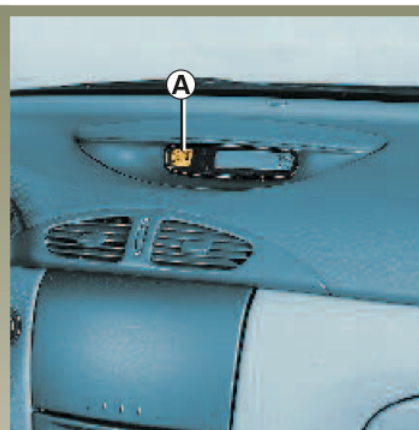
Verlaag nooit de spanning van een warme band.



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. De bestuurder moet altijd opletten en blijft verantwoordelijk.

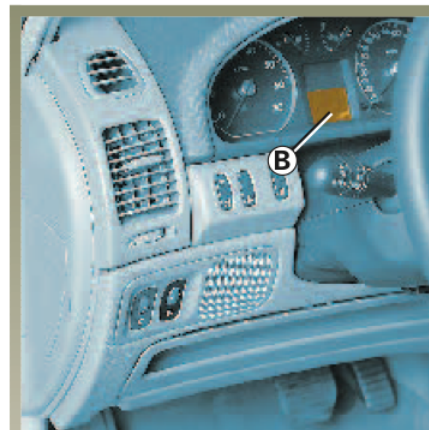
Controleer de bandenspanning, inclusief het reservewiel, een keer per maand.



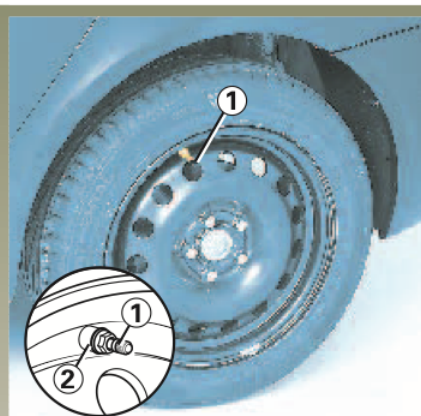
Principe van de werking

Elke band (behalve het reservewiel) beschikt over een drukzender in het ventiel, die de bandenspanning periodiek meet.

De bestuurder wordt via het display **A** permanent geïnformeerd of de bandenspanning goed is of dat er afwijkingen zijn.



Bij sommige auto's geeft het infoscherm **B** aanvullende informatie door de bandenspanning aan te geven bij het aanzetten van het contact (gedurende ongeveer 20 secondes) of in geval van afwijkingen tijdens het rijden.

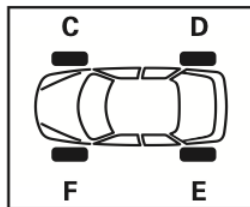


Wielen niet verwisselen



Elke drukzender in het ventiel **1** hoort bij een specifiek wiel: in geen enkel geval mogen de wielen van plaats verwisseld worden.

Gevaar van verkeerde informatie met ernstige gevolgen.



Om gemakkelijk de plaats van het wiel te bepalen, kijkt u naar de kleur van de ring **2** (na deze eventueel schoon gemaakt te hebben) die om elk ventiel zit:

- **C** : gele ring
- **D** : zwarte ring
- **E** : rode ring
- **F** : groene ring

Montage van banden (vervangen van banden of montage van winterbanden)

Bij het vervangen van de banden moeten bijzondere voorzorgen in acht genomen worden. Wij raden dan ook aan uw Renault-dealer hierover te raadplegen.

Het aflezen van de bandenspanning op het instrumentenpaneel (voor de auto's die hiermee uitgerust zijn)

Na controle van de bandenspanning van de auto, verschijnen, zodra een snelheid van meer dan 25 km/u bereikt wordt, de actuele alarmsignalen op het instrumentenpaneel en/of waarden op het infoscherm **B**.

In de handel verkrijgbare manometers kunnen een afwijkende bandenspanning aangeven (toegestane afwijking).

De spanning die aangegeven wordt op het infoscherm **B** kan dus afwijken van de spanning die door een door u gebruikte manometer wordt aangegeven. De door het infoscherm opgegeven spanning is de juiste.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING (vervolg)

Reservewiel

Het reservewiel heeft geen drukzender en wordt dus niet herkend door het systeem.

Als het reservewiel op de plaats van een ander wiel gemonteerd is, geeft het systeem een storing aan.

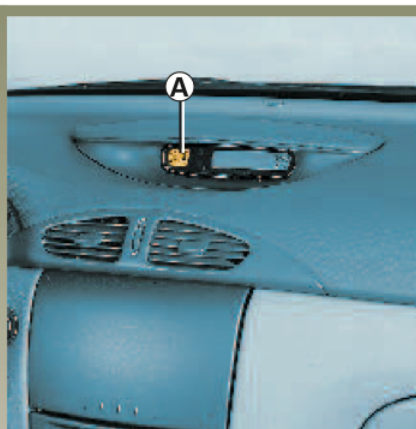
Vervangende wielen / velgen.

Voor dit systeem zijn specifieke uitrustingen nodig (wielen, sierdoppen).

Raadpleeg uw Renault-dealer voor de accessoires die bij dit systeem gebruikt kunnen worden en verkrijgbaar zijn in Renault Boutique: bij gebruik van andere accessoires kan het goed functioneren van het systeem niet gegarandeerd worden.

Spuitsbussen voor bandenreparatie

Omdat de wielen specifiek zijn, mag u alleen spuitbussen gebruiken die door Renault goedgekeurd zijn.



Aanduiding

Het display **A** en afhankelijk van de auto, de controlelampjes op het instrumentenpaneel of het infoscherm **B** informeren u over eventuele afwijkingen (lage bandenspanning, lekke band, systeem buiten gebruik).



Op de volgende bladzijden vindt u in de uitleg over het oplichten van de verschillende controlelampjes voor:

- auto's met alleen display **A**;
- auto's met display **A** en infoscherm **B**.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING (vervolg)

Auto's met alleen display A;

Voorbeelden van het oplichten van de controlelampjes op het instrumentenpaneel en op het display



knippert + **SERV** brandt vast +  betreffende wiel(en) knipper(t)(en)

Betekenis: de bandenspanning van het knipperende wiel is iets te laag of te hoog, controleer de bandenspanning.



knippert + **STOP** brandt vast +  betreffende wiel(en) knipper(t)(en)

Betekenis: de bandenspanning van het knipperende wiel is veel te laag, stop zo snel mogelijk en controleer de bandenspanning.



knippert + **STOP** brandt vast +  brandt vast +  betreffende wiel(en) knipper(t)(en)

Betekenis: lekke band, vervang de betreffende band of roep de hulp in van een Renault-dealer.



brandt vast +  betreffende wiel(en) brandt niet

Betekenis: storing in het systeem (bijvoorbeeld als reservewiel of winterbanden op de auto gemonteerd zijn).



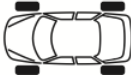
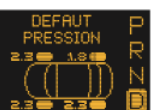
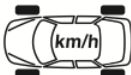
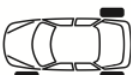
brandt vast

Betekenis: de rijnsnelheid is niet aangepast aan de bandenspanning. Verminder uw snelheid of verhoog de bandenspanning, zodat deze overeenkomt met de spanning die hoort bij een vol belaste auto (zie de tabel “bandenspanning”).

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING (vervolg)

Auto's met display **A** en infoscherm **B**.

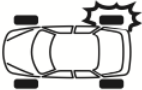
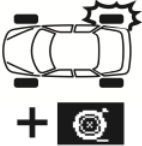
Voorbeelden van informatie die op het display **A** en het infoscherm **B** kan verschijnen.

Display A	Infoscherm B		Betekenis van de boodschappen
	Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	
			"Spanning OK" De bandenspanning is goed. "Spanning controleren" De bandenspanning van het knipperende wiel is iets te laag of te hoog, controleer de bandenspanning. "Spanning te laag" De bandenspanning van het knipperende wiel is te laag of te hoog, verminder snelheid en controleer zo snel mogelijk de bandenspanning. "Bandenspanning" De rijsnelheid is niet aangepast aan de bandenspanning. Verminder snelheid of verhoog de bandenspanning, zodat deze overeenkomt met de spanning die hoort bij een vol belaste auto (zie de tabel "bandenspanning"). "Storing sensor" Storing in het systeem (bijvoorbeeld als reservewiel of winterbanden op de auto gemonteerd zijn).
			
			
			
			

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING (vervolg)

Auto's uitgerust met display *A* en infoscherm *B* (vervolg)

Voorbeelden van informatie die op het display *A* en het infoscherm *B* kan verschijnen.

Display <i>A</i>	Infoscherm <i>B</i>		Betekenis van de boodschappen
	Auto met handgeschakelde versnellingsbak	Auto met automatische transmissie	
			"Spanning te laag" De bandenspanning van het knipperende wiel is veel te laag, stop zo snel mogelijk om de bandenspanning te controleren of roep de hulp in van een Renault-dealer.
			

ELEKTRONISCH STABILITEITS PROGRAMMA (ESP)

Dit systeem helpt u de controle over de auto te behouden in kritieke rij-situaties (uitwijken voor een obstakel, verlies van grip op de weg in een bocht, enz.).



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).



Principe van de werking

Een opname element in het stuurwiel registreert de richting waarin de bestuurder de auto wil laten rijden.

Andere opname elementen in de auto registreren de werkelijke verplaatsingsrichting.

Het systeem vergelijkt de door de bestuurder gekozen richting met de werkelijke verplaatsingsrichting van de auto en corrigeert deze laatste door, indien nodig, sommige remmen te laten werken en/of het motorvermogen aan te passen.

Als de functie in werking treedt, knippert het symbool **1** of de boodschap **A** "ESP" (afhankelijk van de auto) licht op om u te waarschuwen.

ELEKTRONISCH STABILITEITS PROGRAMMA (ESP) (vervolg)



Buitengebruik stellen functie

De functie wordt buiten gebruik gesteld door op de schakelaar **2** te drukken, het symbool **1** of de boodschap **B** "ESP OFF" (afhankelijk van de auto) licht op om u te waarschuwen.

Bij het buiten gebruik stellen wordt eveneens de tractiecontrole (ASR) buiten werking gesteld: zie hiervoor paragraaf "tractiecontrole" (ASR) in hoofdstuk 2.



(B)

Omdat het ESP voor extra veiligheid zorgt, raden wij u af deze functie buiten gebruik te stellen. Activeer de functie zo snel mogelijk door weer op schakelaar **2** te drukken.

N.B.: het ESP wordt automatisch weer geactiveerd bij het aanzetten van het contact van de auto.



(C)



(D)

Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, zijn er twee manieren mogelijk waarop u gewaarschuwd wordt op het instrumentenpaneel (afhankelijk van de uitvoering):

- de lampjes **1** en **3** lichten op;
- het infoterm scherm laat achtereenvolgens de boodschappen **C** "Storing ESP" en **D** "Service" zien.

Raadpleeg in beide gevallen uw Renault-dealer.

TRACTIECONTROLE (ASR)

Dit systeem helpt het slippen van de aangedreven wielen te beperken en de auto bij het weggrijden of accelereren te controleren.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).



Principe van de werking

Met behulp van opname elementen bij de wielen, meet en vergelijkt het systeem constant de snelheid van de aangedreven wielen en remt het deze af als ze doorslippen.

Als een wiel neigt naar doorslippen, zorgt het systeem voor het afremmen van het betreffende wiel, totdat de snelheid van het wiel overeenkomt met de grip op de weg.

Het systeem reageert ook door het toerental van de motor aan te passen aan de hoeveelheid grip onder de wielen, onafhankelijk van de mate waarin het gaspedaal wordt ingedrukt.

Als de functie in werking treedt, knippert het symbool **1** of de boodschap **A** “ESP” (afhankelijk van de auto) licht op om u te waarschuwen.

TRACTIECONTROLE (ASR) (vervolg)



Buitengebruik stellen functie

In sommige situaties (het rijden op heel zachte ondergrond: bijv. sneeuw, modder of het rijden met sneeuwkettingen), kan het systeem de kracht van de motor vermindere(n) om het slippen te beperken. Als u dit niet wil, kan de functie buiten gebruik worden gesteld door schakelaar **2** in te drukken.

Het symbool **1** of de boodschap **B** "ESP OFF" (afhankelijk van de auto) licht op om u te waarschuwen.



B

Met het buiten gebruik stellen van de tractiecontrole (ASR) wordt ook de ESP-functie buiten werking gesteld: zie paragraaf "elektronisch stabiliteits programma: ESP" in hoofdstuk 2.

Activeer de functie zo snel mogelijk door weer op schakelaar **2** te drukken.

N.B.: deze functie wordt automatisch geactiveerd bij het aanzetten van het contact.



C



D

Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, zijn er twee manieren mogelijk waarop u gewaarschuwd wordt op het instrumentenpaneel (afhankelijk van de uitvoering):

- de lampjes **1** en **3** lichten op;
- het infoscherm laat achtereenvolgens de boodschappen **C** "Storing ESP" en **D** "Service" zien.

Raadpleeg in beide gevallen uw Renault-dealer.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM (ABS)

Bij zeer krachtig remmen denkt de bestuurder slechts aan twee belangrijke zaken: het bereiken van een zo kort mogelijke remweg en daarbij zijn auto onder controle houden. Door de steeds wisselende gesteldheid van het wegdek, de wisselende weersomstandigheden en afhankelijk van de reacties van de bestuurder bestaat altijd de mogelijkheid dat te krachtig wordt geremd, waardoor de wielen blokkeren, de remweg langer wordt en de auto onbestuurbaar wordt. Met een antiblokkeersysteem van de wielen (ABS) kan dit worden voorkomen.

Dit systeem biedt extra veiligheid doordat het voorkomt dat de wielen blokkeren ook bij onverwacht hard remmen en zorgt er daardoor voor dat de auto bestuurbaar blijft. Ook kunnen obstakels nog worden ontweken terwijl er wordt geremd en kunt u de auto blijven beheersen

en een zo kort mogelijke remweg bereiken ook als bij een of meer wielen de grip op het wegdek sterk wisselt (nat wegdek, modder, natte bladeren, kiezels of split, enz.).

Ofschoon het antiblokkeersysteem een extra veiligheidsvoorziening is, kan het nooit de grip tussen de banden en de weg verbeteren boven de grenzen van de natuurkunde. Blijf altijd de gebruikelijke voorzichtigheid in acht houden (afstand bewaren, enz.). **Laat deze grotere veiligheid u echter niet verleiden tot het nemen van grotere risico's.**

Als het systeem de remdruk voor u regelt, voelt u een lichte trilling in het rempedaal en hoort u mogelijk de banden piepen op het wegdek. Hieraan merkt u dat de grenswaarde voor de grip tussen banden en wegdek bereikt is, bijvoorbeeld door ijzel; pas uw rijsnelheid aan de staat van het wegdek aan.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM (ABS) (vervolg)

Bij een storing in een van de onderdelen van dit systeem zijn er twee mogelijkheden:

1 - Het oranje lampje  op het instrumentenpaneel licht op.

Er kan met de auto nog worden geremd als bij een auto zonder ABS. Raadpleeg op korte termijn een Renault-dealer.



2 - Het oranje lampje  en rode waarschuwingslampje van het remsysteem  lichten op het instrumentenpaneel op.

In dit geval is er een ernstige storing in het remsysteem en het ABS-systeem. Het remsysteem functioneert misschien nog gedeeltelijk. Maar, **het is gevaarlijk om krachtig te remmen**. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. U moet direct een Renault-dealer raadplegen.

Het antiblokkeersysteem regelt de remdruk onafhankelijk van de kracht waarmee op het rempedaal wordt gedrukt. Bij krachtig remmen kunt u dus het rempedaal **diep ingedrukt houden** en is het niet nodig “pompend” te remmen

NOODSTOPBEKRACHTIGING (BAS - Brake Assist System)

Dit systeem is een aanvulling op het ABS dat zorgt voor het verminderen van de remweg van de auto.

Principe van de werking

Dit systeem controleert de snelheid waarmee het rempedaal wordt ingedrukt en registreert of er sprake is van een noodsituatie. In zo'n noodsituatie ontwikkelt de noodstopbekrachtiging zijn maximale kracht en zorgt zo snel mogelijk voor het in werking stellen van het ABS.

Het ABS-remsysteem blijft werken zolang het rempedaal ingedrukt is.

Oplichten van de alarmknip-perlichten

Deze kunnen oplichten als er krachtig geremd wordt.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

SNELHEIDSREGELAAR/BEGRENZER: begrenzerfunctie



De snelheidsbegrenzer is een functie waarbij u kunt kiezen voor een maximale rijdsnelheid.

Dit kan nuttig zijn, bijvoorbeeld in stadsverkeer of gebieden waar een snelheidsbeperking geldt (wegwerkzaamheden), enz.

Het systeem werkt vanaf een snelheid van ongeveer 30 km/u.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan-Uit
- 2 Instellen van de gewenste snelheid en verhogen van deze snelheid
- 3 Oproepen van de ingestelde gewenste snelheid
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen)
- 5 Instellen van de gewenste snelheid en verlagen van deze snelheid



Controlelampje



Dit oranje controlelampje licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de snelheidsbegrenzer in werking is.

Afhankelijk van de auto, verschijnt de in het geheugen opgenomen snelheid op het instrumentenpaneel: op het display van de boordcomputer 6 of op het infoscherm 7 "snelheidsbegrenzer".

SNELHEIDSREGELAAR/BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1** . Het controlelampje licht op het instrumentenpaneel op en afhankelijk van de auto schakelt de boordcomputer of het infoscherm over op de functie “snelheidsregelaar”.

Instellen van de maximum snelheid

Rijgend met constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) en in de juiste versnelling (voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak), drukt u schakelaar **2** in: de snelheid wordt vastgelegd in het geheugen.

Het rijden

Als een maximum snelheid in het geheugen is opgenomen, drukt u het gaspedaal in totdat u de snelheidslimiet bereikt.

Vanaf dat moment gaat de auto niet sneller rijden, ook niet als u het gaspedaal verder indrukt, behalve in noodgevallen (zie paragraaf “overschrijding van de maximum snelheid”).



Verandering van de ingestelde maximum snelheid

U kunt de ingestelde maximum snelheid veranderen door (het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden) van:

- toets **2** om de snelheid te verhogen,
- toets **5** om de snelheid te verlagen,

SNELHEIDSREGELAAR/BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)

Sneller rijden dan de ingestelde snelheid

Noodsituaties

Het blijft altijd mogelijk de ingestelde maximum snelheid te overschrijden door zo **snel en diep** mogelijk het gaspedaal in te drukken (voorbij het “zwarte punt”).

Tijdens het overschrijden van de snelheid knippert de snelheid op het instrumentenpaneel (infoscherm of boordcomputer) om u te informeren.

Als de noodsituatie voorbij is, laat u het gaspedaal los: de functie snelheidsbegrenzer treedt weer in werking, zodra u weer langzamer rijdt dan de eerder ingestelde maximum snelheid.

Onmogelijkheid om de ingestelde maximum snelheid vast te houden

Als de ingestelde maximum snelheid niet vastgehouden kan worden door het systeem (bijv. tijdens een steile afdaling), knippert de snelheid op het instrumentenpaneel (infoscherm of boordcomputer) om u te waarschuwen.



Uitschakelen van de functie

De functie snelheidsbegrenzer wordt onderbroken als u drukt op:

- toets **4**, in dit geval blijft de ingestelde snelheid in het geheugen bewaard
- toets **1**, in dit geval verdwijnt de snelheid uit het geheugen.

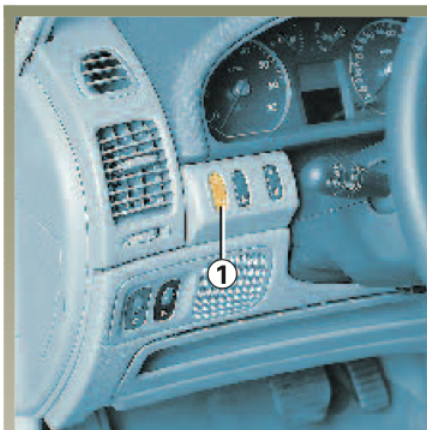
Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.



Oproepen van de ingestelde snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgenomen, is het mogelijk deze op te roepen door toets **3** in te drukken.

SNELHEIDSREGELAAR/BEGRENZER: regelaarfunctie



Indien de verkeersomstandigheden dit toelaten, bijvoorbeeld op een snelweg waar het verkeer vlot doorstroomt, kunt u de auto met een constante snelheid laten rijden zonder het gaspedaal aan te raken. U gebruikt hiervoor de **snelheidsregelaar**.

Vanaf 30 km/u kunt u de snelheid traploos instellen.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit
- 2 Instellen van de gewenste snelheid en verhogen van deze snelheid
- 3 Oproepen van de in het geheugen vastgelegde snelheid
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen)
- 5 Instellen van de gewenste snelheid en verlagen van deze snelheid



Controlelampje



Dit groene controlelampje licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de snelheidsregelaar in werking is.

Afhankelijk van de auto, verschijnt de in het geheugen opgenomen snelheid op het instrumentenpaneel: op het display van de boordcomputer **6** of op het infoscherm **7** “snelheidsregelaar”.

SNELHEIDSREGELAAR/BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Inschakelen

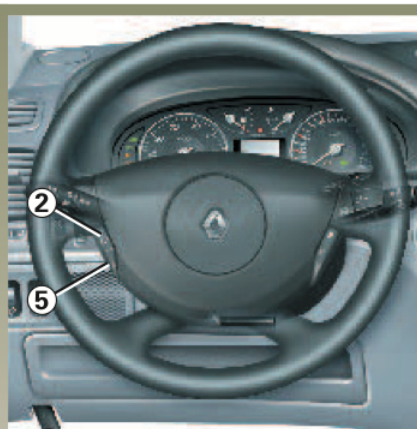
Druk op schakelaar 1, kant



Het controlelampje licht op het instrumentenpaneel op en afhankelijk van de auto schakelt de boordcomputer of het infoscherm over op de functie "snelheidsregelaar".

Instellen van de snelheid

Rijgend met constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) en in de juiste versnelling (voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak), drukt u schakelaar 2 in: de snelheid wordt vastgelegd in het geheugen.



Het rijden

Als de gewenste snelheid in het geheugen is opgenomen, kunt u uw voet van het gaspedaal nemen.

Wijziging van de gekozen snelheid

U kunt de ingestelde snelheid veranderen door het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden van:

- toets 2 om de snelheid te verhogen,
- toets 5 om de snelheid te verlagen.

Sneller rijden dan de gekozen snelheid

Noodsituaties

U kunt de snelheid van de auto altijd verhogen door het gaspedaal in te drukken.

Tijdens het overschrijden van de snelheid knippert de snelheid op het instrumentenpaneel (infoscherm of boordcomputer) om u te informeren.

Als de bijzondere situatie voorbij is, laat u het gaspedaal los: uw auto neemt automatisch de gekozen snelheid weer aan, het controlelampje dooft.

Onmogelijkheid om de ingestelde maximum snelheid vast te houden

Als de ingestelde snelheid niet vastgehouden kan worden door het systeem (bijv. op een steile helling), knippert de snelheid op het instrumentenpaneel (infoscherm of boordcomputer) om u te informeren.

SNELHEIDSREGELAAR/BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Uitschakelen van de functie

De functie snelheidsregelaar wordt onderbroken als u:

- het rempedaal aanraakt of,
- het koppelingspedaal aanraakt of in neutraal schakelt voor de auto's met automatische transmissie,
- toets **4**, in dit geval blijft de ingestelde snelheid in het geheugen bewaard
- toets **1**, in dit geval verdwijnt de snelheid uit het geheugen.

Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.



Oproepen van de gewenste snelheid

Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd, is het mogelijk deze op te roepen door toets **3** in te drukken als u sneller dan ongeveer 30 km/u rijdt.



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. De grenzen van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.

PARKEERHULP

Principe van de werking

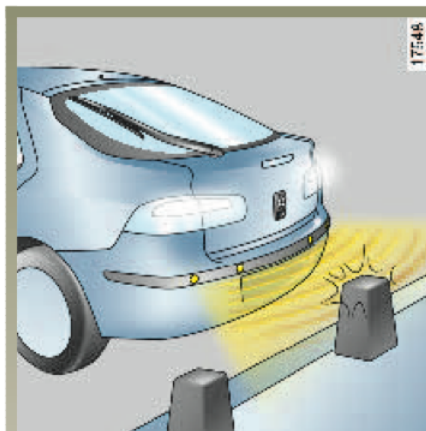
Ultrasoon detectors zijn aangebracht in de achterbumper van de auto en meten de afstand tussen de auto en een obstakel tijdens het achteruitrijden.

Deze meting vertaalt zich in geluidssignalen waarvan de frequentie toeneemt naarmate het obstakel dichterbij komt, totdat het een continu geluid wordt als het obstakel ongeveer 25 cm van de auto verwijderd is.

N.B.: let op dat de ultrasone voelers niet bedekt zijn (met vuil, modder, sneeuw enz.).

Trekken van een aanhangwagen of caravan

Elke keer als u achteruit rijdt, signaleert het systeem automatisch een obstakel. In dat geval is het mogelijk om de functie uit te schakelen door een schakelaar in te bouwen: neem contact op met uw Renault-dealer.



Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, klinkt bij het inschakelen van de achteruitversnelling gedurende ongeveer 5 secondes een geluidssignaal om u te waarschuwen. Raadpleeg uw Renault-dealer.

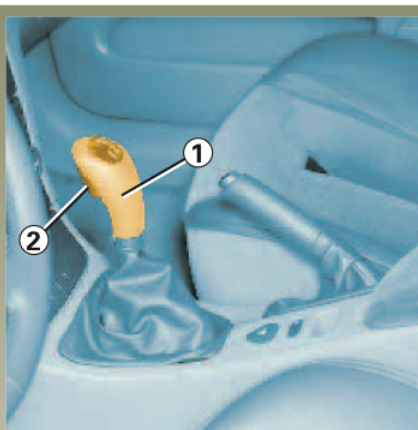


Deze functie is een extra hulp die door middel van geluidssignalen de afstand tussen de auto en een obstakel aangeeft tijdens het achteruitrijden.

Deze functie kan in geen enkel geval de oplettendheid en verantwoordelijkheid van de bestuurder vervangen bij het achteruit manoeuvreren.

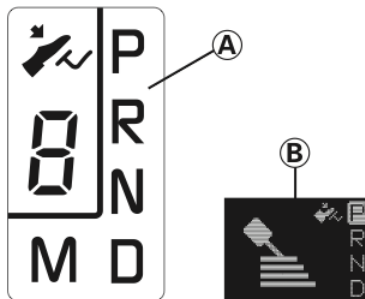
De bestuurder moet altijd op zijn hoede blijven voor plotselinge gebeurtenissen die tijdens het rijden zich kunnen voordoen: let dus altijd op of er geen bewegelijke obstakels zijn (zoals een kind, dier, kinderwagen, fiets) of een te klein of smal obstakel is (grote steen, paaltje) tijdens de manoeuvre.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE



Selecteurhendel 1

De controlelampjes **A** of afhankelijk van de auto het infoscherm **B** informeert u over de stand van de hendel **1**.



P : parkeren

R : achteruit

N : neutraal

D : automatische werking

M : handbediening

8 : aanduiding van de ingeschakelde versnelling handbediend

 : lampje druk op rempedaal om stand **P** te verlaten

 : lampje zet de hendel in **P** of **N**.

Starten

De motor kan alleen worden gestart als de selecteurhendel in stand **P** of **N** staat.

Houd uw voet op het rempedaal (het lampje dooft), als u de stand **P** verlaat.

De hendel mag alleen in stand **D** of **R** worden geplaatst als de auto stilstaat. Houd uw voet op de rem en druk het gaspedaal niet in.

Om veiligheidsredenen mag u geen gas geven en moet u het rempedaal indrukken voordat u de selecteurhendel kunt ontgrendelen met knop 2 om de selecteurhendel uit stand **P** te verplaatsen.

Stand automatisch

Zet de selecteurhendel in stand **D**. U hoeft de selecteurhendel niet meer te verplaatsen. Er wordt automatisch geschakeld in overeenstemming met de belasting van de auto, de hoeveelheid gas die u geeft en de helling van de weg.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Accelereren en inhalen

Druk het gaspedaal snel en diep in (voorbij het zware punt van het pedaal).

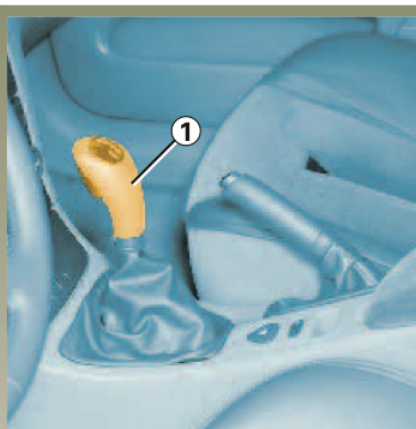
Hierdoor wordt, binnen de mogelijkheden van de motor, teruggeschakeld naar de optimale versnelling.

Stand handgeschakeld

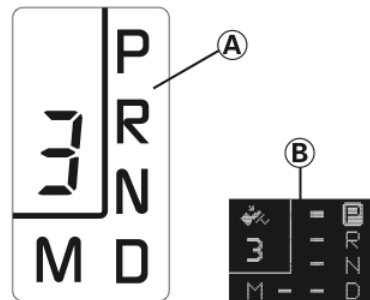
Trek de selecteurhendel **1** vanuit stand **D**, naar links: het controlelampje **M** en de ingeschakelde versnelling lichten op het instrumentenpaneel.

Door de hendel **1** even te verplaatsen, kunt u handmatig de versnellingen bedienen.

- om naar een lagere versnelling te schakelen, trekt u de hendel even naar achteren.
- om naar een hogere versnelling te schakelen, duwt u de hendel even naar voren.



De ingeschakelde versnelling verschijnt op het instrumentenpaneel: bij de controlelampjes **A** of op het infoscherm **B** (afhankelijk van de auto).



Bijzondere gevallen

In sommige gevallen kiest (bijv.: ter bescherming van de motor, bij werking van het elektronisch stabiliteitsprogramma ESP) de transmissie tijdens het rijden toch automatisch de juiste versnelling.

Ook kan, om verkeerde manoeuvres te voorkomen, het schakelen door het systeem geweigerd worden. In dit geval knippert de aanduiding van de versnelling enkele secondes om u te waarschuwen.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Zuinig rijden

Laat de selecteurhendel voor normaal gebruik in stand **D** staan. Als het gaspedaal iets wordt ingedrukt, schakelt de transmissie bij lage snelheid naar de volgende versnelling.

Bijzondere omstandigheden

- **Als bij helling van de weg of bochten** de automatische werking niet gehandhaafd kan worden (bijv.: in de bergen), is het raadzaam om op handmatig schakelen over te gaan. Hiermee voorkomt u het automatisch achter elkaar schakelen door de versnellingsbak bij stijgen en is het mogelijk op de motor te remmen bij lange afdalingen.
- **Om bij koud weer** te voorkomen dat de motor afslaat, raden wij u aan na het starten van de motor even te wachten voordat u de selecteurhendel verplaatst uit **P** of **N** naar **D** of **R**.
- **Bij een auto zonder tractiecontrole** is het beter om op gladde wegen of bij weinig grip, over te gaan op handmatig schakelen om te voorkomen dat de auto gaat slippen bij het weggrijden, schakel in de tweede versnelling voordat u weggrijdt.

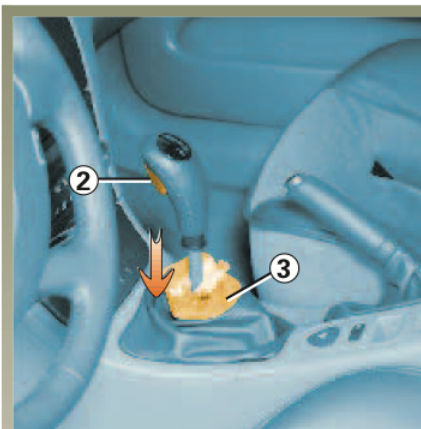
Stilzetten van de auto

Als de auto stilstaat houdt u het rempedaal ingedrukt als u de selecteurhendel in stand **P** (parkeren) zet: de transmissie staat in neutraal en de voorwielen zijn mechanisch geblokkeerd.

Zet ook de handrem vast.

Bij een storing

-  Als dit lampje tijdens het rijden brandt, wijst dit op een storing. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een Renault-dealer.
-  en  tijdens het rijden, als deze lampjes gelijktijdig gaan branden, laat dan de selecteurhendel niet in **D** (of **R**) staan als u stilstaat in het verkeer: zet de hendel altijd in stand **N** als u moet stoppen. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een Renault-dealer.
- **Slepen van een auto met een automatische transmissie:** raadpleeg de paragraaf "Slepen" in hoofdstuk 5.

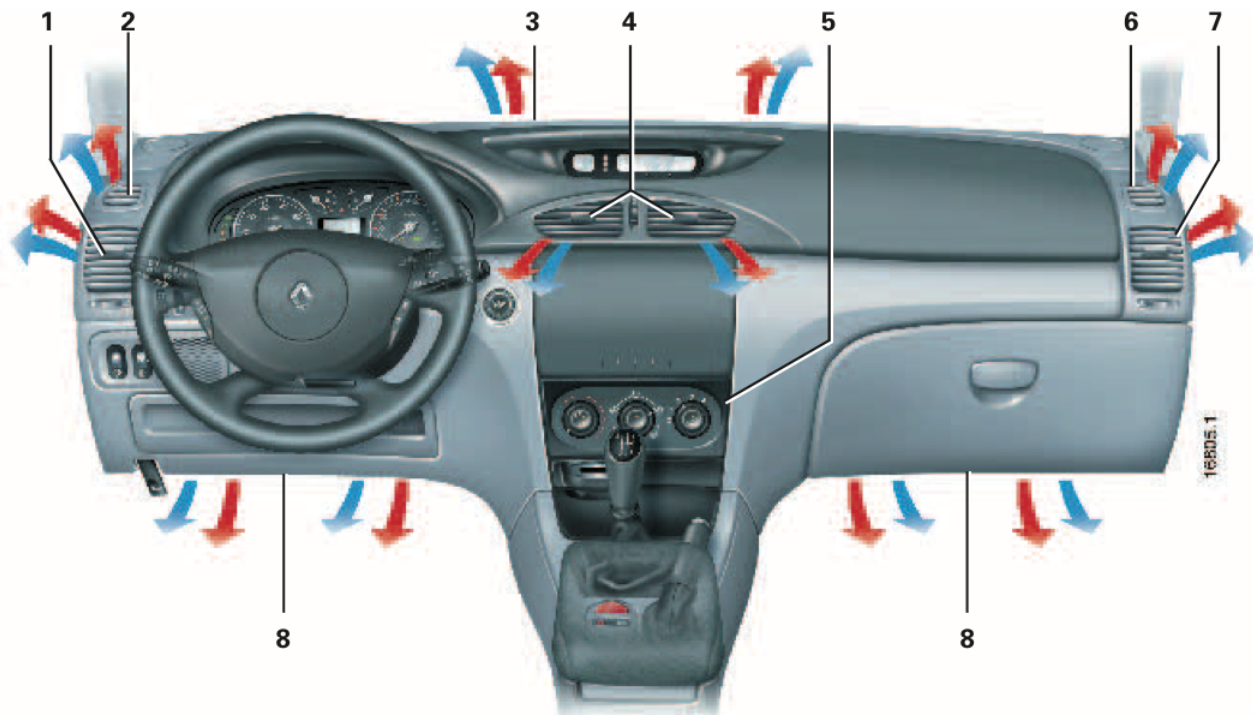


- **Indien voor het weggrijden** de selecteurhendel niet uit de stand **P** kan worden verplaatst als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten. Maak hiertoe de bovenkant van de stofhoes **3** los. De selecteurhendel kan worden verplaatst uit stand **P** als u tegelijk op de knop onder de stofhoes en de ontgrendelknop **2** drukt.

Hoofdstuk 3: uw comfort

Ventilatieroosters	3.02 - 3.03
Verwarming en Airconditioning	3.04 ➡ 3.19
Ruiten	3.20 ➡ 3.23
Voorruit	3.23
Zonneklep	3.24
Zonnedak	3.25 - 3.26
Binnenverlichting	3.27 - 3.28
Opbergruimtes / indeling interieur	3.29 ➡ 3.33
Asbakken - Aansteker	3.34
Achterbank	3.35
Bagageruimte	3.36
Hoedenplank	3.37
Opbergruimtes / indeling bagageruimte	3.38
Bagage vervoeren	3.39

VENTILATIEROOSTERS



1 - linker ventilatierooster

2 - ontwasemingsrooster linker zijruit

3 - ventilatieroosters voor het ontwasemen van de voorruit

4 - centrale ventilatieroosters

5 - bedieningspaneel

6 - ontwasemingsrooster rechter zijruit

7 - rechter ventilatierooster

8 - ventilatierooster bij de voetenruimte voor en achter

VENTILATIEROOSTERS



Hoeveelheid lucht

Verdraai de knop **1** of **4** (voorbij het zware punt).

 : open.

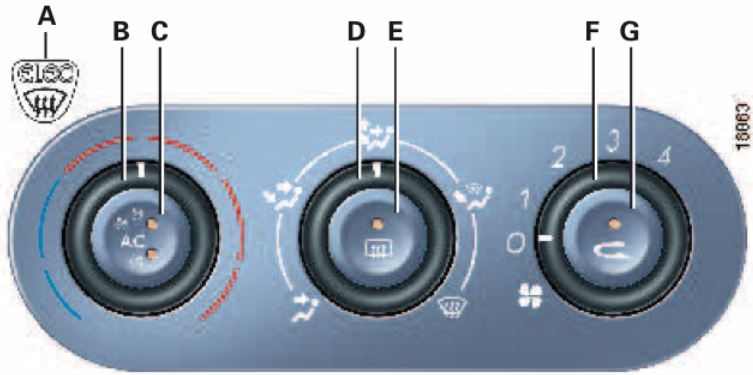
 : dicht.



Richting

Rechts/links: verplaats de lipjes **2** of **3**.

Omhoog/omlaag: richt de ribben van het rooster **2** of **3** omhoog of omlaag.



Bedieningsknoppen

A - controlelampje van de voorruitverwarming

B - regeling van de temperatuur

C - inschakeling van de airconditioning

D - verdeling van de lucht in het interieur

E - inschakeling van de achterraut- en voorruitverwarming

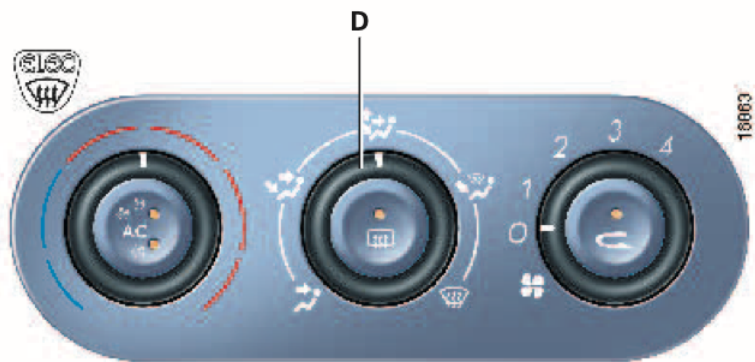
F - regeling van de ventilateursnelheid

G - inschakeling van de kringloopfunctie

Regeling van de temperatuur

Verdraai knop **B**.

Hoe verder u de knop rechtsom draait, hoe warmer het wordt.



Verdeling van de lucht in het interieur

Verdraai knop *D*.

Stand



Alle lucht wordt naar de voorruit en de roosters aan de zijkanten van het dashboard geleid.

Stand



De lucht wordt naar de ontwasmingsroosters onder de voorruit en zijruiten gevoerd en naar de voetenruimtes voor en achter.

Stand



De lucht wordt naar de ontwasmingsroosters onder de voorruit en zijruiten gevoerd en naar de voetenruimtes en de ventilatieroosters.

Stand



De lucht wordt gevoerd naar alle ventilatieroosters en de voetenruimtes voor en achter.

Stand



De lucht wordt uitsluitend naar de ventilatieroosters gevoerd.



Regeling van de ventilateursnelheid

Normaal gebruik

Draai knop **F** (van 1 tot 4).

De ventilatie in de auto is “geforceerd”. De ventilateur regelt de luchttoevoer en zorgt voor een stabiele temperatuur in het interieur.

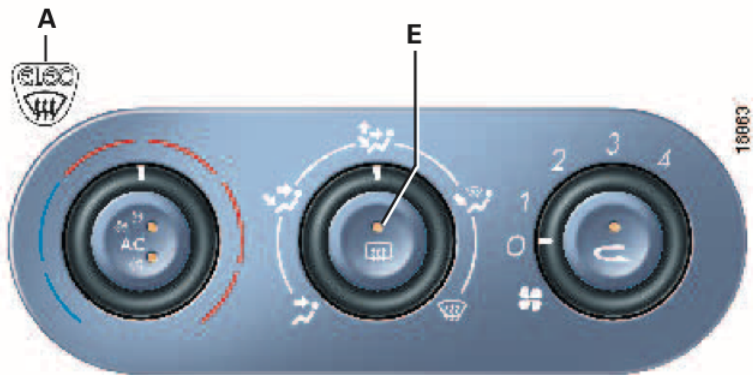
Hoe meer de knop naar rechts is gedraaid, hoe groter de luchttoevoer is.

Tijdelijk uitschakelen

De schakelaar **F** in stand 0.

In deze stand:

- stopt de airconditioning automatisch, zelfs als toets **C** ingedrukt is;
- draait de ventilateur niet;
- is er nog wel een beetje ventilatie als de auto rijdt (rijwind).



Achterraut- en voorruitverwarming (afhankelijk van auto)

Auto zonder voorruitverwarming

Druk op de toets **E** (het controle-lampje brandt).

Hiermee worden de achterruit en de buitenspiegels elektrisch verwarmd.

Deze functie kan op twee manieren worden uitgeschakeld:

- automatisch na een door het systeem bepaalde tijdsduur;
- door opnieuw toets **E** in te drukken.

Auto met elektrische voorruitverwarming

Meerdere keren toets **E** in drukken, stellen u in staat te kiezen:

- het inschakelen van de achterruitverwarming en de spiegelverwarming: de indicatie van de in werking zijnde functie van toets **E** licht op;
- het inschakelen van de achterruitverwarming, de spiegelverwarming en de voorruitverwarming: de indicatie van de in werking zijnde functie van toets **E** en de indicatie van de in werking zijnde functie van **A** lichten op.

Om deze functies uit te schakelen:

- deze functies schakelen automatisch uit na een door het systeem bepaalde tijdsduur;
- drukt u nogmaals op toets **E**.



Toets van de airconditioning **A.C**

Met toets **C** kunt u de koelende werking van de airconditioning in- en uitschakelen. Meerdere keren toets **C** in drukken, stellen u in staat te kiezen:

- de zuinige koelstand. Het lampje **C1** brandt. Het systeem schakelt een minimale koelende werking in om het brandstofverbruik te beperken;

- de maximale koelstand. Het lampje **C2** brandt. De koeling is maximaal;
- afzetten van de airconditioning.

Het systeem koelt niet als knop **F** in stand **0** staat, zelfs als de toets **C** ingedrukt is (het lampje dooft).

Door het inschakelen van de airconditioning:

- gaat de temperatuur omlaag in het interieur;
- ontwasemen de ruiten snel.

N.B.:

- De temperatuur kunt u met knop **B** blijven regelen.
- De airconditioning kan altijd worden ingeschakeld, maar hij zal als het buiten koud is niet in werking komen.



Toets van de airconditioning (vervolg)

Geen gekoelde lucht

Wanneer de airconditioning niet goed werkt, moet u eerst controleren of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan. Als dit het geval is, moet u de airconditioning afzetten (druk op toets **C** zodat de controlelampjes doven) en raadpleeg een Renault-dealer.



Maak het airconditioningsysteem niet open: het gas en de vloeistof zijn schadelijk voor de ogen en de huid.



Inschakelen van de luchtkringloop (met isolatie van het interieur)

Druk op de toets **G**, het controlelampje licht op.

In deze stand wordt de lucht vanuit het interieur aangezogen en zonder toevoeging van buitenlucht teruggevoerd in de auto.

In de kringloopstand:

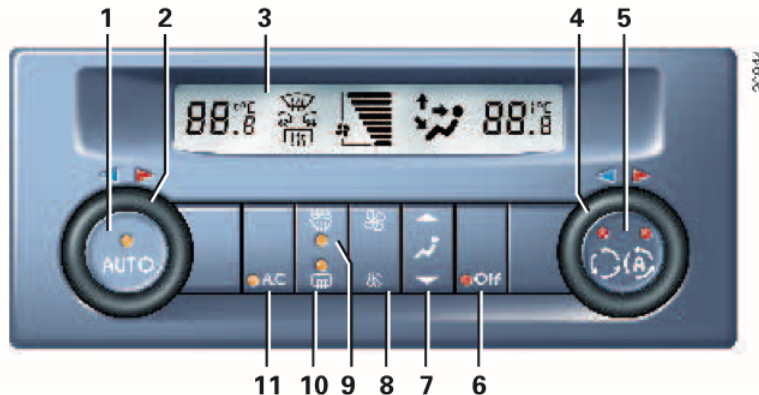
- is de toevoer van buitenlucht afgesloten (bijv. wanneer het buiten stinkt);
- wordt de gewenste temperatuur in het interieur het snelst bereikt.

Bij langdurig gebruik van de kringloopfunctie kunnen de ruiten aan de binnenkant beslaan. Ook zal het in de auto, door gebrek aan frisse lucht, kunnen gaan stinken.

Druk daarom opnieuw op toets **G** om de toevoer van buitenlucht te herstellen zodra de omstandigheden dat toelaten.

Het systeem verlaat na verloop van tijd automatisch de kringloopstand (behalve als het buiten extreem warm is): het lampje van toets **G** dooft.

THERMOSTATISCH GEREDELDE AIRCONDITIONING



Bedieningsknoppen

- | | |
|---|--|
| 1 - toets voor het inschakelen van de thermostatische regeling | 5 - kringlooptoets en inschakelen van de automatische kringloop |
| 2 - toets voor het regelen van de temperatuur links | 6 - toets voor het uitschakelen van het systeem |
| 3 - display | 7 - toets voor het verdelen van de lucht |
| 4 - toets voor het regelen van de temperatuur rechts | 8 - toets voor het regelen van de ventilateursnelheid |

9 - toets voor het ontwasemen en het ontdooien van de ruiten

10 - toets van de achterrautverwarming

11 - toets van de airconditioning

In de toetsen **1, 5, 6, 9, 10** en **11** zitten controlelampjes:

- als het lampje brandt, is de functie ingeschakeld,
- als het lampje uit is, is de functie uitgeschakeld.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Temperatuur: automatische werking

De thermostatische regeling van de verwarming en de airconditioning zorgt ervoor dat de temperatuur in het interieur en de ventilatie van de ruiten (extreme omstandigheden daargelaten) optimaal gehandhaafd worden.

Inschakelen van de automatische werking

Druk op de toets **1**, het controlelampje brandt.

De airconditioning regelt onafhankelijk van elkaar de gewenste temperatuur aan de linkerkant (knop **2**) en aan de rechterkant (knop **4**).

- om de temperatuur te verhogen, draait u knop **2** of **4** naar rechts;
- om de temperatuur te verlagen, draait u knop **2** of **4** naar links.

De gewenste temperatuur kan ingesteld worden tussen 16 en 26°C.

Door op toets Auto **1** te drukken, treedt ook de kringloopfunctie in werking (het controlelampje **5b** licht op).

Bijzonderheid

Voor sommige auto's slaat de Renault card een aantal door de gebruiker ingestelde afstellingen op: waaronder de afstelling van de gewenste temperatuur. Het is dus raadzaam altijd dezelfde Renault card te gebruiken om altijd uw persoonlijke afstellingen te krijgen.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)

Temperatuur: automatische werking (vervolg)

Werking

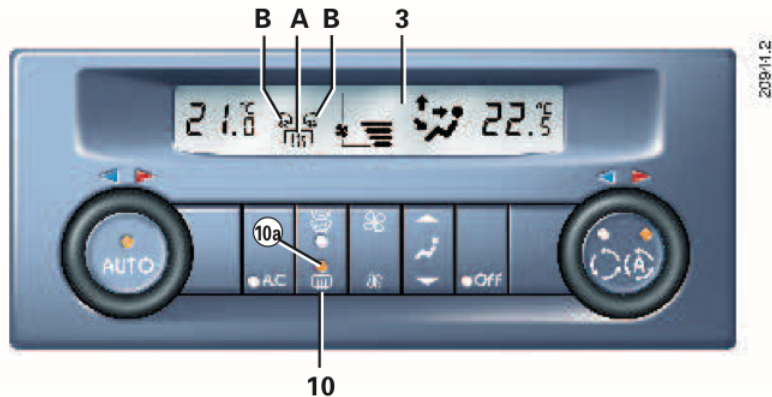
Om de ingestelde temperatuur te bereiken en een goed zicht te handhaven, gebruikt het systeem de volgende elementen:

- de ventilateursnelheid;
- de verdeling van de lucht;
- kringloopfunctie;
- aan- / uitzetten van de airconditioning;
- de temperatuur van de lucht links of rechts;
- het automatisch inschakelen van de achterrait- en/of voorruitverwarming voor de auto's die hiermee uitgerust zijn.

Het display geeft aan welke temperatuur is ingesteld.

Het heeft geen zin om bij koud of warm weer de temperatuurinstelling te wijzigen om de temperatuur sneller te laten stijgen of dalen. Het systeem regelt zelf de optimale manier om de gewenste temperatuur zo snel mogelijk te bereiken.

Onder normale omstandigheden, tenzij dit als hinderlijk wordt ondervonden, moeten de roosters in het dashboard open blijven staan, ongeacht de weersomstandigheden.



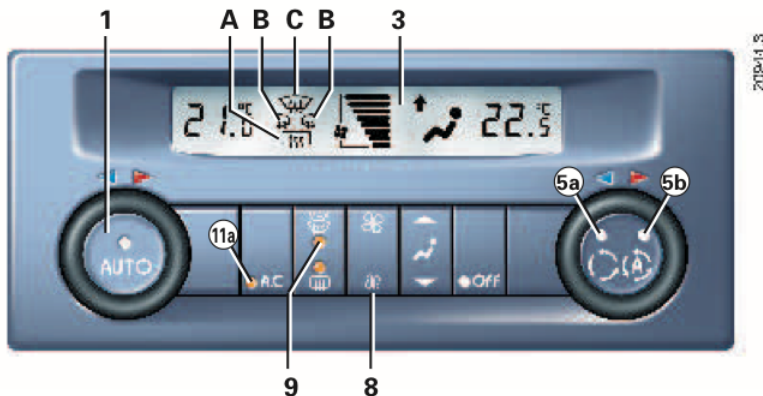
Achterrautverwarming

Druk op toets **10**, het controlelampje **10a** licht op en de symbolen **A** en **B** verschijnen op het display **3**.

Hiermee worden de achterraut en de buitenspiegels elektrisch verwarmd.

Uitschakelen van deze functie:

- deze functie schakelt automatisch uit na een door het systeem bepaalde tijdsduur;
- druk nogmaals op toets **10**.



Functie “helder zicht”

Druk op toets **9**, het controlelampje en de symbolen **A**, **B** en **C** verschijnen op het display **3**.

Het controlelampje in de toets Auto **1** gaat uit: de lucht wordt niet langer automatisch verdeeld.

Hiermee worden de voorruit, de zijruiten voor, de achterrait en de buitenspiegels snel ontwasemd. De airconditioning schakelt automatisch in (controlelampje **11a** licht op en de kringloopfunctie wordt uitgeschakeld (controlelampjes **5a** en **5b** zijn gedoofd).

De optimale hoeveelheid lucht wordt nu naar de roosters onder de voorruit en naar de ruiten in de voorportieren geleid.

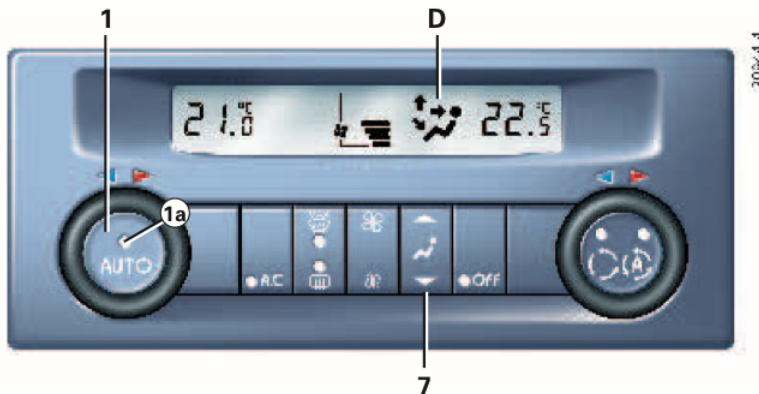
Bijzonderheid

De elektrische voorruitverwarming schakelt automatisch in bij de auto's die hiermee uitgerust zijn.

N.B.: de ventilateursnelheid kan gewijzigd worden met toets **8**, wat in de auto hoorbaar kan zijn.

Voor het uitschakelen van deze functie, zijn er twee mogelijkheden:

- druk op de toets Auto **1** (controlelampje licht op);
- druk weer op toets **9** (het controlelampje dooft).



Persoonlijke luchtverdeling instellen

Normaal werkt het systeem automatisch, maar u kunt de door het systeem gekozen instellingen (ventilateursnelheid enz.) veranderen.

Druk op toets **7**, om de automatische werking uit te schakelen (controlelampje **1a** gaat uit).

Er zijn zes keuzemogelijkheden, die u verkrijgt door achter elkaar op toets **7** te drukken. De pijltjes van het symbool **D** geven de door u gekozen mogelijkheid aan:

- de pijl naar boven geeft aan dat de lucht naar de ventilatieroosters van de voorruit gevoerd wordt;
- de pijl naar beneden geeft aan dat de lucht naar de voetenruimtes gevoerd wordt;
- de horizontale pijl geeft aan dat de lucht naar de ventilatieroosters van het dashboard gevoerd wordt.

Als u de automatische werking van de luchtverdeling uitschakelt, dooft het controlelampje in toets **1** (automatische werking), maar alleen de luchtverdeling wordt niet meer automatisch gecontroleerd door het systeem.

Om de automatische stand weer in te schakelen, drukt u op toets **1**.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)

Aan- / uitzetten van de airconditioning

Normaal schakelt het systeem automatisch de airconditioning in of uit, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Als u op de toets **11** drukt schakelt u de automatische werking uit, het lampje in de toets **1** dooft.

Toets **11** zorgt voor het inschakelen (controlelampje brandt) of het uitschakelen (controlelampje is uit) van de airconditioning.

N.B.: met het inschakelen van de voorruitverwarming komt de airconditioning automatisch in werking (controlelampje brandt). Om de automatische stand weer in te schakelen, drukt u op toets **1**.



Wijzigen van de ventilateursnelheid

Normaal zorgt het systeem automatisch voor de juiste ventilateursnelheid om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven.

Door op de boven- of onderkant van toets **8** te drukken, schakelt u de automatische stand uit (het controlelampje van toets AUTO **1** gaat uit). U kunt met deze toets de ventilateur sneller en langzamer laten draaien.

Bij een lage buitentemperatuur zal het systeem direct na het starten niet meteen in werking komen om te voorkomen dat er koude lucht naar binnen komt. Pas als het koelsysteem van de motor de lucht kan verwarmen, zal het systeem geleidelijk in werking komen. Deze opwarmfase kan variëren van enkele secondes tot een paar minuten.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)

Afsluiten van de buitenlucht

Meerdere keren toets **5** in drukken, stellen u in staat te kiezen:

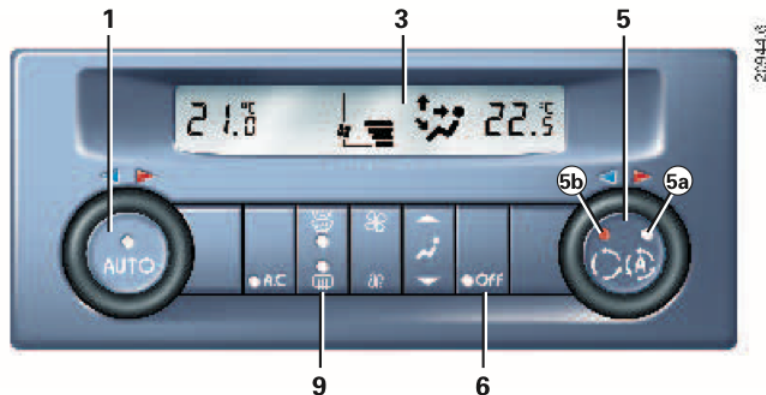
- automatische kringloopstand (controlelampje **5a** licht op);
- handbediende kringloopstand (controlelampje **5b** licht op);
- lucht van buitenaf.

In de kringloopstand wordt de lucht aangevoerd vanuit de auto en zonder bijmenging van buitenlucht teruggevoerd in het interieur van de auto.

De lucht circuleert in de auto zonder bijmenging van buitenlucht (als het buiten stinkt).

Bij langdurig gebruik van de kringloopfunctie kunnen de ruiten aan de binnenkant beslaan. Ook zal het in de auto, door gebrek aan frisse lucht, kunnen gaan stinken.

Druk daarom opnieuw op toets **5** om de toevoer van buitenlucht te herstellen.



Automatische kringloopstand

Als het controlelampje **5a** brandt, analyseert het systeem de kwaliteit van de buitenlucht, en isoleert het, indien nodig, automatisch het interieur.

Uitschakelen van de functie

Druk op toets **6**.

Het controlelampje in de schakelaar licht op. Er verschijnt geen informatie meer op display **3**. De functie is uitgeschakeld. Met deze functie wordt de toevoer van buitenlucht afgesloten.

Om deze functie uit te schakelen, drukt u op toets **1** of **9**.

AIRCONDITIONING: DIVERSEN

Geen gekoelde lucht

Wanneer de airconditioning niet goed werkt, moet u eerst controleren of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan. Als dit het geval is, moet u de airconditioning afzetten en niet meer gebruiken, totdat hij door een Renault-dealer is nagekeken.

Maak nooit de slangen van de airconditioning los.

Brandstofverbruik

Het gebruik van de airconditioning zal het brandstofverbruik doen stijgen. Dit is vooral merkbaar in stadsverkeer.

Bij een storing

Als de ontwaseming, verwarming of airconditioning minder goed werken, kan het microfilter in de luchtinlaat verstopt zijn.

Raadpleeg in dit geval een Renault-dealer.

Maak u niet ongerust als er condenswater onder de auto druppelt, dit is normaal na langdurig gebruik van de airconditioning.

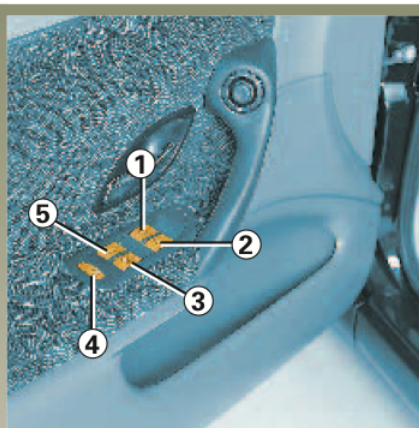
Auto's met een aanvullende verwarming

Sommige auto's zijn uitgerust met een aanvullende verwarming, waardoor het interieur sneller verwarmd kan worden.

Deze voorziening werkt alleen als de motor draait en als het buiten koud is.

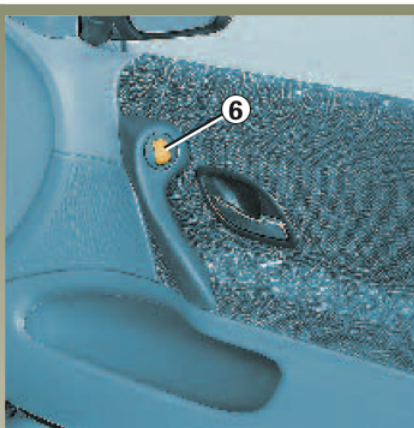
Tijdens deze werking kan er aan de rechter kant van de auto wat rook te zien zijn, die afkomstig is van het verwarmingsapparaat.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING



Contact aan:

- Druk op de schakelaar van de betreffende ruit om deze te laten zakken tot de gewenste hoogte (N.B.: de achterruiten kunnen niet helemaal omlaag);
- trek de schakelaar van de betreffende ruit omhoog om de ruit tot de gewenste hoogte te brengen.



Vanaf de bestuurdersplaats

Gebruik schakelaar.

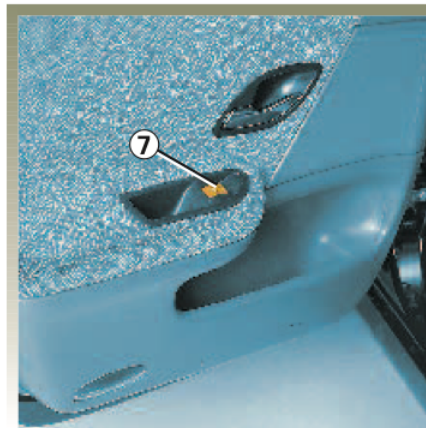
- **1** voor de bestuurderskant;
- **2** voor de passagierskant voor;
- **3** en **5** voor de passagiers achter.

Vanaf de passagiersplaats voor

Gebruik schakelaar **6**.

Vanaf de plaatsen achter

Gebruik schakelaar **7**.

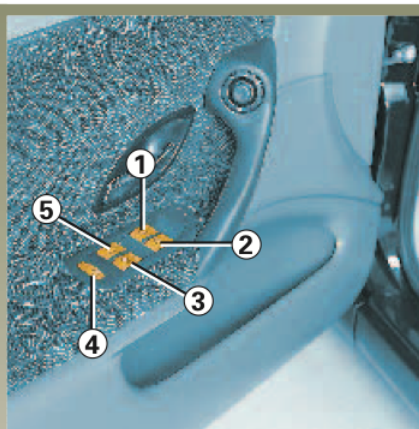


Kinderveiligheid

Met schakelaar **4** wordt de werking uitgeschakeld van de zijruiten achter.

Laat uw Renault card nooit in de kaartlezer achter als u de auto verlaat en een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING MET SNELTOETS



Dit is een aanvulling op de elektrische ruitbediening die hiervoor is beschreven.

Als deze functie in de auto aanwezig is, kan hij de volgende ruiten bedienen:

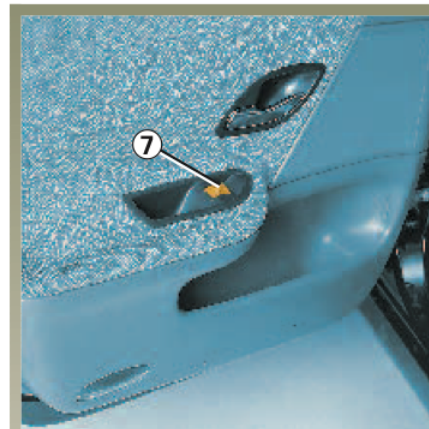
- de ruit bij de bestuurder;
- de twee ruiten voor;
- de vier ruiten.

Gebruik de schakelaars **1, 2, 3, 5, 6** of **7**.



Het systeem kan gebruikt worden:

- contact aan;
- contact uit totdat de voorportieren geopend of gesloten worden (beperkt tot ongeveer 20 minuten).



Kinderveiligheid

Met schakelaar **4** wordt de werking uitgeschakeld van de zijruiten achter.

Laat uw Renault card nooit in de kaartlezer achter als u de auto verlaat en een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING MET SNELTOETS (vervolg)

Werking van de sneltoets

- **Druk** de betreffende schakelaar kort en helemaal in; de ruit gaat in één keer geheel omlaag.

- **Trek** de betreffende schakelaar kort en helemaal omhoog; de ruit gaat in één keer geheel omhoog.

Om de beweging van de ruit voortijdig te stoppen drukt u de schakelaar opnieuw in.

Werking zonder sneltoets functie

- Druk de betreffende schakelaar **gedeeltelijk** in om de ruit omlaag te laten gaan, tot de gewenste hoogte.

- Trek de betreffende schakelaar **gedeeltelijk** omhoog om de ruit omhoog te laten gaan, tot de gewenste hoogte.

Op afstand te sluiten ruiten

(voor de auto's die hiermee uitgerust zijn).

Als u de portieren van buitenaf vergrendelt met behulp van de Renault card en u **de vergrendelingsknop van de Renault card langer dan 2 secondes indrukt**, sluiten de ruiten automatisch.

Bijzonderheid

Indien een ruit tijdens het sluiten een weerstand ontmoet (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak) stopt de ruit en zakt daarna ongeveer 5 centimeter.

Storingen

Indien de ruit tijdens het sluiten een weerstand ontmoet, stopt de ruit en zakt daarna ongeveer 5 centimeter.

In geval dat een ruit niet sluit, gaat het systeem automatisch over op handbediening: druk zo vaak als nodig is op de betreffende schakelaar, totdat de ruit gesloten is en houd de schakelaar daarna gedurende een seconde ingedrukt (aan de kant van het sluiten) om het systeem weer in werking te stellen.

Indien nodig, raadpleeg uw Renault-dealer.

RUITEN HANDBEDIEND



Handbediende portierruiten achter

Draai aan slinger **1** om de ruit te openen of te sluiten.

VOORRUIT

Warmtewerende voorruit

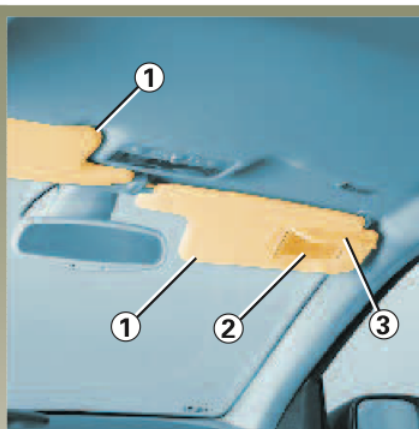
De ruit is voorzien van een reflecterende laag die de zonnewarmte (infrarood straling) tegenhoudt.

De twee zones naast de spiegel zijn bestemd voor op afstand leesbare doorlaatvergunningen (bijv.: tolwegen, parkeergarages, enz.).

Gelaagde zijruiten

In geval van beschadiging (barst) is het raadzaam de betreffende ruit te vervangen, anders bestaat het gevaar dat een voorbijganger of passagier zich snijdt aan de ruit.

ZONNEKLEPPEN



Zonneklep voor

Kantel de klep **1** naar beneden.

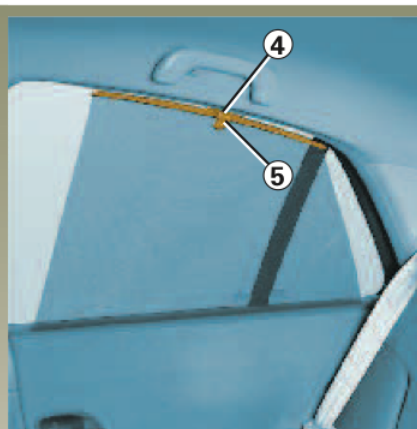
Make-up spiegelje **2** zonder verlichting

Trek het klepje **3** omhoog.

Verlichte make-up spiegels

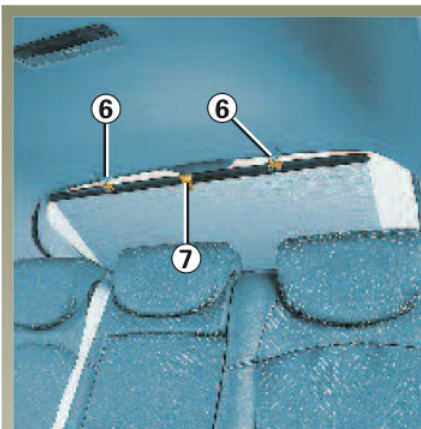
Trek het klepje **3** omhoog.

De verlichting werkt automatisch.



Zonnegordijn achter

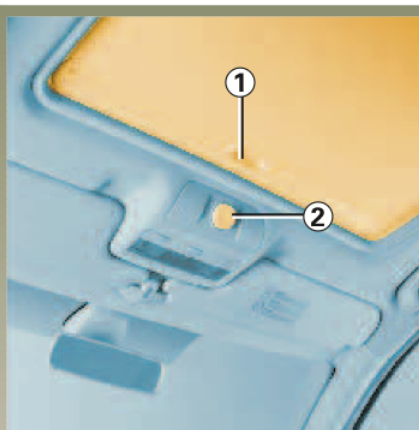
Trek het zonnegordijn omhoog aan het lipje **5** en klik het haakje **4** vast in de daarvoor bestemde uitsparing.



Zonnegordijn achter

Trek het zonnegordijn omhoog aan het lipje **7** en klik de twee haakjes **6** vast in de daarvoor bestemde uitsparingen.

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK

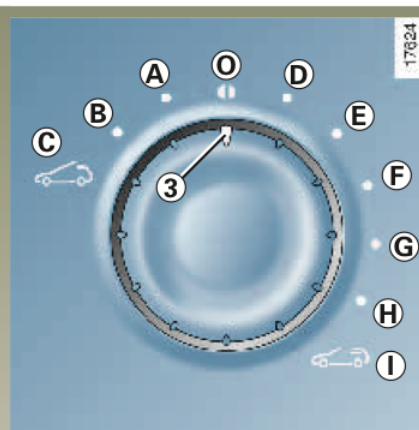


Het dak moet geheel gesloten zijn voordat het verschoven of gekanteld kan worden.

Gebruik als kanteldak

Contact aan:

- **openen:** trek het zonnescherm **1** naar achteren en breng het merkteken **3** van knop **2** in stand **A**, **B** of **C** afhankelijk van de gewenste opening;
- **sluiten:** breng het merkteken **3** van knop **2** in stand **O**.



Gebruik als schuifdak

Contact aan:

- **openen:** breng merkteken **3** van knop **2** in stand **D**, **E**, **F**, **G**, **H**, of **I**, afhankelijk van de gewenste opening; het zonnescherm **1** wordt tegelijk mee getrokken;
- **sluiten:** breng merkteken **3** van knop **2** in stand **O** en sluit daarna het zonnescherm **1**.

- Controleer of het dak goed gesloten is als u de auto verlaat;
- maak het afdichtrubber van het dak eens per drie maanden schoon met een speciaal product dat verkrijgbaar is in de Renault Boutique;
- open het dak niet direct na een wasbeurt of een regenbui.



Kinderveiligheid

Laat uw Renault card nooit in de kaartlezer achter als u de auto verlaat en een kind (of dier) in de auto zit. Het kind zou het dak kunnen bedienen en door het sluiten ervan ernstig worden verwond aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK (vervolg)

Op afstand te sluiten open dak

(betreft auto's die uitgerust zijn met op afstand te sluiten ruiten).

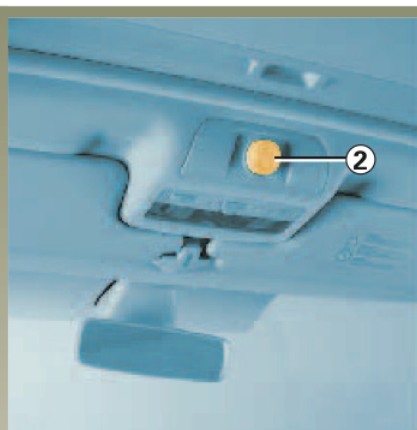
Als u de portieren van buitenaf vergrendelt met behulp van de Renault card en u **de vergrendelingsknop van de Renault card langer dan 2 secondes indrukt**, sluiten de ruiten en het open dak automatisch.

Het systeem kan gebruikt worden:

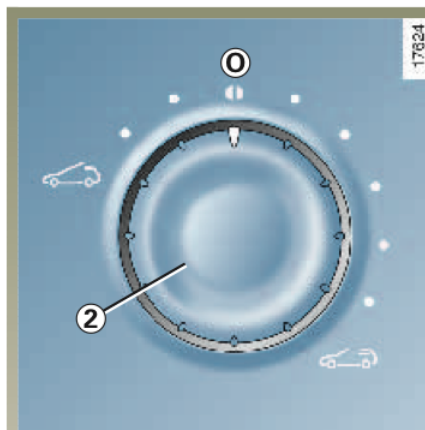
- contact aan,
- contact uit totdat de voorportieren geopend of gesloten worden (beperkt tot ongeveer 20 minuten).

Bijzonderheden

- Indien de ruit van het open dak tijdens het sluiten een weerstand ontmoet (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak), stopt de ruit en schuift daarna ongeveer 5 centimeter terug.



- Als u het open dak met behulp van Renault card heeft gesloten, gaat met een druk op knop 2 het open dak weer terug in de stand die u gekozen had voor het sluiten van het dak.

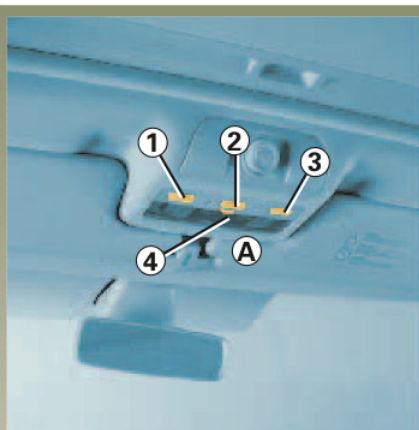


Storing bij het sluiten van het open dak

Druk in dit geval op schakelaar 2, in stand 0, tot het open dak helemaal dicht is.

Raadpleeg uw Renault-dealer.

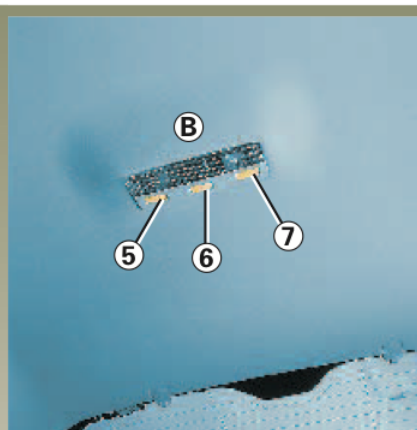
BINNENVERLICHTING



Binnenlicht A of B

Met schakelaar **2** of **6**, kunt u kiezen voor:

- een constant brandende binnenverlichting;
- een verlichting die gaat branden als een van de portieren wordt geopend. De binnenverlichting gaat alleen uit als de portieren, waarop de verlichting reageert, goed gesloten zijn;
- het niet branden van de binnenverlichting;
- afhankelijk van de uitvoering, is het mogelijk de lichtsterkte van de verlichting te regelen door knop **4** te verdraaien.

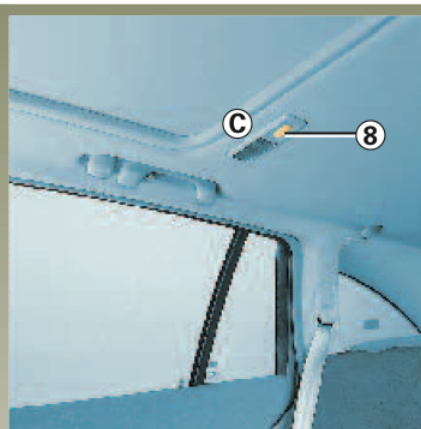


Leesspots

Voor in de auto drukt u op schakelaar **1** voor de bestuurder, en op **3** voor de passagier.

Achter in de auto, drukt u op schakelaar **5** of **7**.

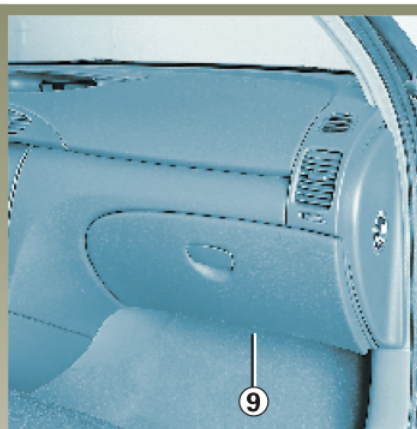
De binnenverlichting gaat even branden als de portieren worden ontgrendeld met de Renault card. Bij het openen van de portieren gaat de binnenverlichting weer even branden. Daarna dooft de binnenverlichting geleidelijk.



Binnenlichten C

Met schakelaar **8** kunt u kiezen voor:

- een constant brandende binnenverlichting;
- een verlichting die gaat branden als een van de portieren wordt geopend. De binnenverlichting gaat alleen uit als de portieren, waarop de verlichting reageert, goed gesloten zijn;
- het niet branden van de binnenverlichting.



Verlichting voetenruimte 9

Deze bevindt onder het dashboard: aan zowel de bestuurderskant als aan de passagierskant.

De binnenverlichting gaat even branden als de portieren worden ontgrendeld met de afstandsbediening. Bij het openen van de portieren gaat de binnenverlichting weer even branden. Daarna dooft de binnenverlichting geleidelijk.



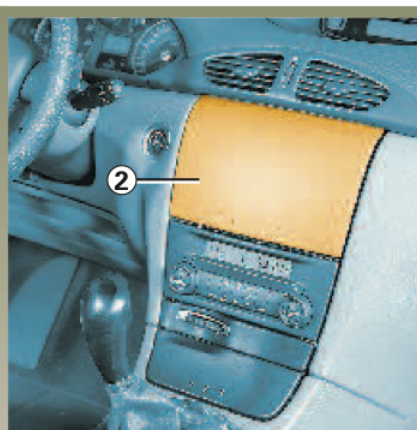
Portierverlichting

Elk lampje **10** gaat branden bij het openen van het portier.

OPBERGRUIMTES / INDELING INTERIEUR



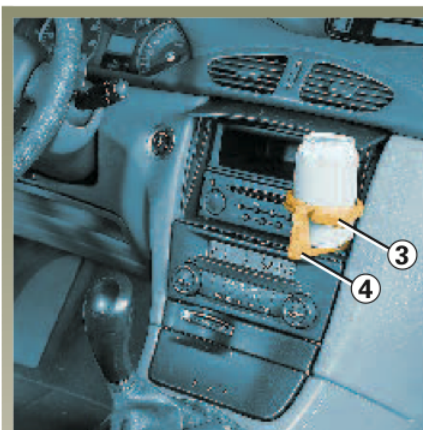
Opbergruimte bestuurderskant 1



Opbergvak in de middenconsole

Om deze te openen, drukt u in het midden van het klepje 2 en laat het dan los: het gaat vanzelf open.

N.B.: afhankelijk van de auto is deze plaats bedoeld voor het inbouwen van de autoradio, Odysline of Carminat. (zie de instructieboekjes van deze uitrustingen).



Blikhouder 3

Trek aan het stangetje 4 en laat het daarna los: de blikhouder komt vanzelf naar voren.

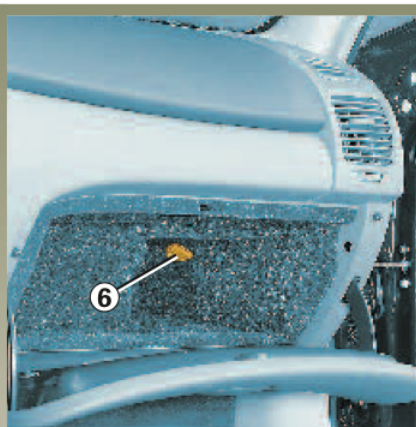
Om hem weer op te bergen, drukt u op het stangetje 4, de blikhouder gaat vanzelf terug op zijn plaats.



Dashboordkastje bij de passagier

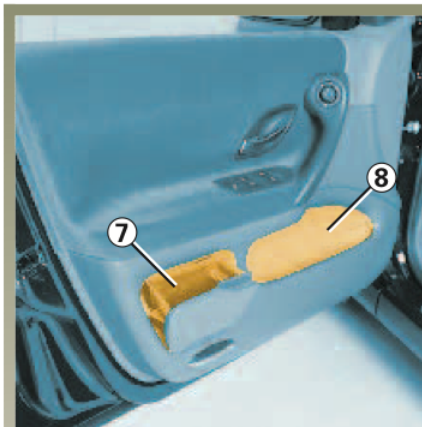
Om dit te openen, trekt u aan de handgreep 5.

In de binnenkant van de klep, kunt u bekertjes, een kaart of een pen opbergen.



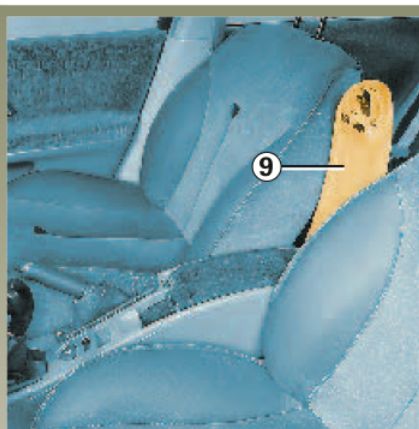
Het dashboordkastje wordt op dezelfde wijze als het interieur geventileerd en gekoeld door de airconditioning.

Door de afsluiting 6 naar beneden of omhoog te zetten kunt u de luchttoevoer openen of sluiten.



Opbergruimtes portieren 8

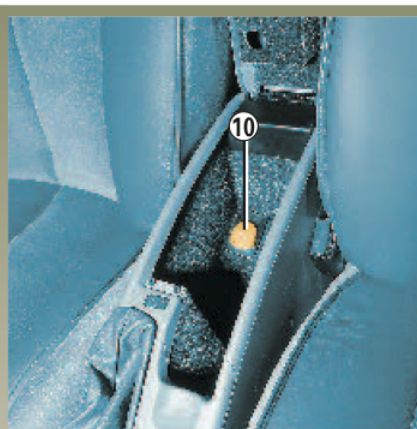
Opbergruimtes in de portieren voor 7



Opbergruimte middelste armsteun voor

Trek het deksel **9** omhoog.

Als de auto hiermee uitgerust is, til dan het eerste kleine opbergvakje op om bij de grote opbergruimte te komen.



Accessoire-aansluiting **10**

In de binnenkant van deze ruimte is de accessoire-aansluiting **10** bestemd voor de aansluiting van accessoires die door Renault goedgekeurd zijn met een maximum vermogen van 180 Watt (spanning: 12V).

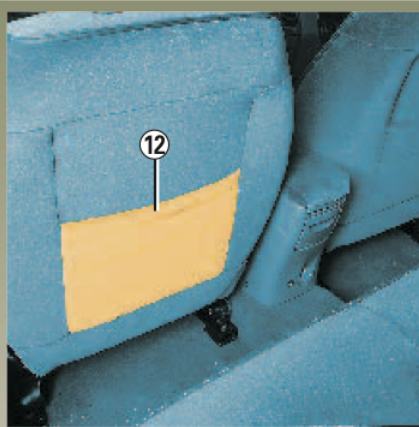


Opberglades **11** onder voorstoelen

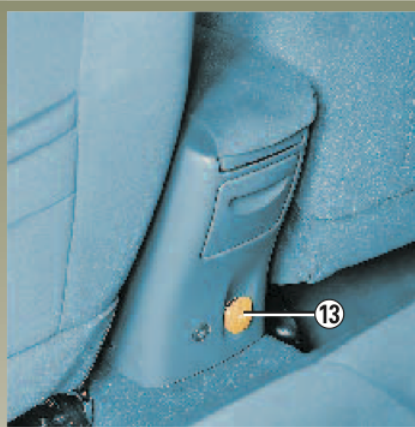


Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurdersstoel) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

OPBERGRUIMTES / INDELING INTERIEUR (vervolg)

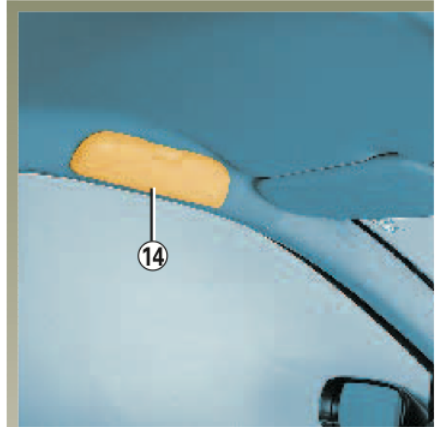


Opbergvakken achter voorstoelen 12



Accessoire-aansluiting 13

De accessoire-aansluiting **13** is bestemd voor de aansluiting van accessoires die door Renault goedgekeurd zijn met een maximum vermogen van 180 Watt (spanning: 12V).



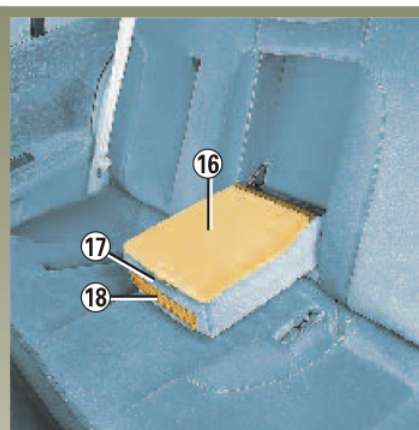
Brilhouders 14

OPBERGRUIMTES / INDELING INTERIEUR (vervolg)



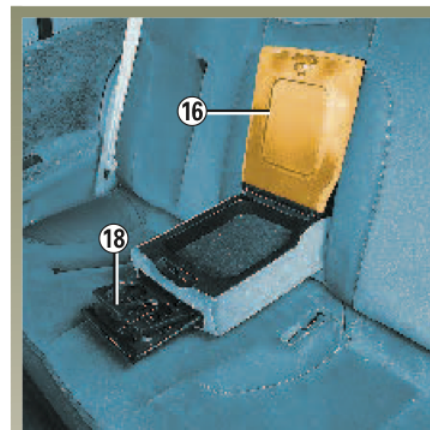
Opbergruimtes in de armsteun achter

Zet de armsteun **15** naar beneden, trek het deksel **16** omhoog met de ontgrendelknop **17**.

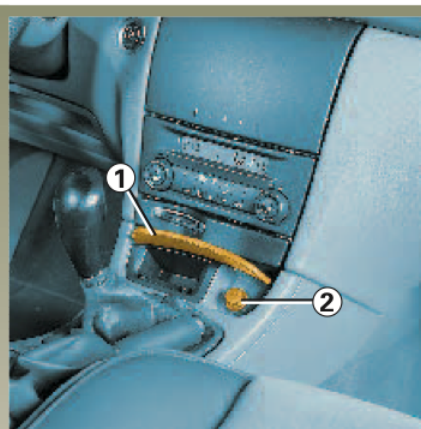


Blikjeshouder

Druk op de strip **18** en laat deze dan los: de blikjeshouder komt vanzelf een stukje naar buiten, trek hem dan helemaal naar buiten.



ASBAKKEN - AANSTEKER



Asbak in middenconsole voor

Trek het deksel **1** omlaag om de asbak te openen.

U kunt de asbak legen door het deksel naar u toe te trekken zodat de asbak vrijkomt.

Aansteker

Als het contact aan staat, drukt u de aansteker **2** in.

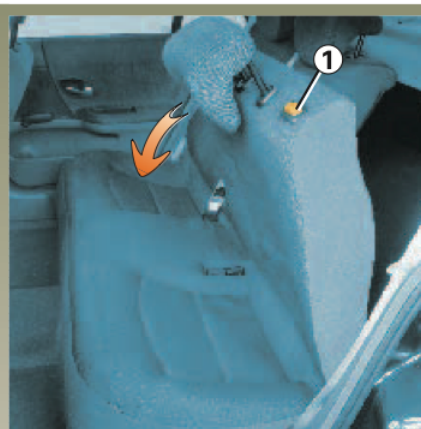
Zodra hij heet is komt hij met een klikje terug. Trek hem los. Plaats hem na gebruik in de houder zonder hem er helemaal in te drukken.



Asbak in achterconsole

Om deze te openen trekt u de handgreep **3** tot hij blokkeert.

U kunt de asbak legen door hem nog verder naar u toe te trekken zodat de asbak vrijkomt.



De rugleuning kan naar beneden geklapt worden om grote voorwerpen te vervoeren.

Rugleuning neerklappen

Zet de hoofdsteun achter helemaal naar beneden, zie paragraaf “hoofdsteunen achter” van hoofdstuk 1.

Druk knop **1** in en kantel de rugleuning naar voren.

Vervoer van grote voorwerpen

Als u voorwerpen op de neergeklapte rugleuning wilt plaatsen, moet u eerst de hoofdsteunen verwijderen voordat u de rugleuning neerklapt, zodat de rugleuning zo dicht mogelijk tegen het zitkussen kan kanten. Zie de paragraaf “bagage vervoeren” in hoofdstuk 3.



- **Controleer na het terugkanten van de rugleuning** of deze weer goed vergrendeld is.
- **Let op bij het gebruik van een stoelhoes**, dat deze de vergrendeling van de rugleuning niet belemmert.
- Let op de juiste stand van de autogordels.
- Plaats de hoofdsteunen terug.

BAGAGERUIMTE



De achterklep wordt tegelijk met de portieren elektrisch vergrendeld of ontgrendeld.

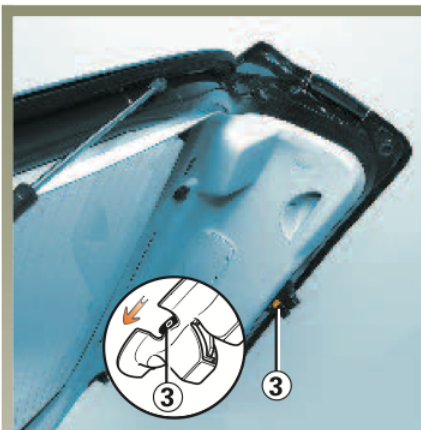
Openen

Druk de knop **1** in en trek de klep omhoog.



Sluiten

Trek de klep omlaag, waarbij u het eerste stuk gebruik kunt maken van de handgrepen **2** in de klep.

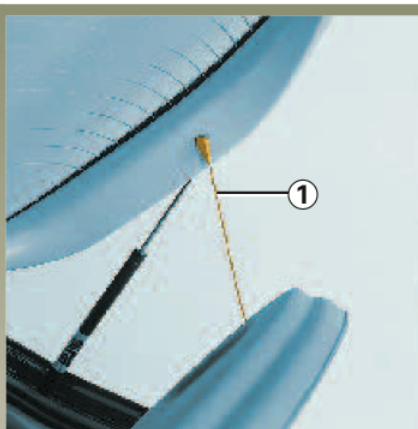


Openen van binnenuit

Bij een elektrische storing, kunt u de achterklep met de hand van binnenuit openen.

- kantel de rugleuningen van de achterbank naar voren, zodat u in de bagageruimte kan komen.
- breng een potlood of iets dergelijks in de holte **3** en verschuif het geheel zoals op de tekening aangegeven is.
- duw tegen de achterklep om hem te openen.

HOEDENPLANK



Hoedenplank

De hoedenplank kan worden verwijderd als u de koordjes **1** los maakt.



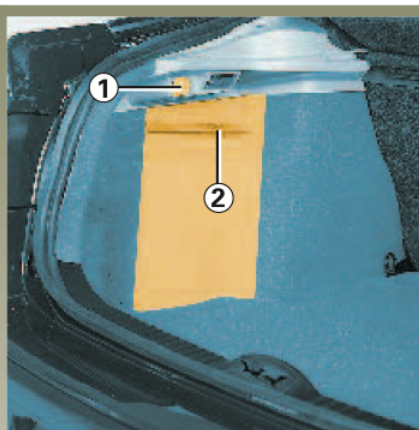
Zet geen bagage en vooral geen zware of harde spullen op de hoedenplank. Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.



Til de hoedenplank iets op en trek hem naar u toe.

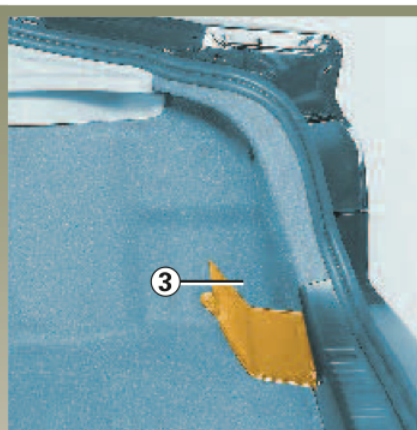
Bij het terugplaatsen gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

OPBERGRUIMTES / INDELING BAGAGERUIMTE



Accessoire-aansluiting

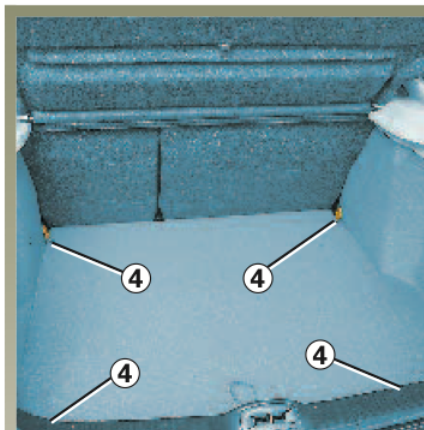
De accessoire-aansluiting **1** is bestemd voor de aansluiting van accessoires die door Renault goedgekeurd zijn met een maximum vermogen van 180 Watt (spanning: 12V).



Opbergvak in de bagageruimte

Het opbergvak **2** is bestemd voor accessoires zoals een verbandtrommel of gevarendriehoek.

Op plaats **3** kunt u bijvoorbeeld een oliebliek zetten.



Bevestigingsringen 4

Aan de bevestigingsringen kan bagage worden vastgezet. (zie paragraaf "bagage vervoeren").

BAGAGE VERVOEREN

Let er bij het vervoer op dat de voorwerpen met hun langste zijde steunen tegen ofwel:

- de rugleuning van de achterbank in de normale gevallen (A).



- de neergeklapte achterbank als u grote voorwerpen moet vervoeren (B).



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Als u voorwerpen op de neergeklapte rugleuning wilt plaatsen, moet u eerst de hoofdsteunen verwijderen voordat u de rugleuning neerklapt, zodat de rugleuning zo dicht mogelijk tegen het zitkussen kan kanten.



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Gebruik de bevestigingsringen op de vloer van de bagageruimte. De bagage moet zo geplaatst zijn dat niets naar voren tegen de passagiers geslingerd kan worden als dat de bestuurder plotseling moet remmen. Maak de autogordels van de achterbank vast, ook als de achterbank leeg is.

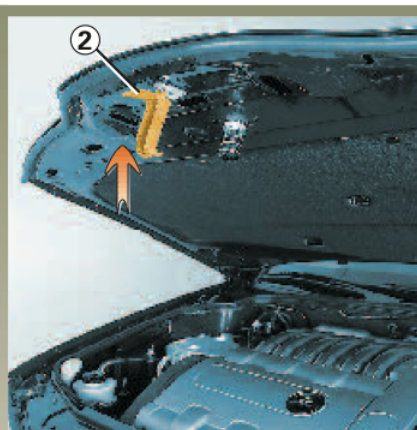
Hoofdstuk 4: Onderhoud

Motorkap	4.02 - 4.03
Sierkappen in de motorruimte	4.04
Oliepeil van de motor / Olie ververset	4.05 → 4.08
Het peil van de: koelvloeistof	4.09
stuurbekrachtigingspomp	4.10
remvloeistof	4.11
ruitensproeiervloeistof / koplampsproeiervloeistof	4.12
Filters	4.12
Accu	4.12
Onderhoud van de carrosserie	4.13 - 4.14
Onderhoud van de bekleding	4.15

MOTORKAP



Trek aan de handgreep **1** om de motorkap te openen.



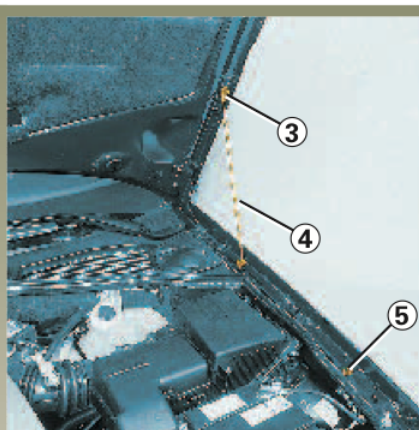
Veiligheidshaak van de motorkap

Trek de veiligheidshaak **2** omhoog om de motorkap te ontgrendelen.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilator kan onverwacht gaan draaien.

MOTORKAP (vervolg)



Til de motorkap omhoog, maak de steun **4** los van de klem **5** en zet de steun vast in de uitsparing **3** van de motorkap **en niet op een andere plaats**.

Sluiten van de motorkap

Controleer voordat u de motorkap sluit of er geen gereedschap of andere voorwerpen in de motorruimte zijn achtergebleven.

Om de motorkap te sluiten houdt u deze omhoog, maakt u de steun **4** weer vast in de klem **5** en pakt u de voorkant van de kap in het midden vast en laat u de kap naar beneden zakken. Laat de kap de laatste 20 cm door zijn gewicht in de vergrendeling vallen.

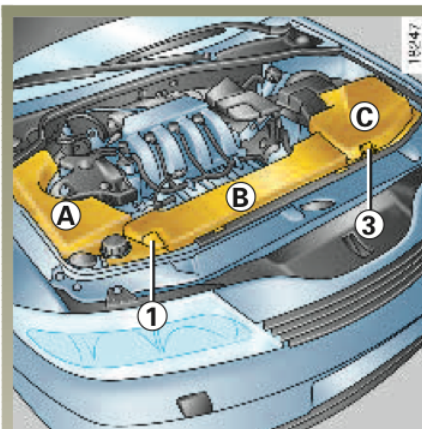


Controleer of hij goed vergrendeld is.

SIERKAPPEN IN DE MOTORRUIMTE

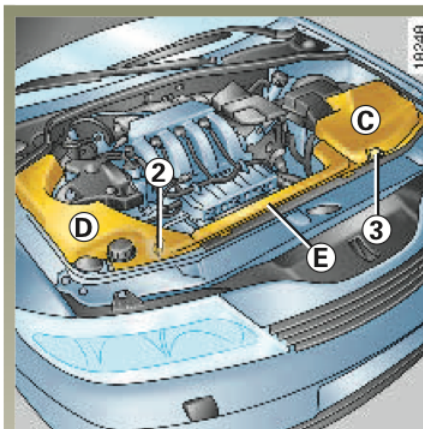
Om toegang te hebben tot bepaalde organen in de motorruimte, kan het nodig zijn dat van te voren een of meerdere sierkappen weggehaald moet worden.

Afhankelijk van het motortype, zien ze er anders uit en is hun demontage-gevolgorde verschillend.



Auto met sierkap B

- maak de middelste sierkap **B** los door op knop **1** te drukken. Schuif hem naar links en verwijder hem.
- verwijder sierkap **A** door hem een beetje op te lichten en hem naar rechts te trekken.



Auto met sierkap E

- verwijder sierkap **D** door hem een beetje op te lichten en hem naar rechts te trekken.
- maak de middelste sierkap **E** los door op knop **2** te drukken. Schuif hem naar links en verwijder hem.

Sierkap C

Druk op het lipje **3** om de sierkap vrij te maken en licht hem op.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR

Iedere motor verbruikt wat olie voor het smeren en koelen van de bewegende delen in de motor. Het is daarom normaal dat u tussen twee onderhoudsbeurten soms olie moet bijvullen.

Indien u na de inrijperiode echter meer dan 0,5 liter olie per 1000 km moet bijvullen, dient u dit aan uw Renault-dealer te melden.

Controleer het oliepeil regelmatig en in ieder geval voor elke grote reis: vul indien nodig tijdig olie bij om ernstige schade aan de motor te voorkomen.

Aflezen van het oliepeil

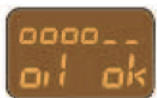
Het oliepeil moet bij koude motor of nadat deze geruime tijd heeft stilgestaan worden gecontroleerd:

U kunt het oliepeil op twee manieren aflezen:

- op het instrumentenpaneel;
- met de peilstaaf.



Bericht 1
Voldoende olie



Bericht 2
Voorbeeld van het oliepeil



Bericht 3
Minimumpeil (knippert)

Aflezen van het oliepeil op het instrumentenpaneel

Bij het aanzetten van het contact en gedurende een halve minuut:

- **als het peil goed is**, verschijnt op het display "oil ok": bericht **1** op het display.

Bijzonderheid: om het oliepeil nauwkeuriger af te lezen, zet u de dagteller op nul of drukt u op de functiekeuzetoets van de boordcomputer, indien uw auto hiermee uitgerust is.

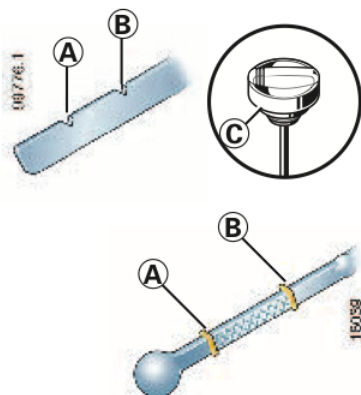
De blokjes op het display geven het oliepeil aan. Zij verdwijnen naarmate het oliepeil daalt en worden vervangen door streepjes: voorbeeld van bericht **2** op het display.

Om andere informatie te kunnen lezen op uw boordcomputer, drukt u opnieuw op de functiekeuzetoets.

- **als het oliepeil te laag is:** het woord "ok" verschijnt niet op het display, de streepjes en het woord "oil" knipperen (bericht **3** op het display) en het waarschuwingslampje **SERV** licht op het instrumentenpaneel op.

U mag de motor niet starten zolang u geen olie heeft bijgevoerd.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)



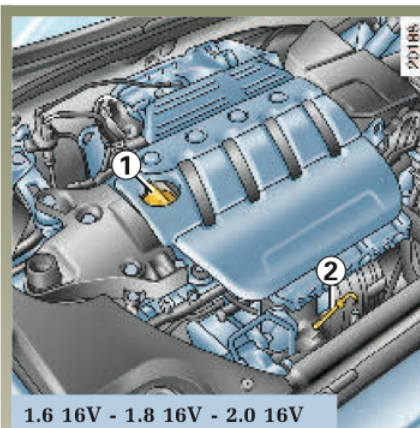
Aflezen van het oliepeil op de peilstaaf

- Haal de peilstaaf uit de motor;
- veeg de peilstaaf af met een droge en niet pluizende doek;
- steek de peilstaaf weer zo diep mogelijk in zijn houder, (als de motor een “peildop” C heeft, draait u deze geheel vast);
- haal de peilstaaf weer uit de motor;
- lees het peil af: dit mag nooit lager zijn dan het “minimumpeil” A en nooit hoger zijn dan het “maximumpeil” B.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een Renault-dealer raadplegen.



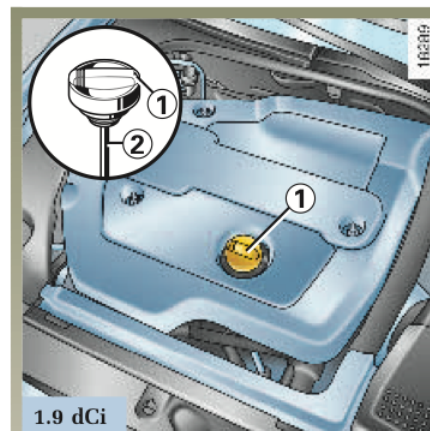
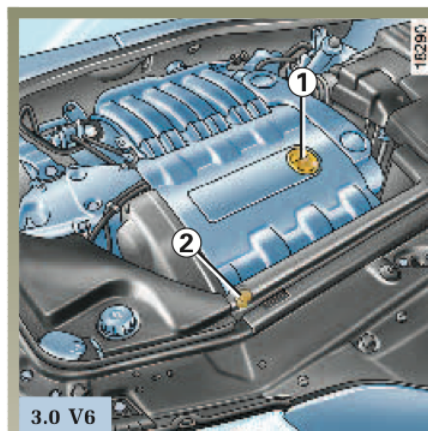
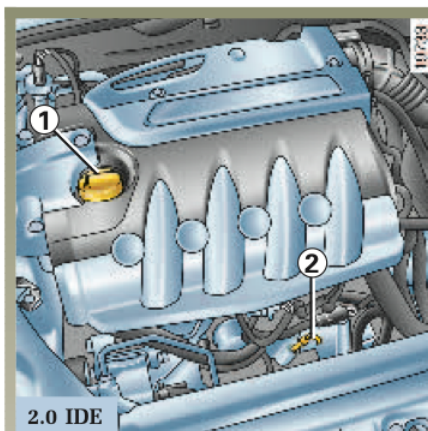
Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilator kan onverwacht gaan draaien.



(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bij voorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

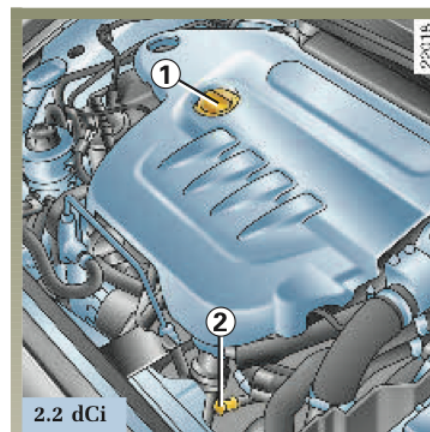
OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg)



(Bij)vullen (vervolg)

- Draai de dop **1** los;
- vul olie bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter);
- wacht 2 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- controleer het oliepeil met de peilstaaf **2** zoals hiervoor is beschreven.

Vul nooit bij tot boven het **maximumpeil** en vergeet niet de dop **1** weer vast te zetten.



OLIEPEIL VAN DE MOTOR (vervolg) / OLIE VERVERSEN

Olie verversen

Verversingsinterval: Raadpleeg het onderhoudsboekje voor de verversingstermijn van de olie.

Ongunstige gebruiksomstandigheden kunnen het nodig maken dat de motorolie eerder wordt ververset dan het onderhoudsprogramma voorschrijft

Inhoud (ongeveer en ter informatie):

Motor 1.6 16 V : 4,85 liter

Motor 1.8 16 V : 5,10 liter

Motor 2.0 16 V : 5,25 liter

Motor 2.0 IDE : 5,00 liter

Motor 3.0 V6 : 5,40 liter

Motor 1.9 dCi : 4,80 liter

Motor 2.2 dCi : 6,70 liter

Met inbegrip van het oliefilter.

Zie het onderhoudsboekje voor het juiste interval waarbij het oliefilter moet worden vervangen.

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsboekje van uw auto welke motorolie u het best kunt gebruiken.



Bijvullen: Let op dat er geen olie wordt gemorst op onderdelen van de motor of de uitlaat. Hierdoor kan brand ontstaan. Ook moet de vuldop goed zijn vastgezet om te voorkomen dat hij lostrilt waardoor er olie uit de motor kan spatzen met hetzelfde brandgevaar als deze olie op hete delen van de motor of de uitlaat terecht komt.



Olie aftappen: let op bij het aftappen van hete olie dat u zich er niet aan brandt.



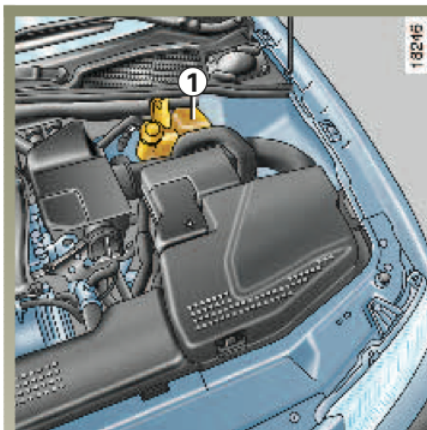
Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien: uitlaatgassen zijn giftig.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een Renault-dealer raadplegen.

PEILEN



Koelvloeistof

Het peil moet **bij koude motor** liggen tussen de merktekens MINI en MAXI die op het expansievat **1** zijn aangegeven.

Vul **bij koude motor** bij via de vuldop, voordat het peil beneden het MINI-merkteken is gedaald.



Zolang de motor warm is mogen er geen werkzaamheden aan de motor en het koelsysteem worden uitgevoerd.

Gevaar van brandwonden.

Regelmatige controle van het peil
Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof. De motor kan ernstig beschadigen door een gebrek aan koelvloeistof.

Vul uitsluitend bij met door Renault goedgekeurde producten die zorgen voor een bescherming:

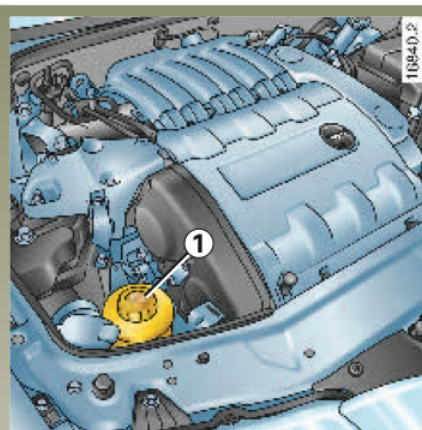
- tegen bevriezen.
- tegen corrosie.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een Renault-dealer raadplegen.

Verversingsinterval

Dit onderhoud is inbegrepen in het Renault onderhoudsprogramma.

PEILEN (vervolg)



Stuurbekrachtigingsolie 1

Verversingsinterval

Dit onderhoud is inbegrepen in het Renault onderhoudsprogramma.

Peil

Verwijder de sierkappen in de motorruimte. Zie paragraaf “sierkappen van de motorruimte” van hoofdstuk 4.

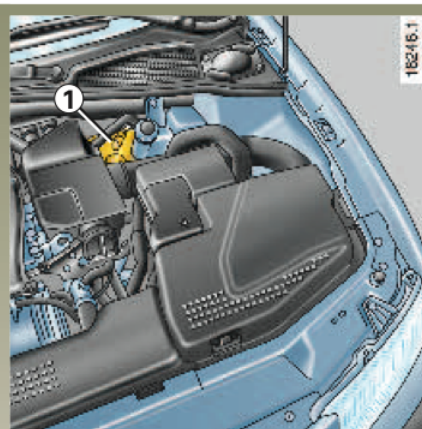
Bij koude motor, moet het peil liggen tussen de merktekens **Mini** en **Maxi** die op het reservoir **1** zijn aangegeven.

Gebruik voor het eventueel bijvullen uitsluitend een door Renault goedgekeurd product.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilator kan onverwacht gaan draaien.

PEILEN (vervolg)



Remvloeistof

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

Peil 1

Het is normaal dat het remvloeistof-peil daalt met het slijten van de remblokken maar het mag nooit beneden het merkteken "MINI" komen.

Bijvullen

Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige.

Gebruik hiervoor uitsluitend door Renault goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

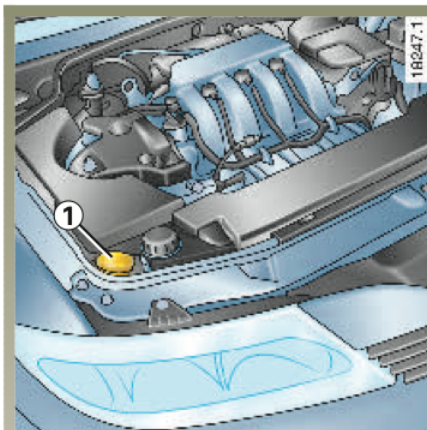
Remvloeistof ververset

Dit onderhoud is inbegrepen in het Renault onderhoudsprogramma.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

PEILEN (vervolg)



Reservoir ruitensproeiervloeistof / koplampsproeiervloeistof

Vullen

Via de dop **1**.

Vloeistofpeil

Vloeistof: water + een speciaal product voor ruitensproeiers, in de winter voegt u ook speciale anti-vries toe.

Sproeiers

U kunt de sproeiers van de voorruit richten met een kleine schroevendraaier.

FILTERS

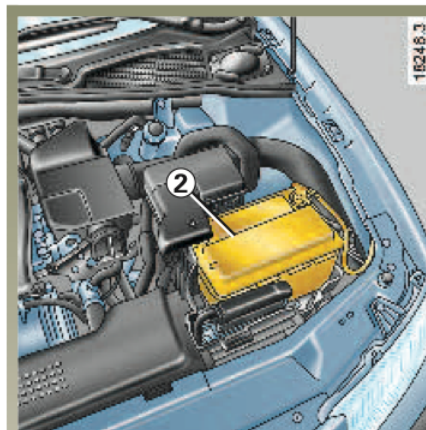
Het vervangen van de filters (luchtfilter, microfilter, brandstoffilter) maakt deel uit van het onderhoudsprogramma van uw auto.

Interval voor het vervangen van de filters: zie het onderhoudsboekje van uw auto.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

ACCU



De accu is onderhoudsvrij: open nooit deksel **2**.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Houd open vuur verwijderd van de accu: explosiegevaar.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE

Bescherming tegen corrosieve invloeden

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van:

- **agressieve stoffen in de lucht**
 - luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
 - zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
 - wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegenzout in de winter).

- **schurende stoffen,**

Stof in de lucht en zand dat door de wind opwaait, modder, opspattende steentjes, enz..

- **de kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik.**

Om de bescherming van de carrosserie zo doelmatig mogelijk te houden, zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

Wat u niet moet doen

- De auto wassen in de felle zon of als het vriest.
- Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.
- De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.
- Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.
- Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door Renault worden aanbevolen. De lak kan hierdoor worden aangetast.
- In de winterperiode het vuil en pekels in de wielkuipen en op de bodemplaat laten ophopen en de zoute aanslag op de carrosserie laten zitten.

- Een niet door Renault goedgekeurde hoge drukspuit gebruiken om mechanische delen (bijv. de motorruimte), scharnierende delen (bijv. tankklep), gespoten kunststof delen (bijv. bumpers) of de onderzijde van de carrosserie te reinigen of deze delen in te spuiten met niet door Renault goedgekeurde producten. Hierdoor kunnen defecten of oxidatie ontstaan.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (vervolg)

Wat u moet doen

- Was uw auto regelmatig en gebruik bij voorkeur de shampoo van Renault Boutique. Spoel de auto met veel water af en spuit vooral onder de spatschermen en onder de bodemplaat. U verwijderd daarmee:
 - de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (lin-den bijvoorbeeld),
 - **uitwerpselen van vogels** die de lak snel doen verkleuren **of zelfs kunnen doen loslaten**. Deze vlekken moet u **direct** weg-wassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd,
 - zout dat op de gehele auto, maar vooral in de wielkuipen en onder de bodem achterblijft,
 - modder uit de wielkuipen en onder de drempelkokers die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden.
- Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand tot de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend split te voorkomen.
- Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.
- Laat uw Renault-dealer regelmatig de carrosserie inspecteren in verband met de Renault plaatwerkgarantie. Zie het garantie- en onderhoudsboekje van de auto.
- Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto, (bijv.: niet op de openbare weg).

- Als u de auto in een wasstraat of wasportaal met borstels laat schoonmaken, moet u vooraf de bevestiging van de uitrusting aan de buitenkant, bijvoorbeeld extra lampen en spiegels, controleren. Zet de ruitenwisserbladen en de radioantenne met plakband vast. Verwijder de spriet van de antenne van de autotelefoon indien uw auto hiermee is uitgerust.
- Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door Renault goedgekeurd product opnieuw worden beschermd.

In de Renault Boutique vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhouds- en reinigingsmiddelen voor de carrosserie en het interieur van uw auto.

ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING

Wat u moet doen

Reinig de bekleding (ongeacht het materiaal ervan) met koud of lauwwarm zeepsop op basis van:

- groene zeep,
- afwasmiddel (1:200 verdund).
Veeg de bekleding na met een vochtige schone doek.

Bijzonderheden

- **Ruiten van instrumenten** (bijv. van het instrumentenpaneel, klokje, buitenthermometer, radiopaneel)

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de ruit voorzichtig na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

- **Autogordels**

Deze moeten goed schoon worden gehouden.

Gebruik producten die door Renault Boutique worden geleverd of lauwwarm zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

Gebruik geen oplosmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.

Wat u niet moet doen

Het gebruik van een hogedrukreiniger of sproeien in het interieur van de auto wordt ten strengste afgeraden: als geen bijzondere voorzorgsmaatregelen worden genomen bestaat het gevaar dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.

Hoofdstuk 5: Praktische tips

Reservewiel	5.02
Gereedschap (Krik - Wielsleutel)	5.03
Sierdoppen-velgen	5.04
Verwisselen van een wiel	5.05
Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik)	5.06 ➡ 5.08
Lampen voor (vervangen van een lamp)	5.09 ➡ 5.13
Lampen achter (vervangen van een lamp)	5.14 ➡ 5.16
Lampen zijkant (vervangen van een lamp)	5.16
Binnenverlichting (vervangen van een lamp)	5.17 ➡ 5.21
Zekeringen	5.22 ➡ 5.24
Accu	5.25 ➡ 5.27
Renault card afstandsbediening: batterijtje	5.28
Inbouwen van een autoradio/accessoires	5.29 - 5.30
Ruitenwisserbladen (vervangen)	5.31
Slepen	5.32 ➡ 5.34
Storingen	5.35 ➡ 5.41

RESERVEWIEL

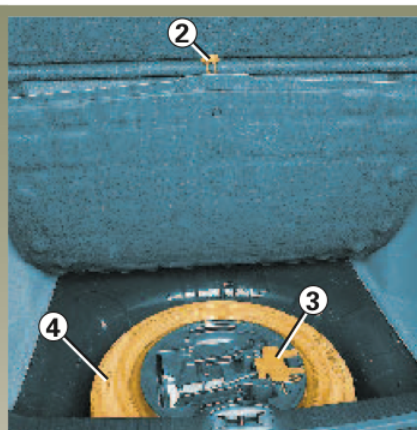


Reservewiel 4

Het reservewiel bevindt zich in de bagageruimte.

Om bij het reservewiel te kunnen komen:

- zet u de achterklep open;
- trekt u de klep omhoog van de handgreep 1;
- houdt u de klep omhoog met de haak 2 onder de hoedenplank,
- maakt u de bevestiging 3 los en open;



- verwijdt u de krik;
- draait u de centrale bevestiging los;
- verwijdt u het gereedschap,
- verwijdt u het reservewiel.



Laat het reservewiel regelmatig controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.

Gebruik van het reservewiel

Het controlesysteem van de bandenspanning controleert niet de spanning van de reserveband (het door het reservewiel vervangen wiel verdwijnt van het display en/of het infoscherm).

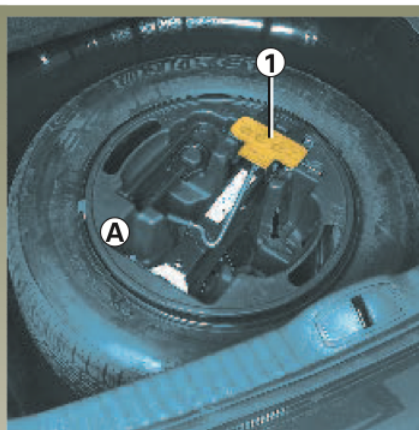
Raadpleeg de paragraaf “systeem voor het controleren van de bandenspanning” in hoofdstuk 2.



Auto met een reservewiel dat kleiner is dan de andere vier wielen.

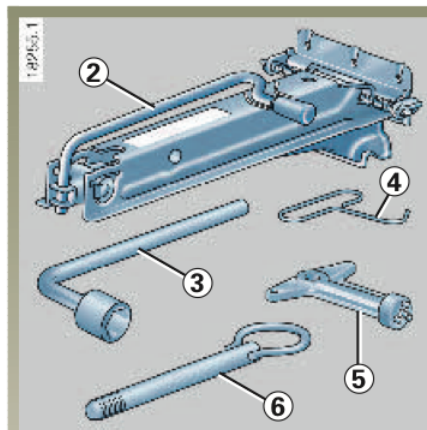
Bij gebruik van het reservewiel, mag de auto niet sneller rijden dan 130 km/u.

GEREEDSCHAP



Het gereedschap **A** bevindt zich in de bagageruimte, op het reserve-wiel.

Om bij het gereedschap te komen, maakt u de bevestiging **1** los en tilt u hem op.



Krik 2

Maak de krik **2** vrij.

Voordat u de krik weer op zijn plaats terug brengt, draait u hem op de juiste wijze in.



Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.

Wielmoersleutel 3

Hiermee draait u de wielbouten los en zet u deze weer vast.

Sierdopsleutel 4 of 5

Hiermee kunt u de wioldoppen verwijderen.

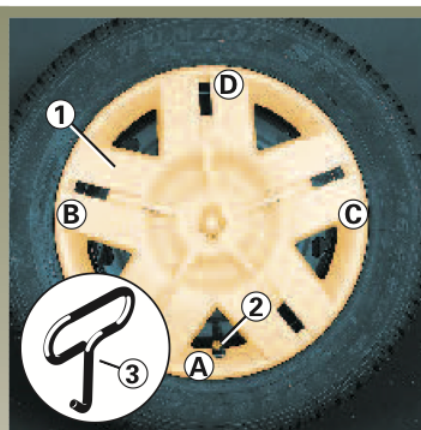
Sleepoog 6

Raadpleeg de paragraaf "slepen" in hoofdstuk 5.

Opbergvakken

Bij het gereedschap is ruimte voor het opbergen van reservelampen of een antidiefstal moer.

WIELDOP - WIEL



Wieldop model 1

Steek het haakje van de wieldopsleutel 3 (opgeborgen bij het gereedschap) in een van de openingen langs de omtrek van de wieldop.

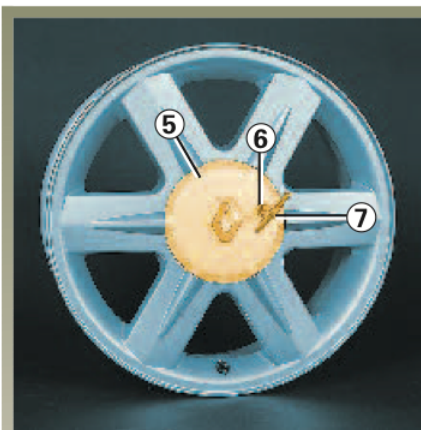
Om hem weer terug te plaatsen, richt u hem ten opzichte van ventiel 2. Druk de haakjes vast; begin bij ventiel **A** dan **B** en daarna **C** en eindig aan de kant tegenover ventiel **D**.



Wieldop model 4

Maak hem los met behulp van de wieldopsleutel (opgeborgen bij het gereedschap).

Let op bij het terugplaatsen dat de pasnok van de velg samenvalt met de uitsparing in de wieldop.



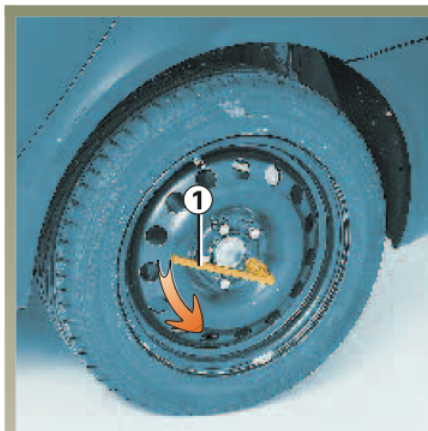
Wieldop model 5

Steek de sleutel 7 (opgeborgen bij het gereedschap) in de uitsparing 7 om de dop los te maken.

Bij het terugplaatsen richt u de dop ten opzichte van de uitsparing 6 en draait u hem vast met de sleutel 7.

Noteer het nummer van de sleutel zodat u deze bij verlies kunt nabestellen.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL



Zet de auto stil op een horizontale en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik), schakel de alarmknipperlichten in en plaats de gevarendriehoek.

Trek de handrem aan en schakel een versnelling in (1e of achteruit, of **P** bij een automatische transmissie).

Laat alle inzittenden uitstappen en houd hen op veilige afstand van het verkeer.



- Verwijder de wioldop (indien van toepassing).
- Draai de wielbouten iets los met de wielmoersleutel **1**. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.
- Breng de krik horizontaal op zijn plaats, de kop van de krik moet bij de metalen steun **2** komen in de onderrand van de carrosserie en zo dicht mogelijk bij het te verwijderen wiel.

- Draai nu de krik met de hand omhoog zodat u de voet van de krik vlak op de grond kunt zetten, iets binnen de rand van de carrosserie. Bij een zachte ondergrond moet u een plankje onder de voet plaatsen.
- Draai de zwengel een paar slagen zodat het wiel vrijkomt van de grond.
- Verwijder de wielbouten.
- Verwijder het wiel.
- Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen.
- Monteer de bouten, draai ze aan en laat de krik zakken.
- Als de auto weer op zijn wielen rust, trekt u de bouten goed vast.



Als u merkt dat een band lek is moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

BANDEN

Veiligheid van de banden - wien

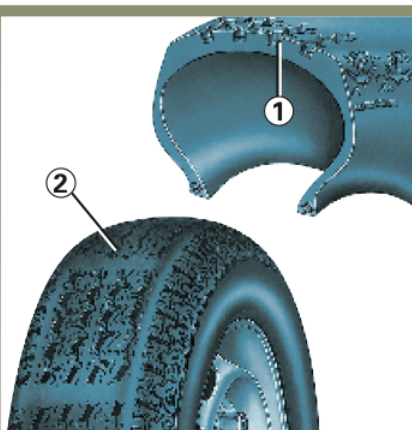
De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten voldoen aan de door Renault gestelde eisen. Raadpleeg bij twijfel uw Renault-dealer.



Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door Renault zijn goedgekeurd, zijn **voorzien van slijtagecontrolestiften 1** in het loopvlak.

Als het loopvlak van een band zo ver is afgesleten dat **de slijtagecontrolestiften zichtbaar worden bij 2**: dan **moet u** de banden laten vervangen want de diepte van het profiel is in dit geval **minder dan 1,6 mm** waardoor de banden op een natte weg onvoldoende grip hebben.

Door een bedieningsfout, bijvoorbeeld het rijden tegen een stoep-rand, kan een band worden beschadigd en kan de afstelling van de voorwielen worden ontregeld.

Ook door overbelasting, door het langdurig snel rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.

BANDEN (vervolg)

Bandenspanning

Houd u aan de bandenspanning die in de tabel met bandenspanningen wordt genoemd. Controleer de bandenspanning tenminste eenmaal per maand en zeker voor een lange rit. Controleer dan ook de spanning van de reserveband.



Door een te lage bandenspanning ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal

heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging
- kans op een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belading en de snelheid van de auto. Pas de bandenspanning indien nodig aan de gebruiksomstandigheden aan (zie paragraaf “bandenspanning”).

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3** bar verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

Let op: Op een kleine sticker aan de binnenkant van de linker voorportierstijl staat ook de bandenspanning aangegeven.



Het kruisen van de wielen

De in ieder ventiel gemonteerde drukzender is speciaal voor dit wiel op deze plaats bestemd: in geen geval mogen de wielen van plaats worden verwisseld. Gevaar van verkeerde informatie met ernstige gevolgen.

Vervangen van de banden



Laat, om veiligheidsredenen het vervangen van de banden over aan een deskundige.

Door het monteren van afwijkende banden kan:

- de auto gaan afwijken van de betreffende wettelijke voorschriften;
- de wegligging achteruitgaan;
- het sturen zwaarder gaan;
- de geluidsproductie toenemen;
- het gebruik van sneeuwkettingen belemmerd worden.

Reservewiel

Zie de paragrafen “reservewiel” en “verwisselen van een wiel” in dit hoofdstuk.

BANDEN (vervolg)

De banden in de winter

- **Sneeuwkettingen**

Sneeuwkettingen mogen uitsluitend rond de voorwielen worden gelegd.

Door het monteren van banden die groter zijn dan de originele **kunnen geen sneeuwkettingen worden aangebracht.**



Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen mogelijk in combinatie met even grote banden als die welke **oorspronkelijk** zijn gemonteerd op uw auto.

Bijzonderheid uitvoering met 17" wielen

Indien u sneeuwkettingen wilt gebruiken, zijn er **speciale maatregelen nodig.**
Raadpleeg uw Renault-dealer.

- **Winterbanden**

Indien u speciale "winterbanden" laat monteren, raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

Let op: op deze banden staan soms:

- een pijl met de draairichting;
- een indicatie van de maximum snelheid die niet overschreden mag worden, ook al is die lager dan de topsnelheid van de auto.

- **Spijkerbanden**

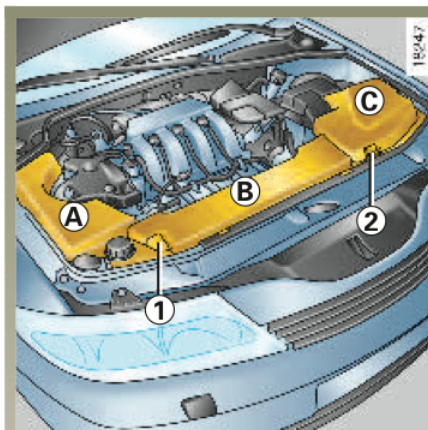
Het gebruik van spijkerbanden is slechts onder bepaalde omstandigheden toegestaan.

Houd u aan de ter plaatse geldende voorschriften, en rijd met spijkerbanden niet sneller dan de daarmee toegelaten maximum snelheid.

Indien u voor spijkerbanden kiest, moeten zij in ieder geval links en rechts voor worden gemonteerd.

Wij raden u in ieder geval aan uw Renault-dealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.

KOPLAMPEN: TOEGANG

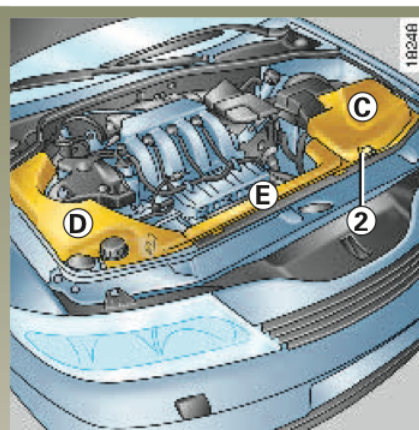


Om bij de koplampen te kunnen komen, verwijdert u eerst de verschillende sierplaten in de motorruimte (A, B, C, D, E)

Toegang tot de linker koplamp

Sierkap C

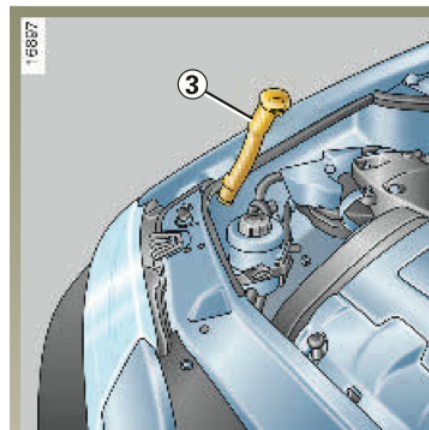
Druk tegen het lipje 2 om de sierkap vrij te maken en trek hem omhoog.



Toegang tot de rechter koplamp

Auto met sierkap B

- Maak de middelste sierkap B los door op de knop 1 te drukken. Schuif hem naar links en verwijder hem.
- Maak de sierkap A vrij door hem iets omhoog en naar rechts te trekken.
- Verwijder de vulhals 3 van het ruitensproeierreservoir.



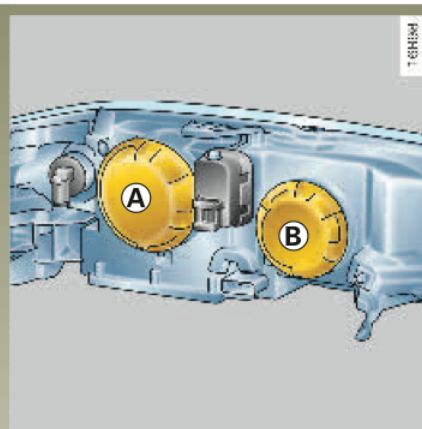
Auto met sierkap E

- Maak de sierkap D vrij door hem iets omhoog en naar rechts te trekken.
- Verwijder de vulhals 3 van het ruitensproeierreservoir.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

KOPLAMPEN: vervangen van een lamp



Grootlicht / dimlicht

Verwijder de kap **A** of **B** door hem een kwart slag te draaien.

Maak de lamp los van de stekker.

Maak de veer **2** of **4** los en verwijder de lamp.

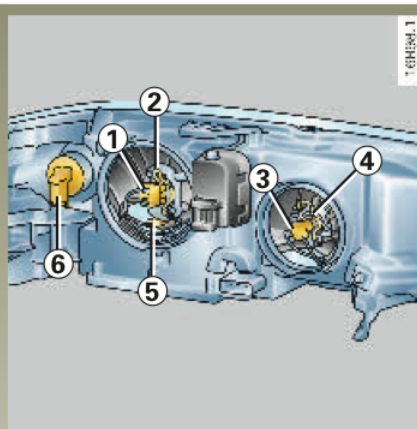
Type halogeenlamp **1** ⇒ H1

3 ⇒ H7

anti U.V. (zie kader).

Raak nooit het glas van een halogeenlamp aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap terug te plaatsen.



Markeringslicht voor

Verwijder de lamphouder **5** om bij de lamp te komen.

Lamptype: W5W.

Richtingaanwijzer

Draai de lamphouder **6** een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: peervormige oranje lamp met bajonetfitting PY21 W.

Schoonmaken van de koplampen

Het koplamp "glas" is van kunststof dat u met een zachte schone doek of poetskatoen mag schoonvegen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de koplamp na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

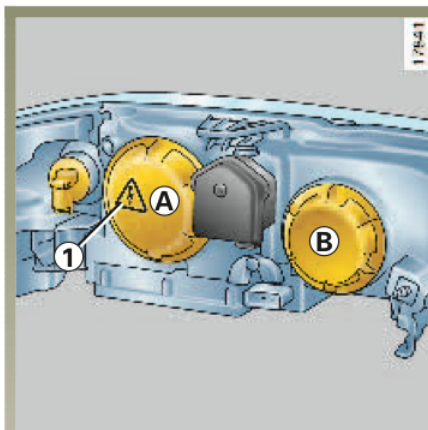


De koplampen hebben een kunststof ruit, gebruik daarom alleen H1 en H7 anti U.V. 55 W lampen.

(Gebruik van andere H1 en H7 lampen kan de koplamp beschadigen.)

Wij adviseren u een set reserve lampen in de auto mee te nemen.

KOPLAMPEN MET XENONLAMPEN: vervangen van de lampen

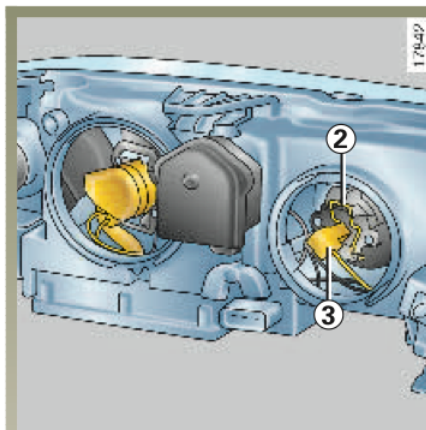


Dimlicht met xenonlamp

Deze koplampen herkent u aan het etiket **1** op het koplamphuis **A**.

Het vervangen van dit type lamp mag uitsluitend door een Renault-dealer worden gedaan.

Lamptype: D2R.



Grootlicht

Verwijder de afdekkap **B** door hem een kwart slag te draaien.

Maak de veer **2** los en trek de lamp uit het lamphuis.

Verwijder de stekker **3** en maak de lamp los.

Halogeenlamp type: H1 anti U.V. (zie kader).

Raak nooit het glas van een halogeenlamp aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap **B** terug te plaatsen.

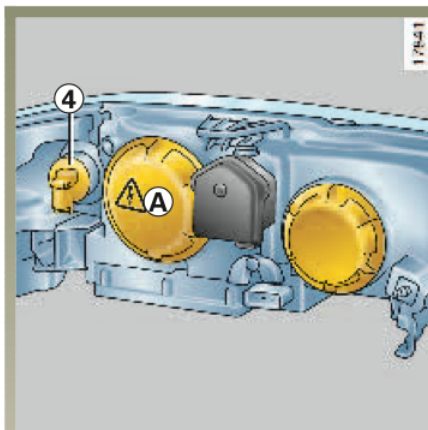


Vanwege de speciaal vereiste technologie, **is het verboden een xenonlamp te monteren in een koplamp die hier oorspronkelijk niet mee is uitgerust.**



De koplampen hebben een kunststof ruit, gebruik daarom alleen H1 anti U.V. 55 W lampen (gebruik van andere H1 lampen kan de koplamp beschadigen). Wij adviseren u een set reserve lampen in de auto mee te nemen.

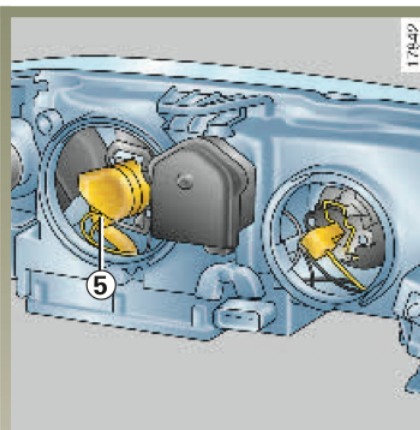
KOPLAMPEN MET XENONLAMPEN: vervangen van de lampen (vervolg)



Richtingaanwijzers

Draai de lamphouder **4** met een kwart slag uit het lamphuis en maak het lampje los.

Lamptype: peervormige oranje lamp met bajonetfitting PY21 W.



Markeringslicht voor

Verwijder de kap **A** door hem een kwart slag te draaien.

Verwijder de lamphouder **5** om bij de lamp te komen.

Lamptype: W5W.

Schoonmaken van de koplampen

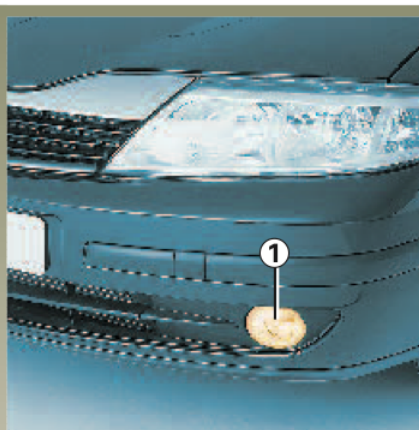
Het koplamp "glas" is van kunststof dat u met een zachte schone doek of poetskatoen mag schoonvegen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de koplamp na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

LAMPEN VOORZIJD: mistlichten / extra lampen



Mistlichten voor 1

Lamp vervangen en afstellen:

Raadpleeg uw Renault-dealer.

Lamptype: H11.

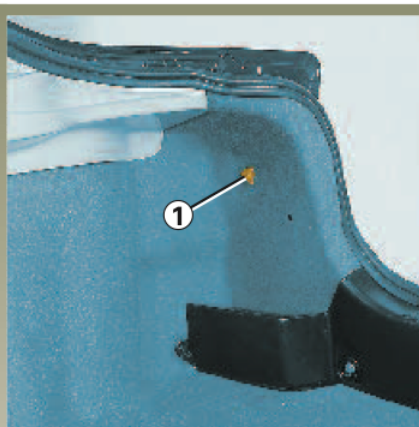
Extra lampen

Vraag uw Renault-dealer advies indien u extra lampen (mistlichten of verstralers) op uw auto wilt monteren.



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw Renault-dealer uitvoeren die beschikt over de noodzakelijke onderdelen.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp



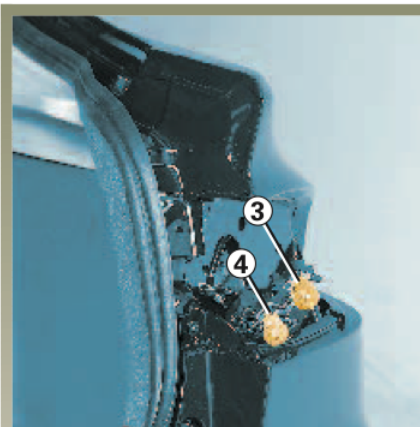
Richtingaanwijzer/markeringslicht en remlicht

Verwijder de schroef **1** in de bagageruimte.



Maak van binnenuit het achterlichthuis vrij.

Maak de lamphouder **2** los om bij de lampen te kunnen komen.



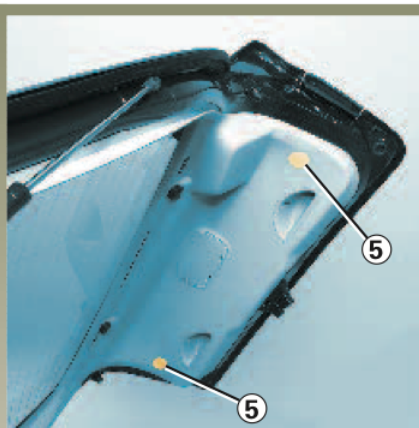
3 Richtingaanwijzers

Peervormige oranje lamp met bajonetfitting PY21 W.

4 Markeringslicht en remlicht

Peervormige lamp met bajonetfitting en twee gloeidraden: P21/5 W.

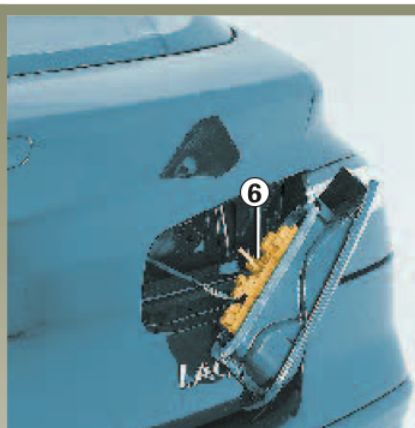
ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (vervolg)



Mistachterlicht / achteruitrijlicht en markeringslicht

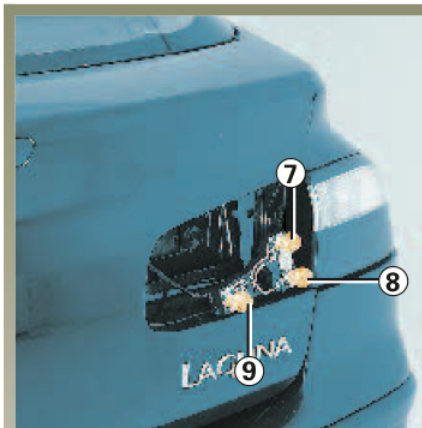
Maak op de achterklep, de klep 5 los van het betreffende lamphuis om bij de bevestigingsschroef te kunnen komen.

Draai deze schroef los.



Maak van binnenuit het achterlicht-huis vrij.

Maak de lamphouder 6 los om bij de lampen te kunnen komen.



7 Achteruitrijlicht

Peervormige lamp met bajonet-fitting P21 W.

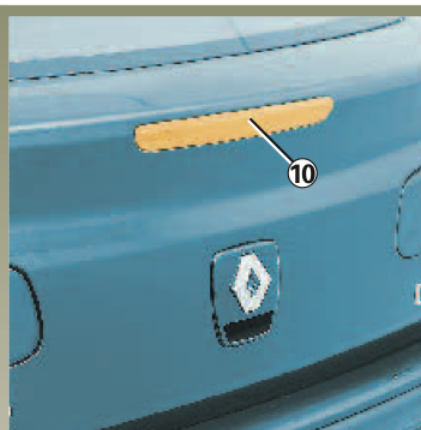
8 Markeringslicht

Peervormige lamp met bajonet-fitting en twee gloeidraden: P21/5 W.

9 Mistachterlicht

Peervormige lamp met bajonet-fitting P21 W.

LAMPEN ACHTER (vervolg) EN ZIJKANT: vervangen van een lamp



Derde remlicht 10

Raadpleeg uw Renault-dealer.

Lamptype: W16W.

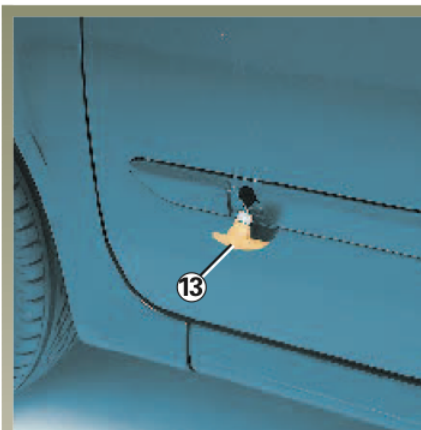


Kentekenverlichting 11

Druk tegen het lipje 12 en wip het lamphuis 11 los.

Maak het kapje los van het lamphuis zodat u bij de lamp kunt komen.

Lamptype: buislampje C5W.



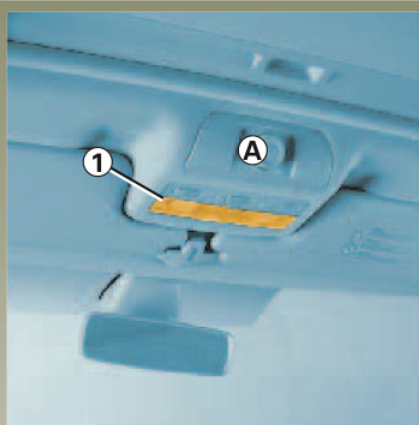
Zijknipperlichten 13

Wip het zijknipperlicht 13 met een kleine schroevendraaier los.

Draai de lamphouder een kwart slag en maak de lamp los.

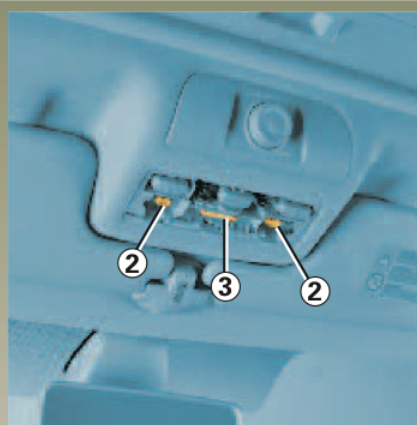
Lamptype: W5W.

BINNENVERLICHTING: lampen vervangen



Binnenlicht A

Wip met een kleine schroevendraaier de kap **1** los.

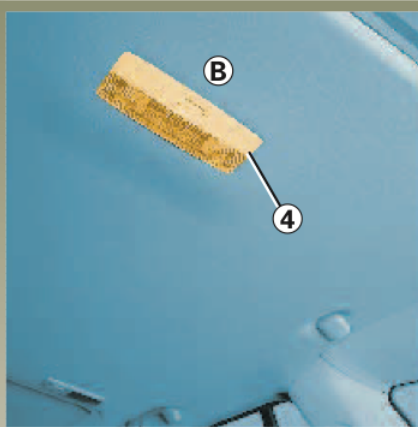


Maak de betreffende lamp vrij.

Lamptype 2: W5W.

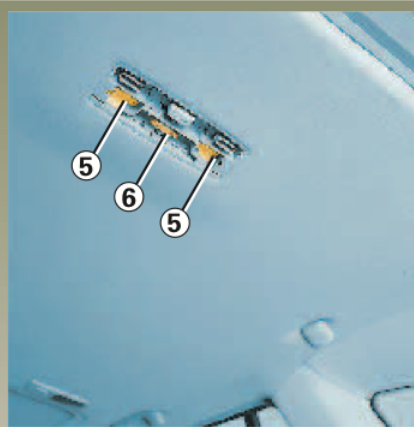
Lamptype 3: C7W.

BINNENVERLICHTING: lampen vervangen (vervolg)



Binnenlicht *B*

Wip met een kleine schroevendraaier de kap **4** los.

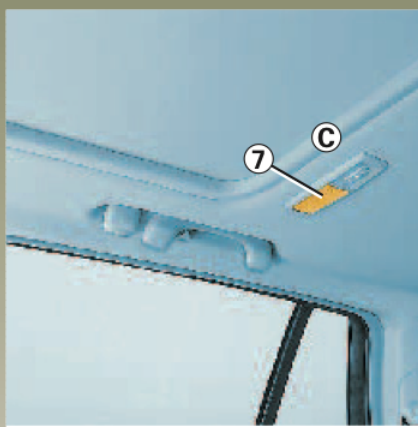


Maak de betreffende lamp vrij.

Lamptype 5: W5W.

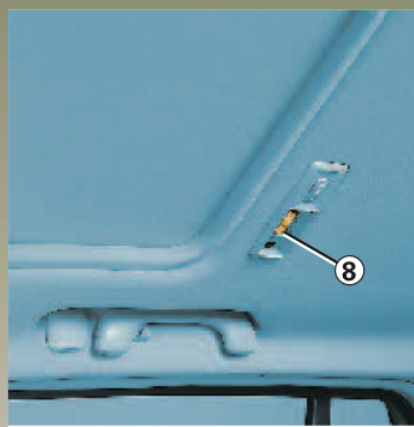
Lamptype 6: C7W.

BINNENVERLICHTING: lampen vervangen (vervolg)



Binnenlicht C

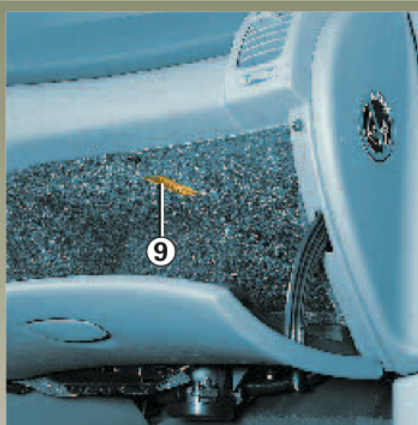
Wip met een kleine schroevendraaier de kap 7 los.



Maak de lamp vrij.

Lamptype 8: C7W.

BINNENVERLICHTING: lampen vervangen (vervolg)

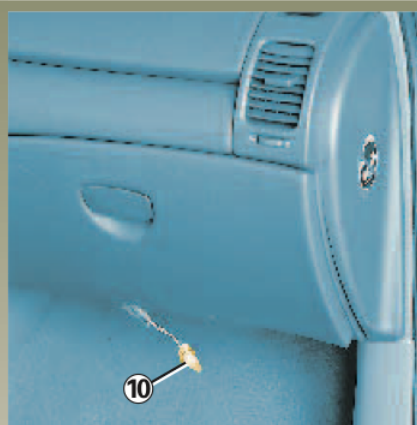


Verlichting dashboardkastje

Wip het lamphuis los door met een kleine schroevendraaier het lipje **9** in te drukken.

Maak de stekker los.

Lamptype: buislampje C5W.

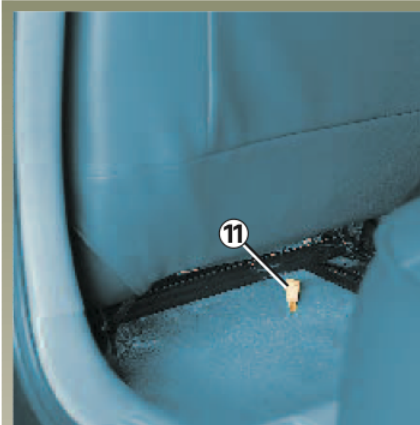


Verlichten voetenruimte voor

De verlichting bevindt zich onder en achter het dashboard.

Draai de lamphouder **10** een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: W5W.



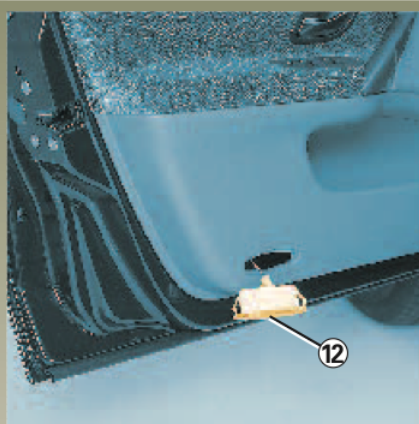
Verlichten voetenruimte achter

De verlichting bevindt zich onder de voorstoelen.

Haal de lamphouder **11** uit zijn houder en verwijder de lamp.

Lamptype: W5W.

BINNENVERLICHTING: lampen vervangen (vervolg)



Portierverlichting

Wip het lamphuis **12** los met een kleine schroevendraaier.

Draai de lamphouder een kwart slag en maak de lamp los.

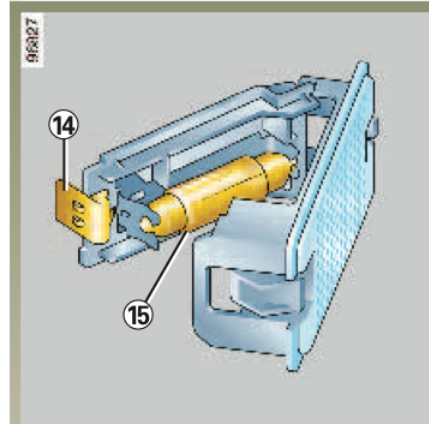
Lamptype: W5W.



Bagageverlichting

Wip met een kleine schroevendraaier het lamphuis **13** los door de twee lipjes aan weerskanten van het lamphuis in te drukken.

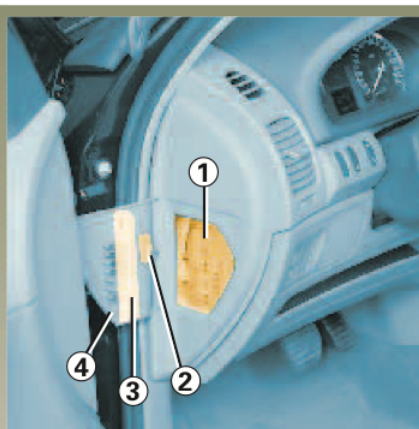
Maak de stekker los.



Druk tegen lipje **14** zodat de lamphouder vrijkomt en u het lampje **15** kunt vervangen.

Lamptype: buislampje C5W.

ZEKERINGEN



Zekeringkastje 1

Als een elektrisch apparaat niet werkt, controleert u eerst de staat van de zekeringen. Controleer ook of de bedrading goed op het desbetreffende apparaat is aangesloten. Bij een eventuele kortsluiting kunt u snel de gehele installatie stroomloos maken door de vleugelmoer op een van de accupolen los te draaien.

Om de zekeringen te kunnen bereiken, opent u het deksel **4** (onder het stuurwiel).

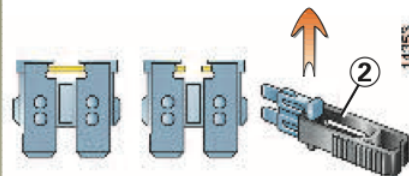
Raadpleeg de sticker **3** en de verklaring op de volgende bladzijde voor het bepalen van de te controleren zekering.

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde amperage als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.



GOED DEFECT

Verwijder de zekering met het tangetje **2**.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

N.B.

Sluit het deksel **4** voordat u het portier van de auto sluit.

Een goede voorzorg:

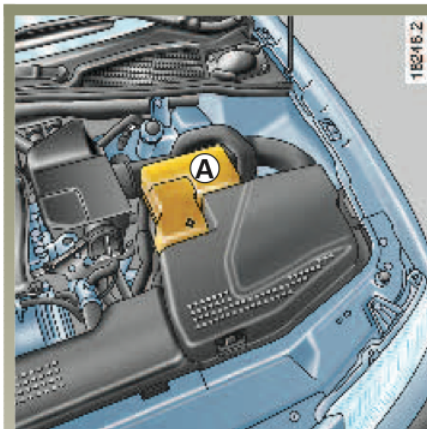
Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto hebt, uw Renault-dealer kan u deze leveren.

ZEKERINGEN

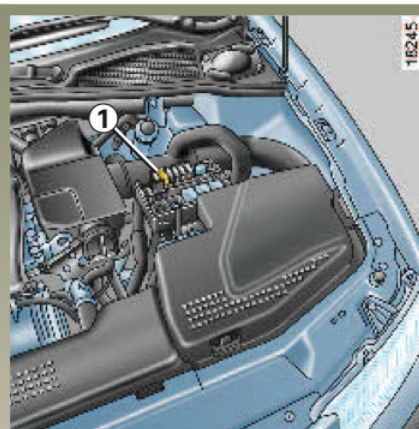
Bestemming van de zekeringen (afhankelijk van de uitvoering)

Symbool	Bestemming	Symbool	Bestemming	Symbool	Bestemming
	Grootlicht		Alarmknipperlichten/ Richtingaanwijzers		Dimlicht rechts
	Elektrische regeleenheid/ Startvergrendeling		Communicatiesysteem		Markeringslicht links/ Verlichting
	Sprekend dashboard/In- strumentenpaneel/Verstel- ling Xenonkoplampen		Mistlicht aan de voorzijde/ Instrumentenpaneel/ Sprekend dashboard		Ruitenwisser
	Airconditioning/Parkeer- hulp/Achteruitrijlicht		Airbags/Gordelspanners		Vergrendelen, ontgrende- len van de portieren
	Binnenverlichting		Antiblokkeersysteem (ABS)		Accessoire-aansluiting in- terieur/Telefoon
	Remlichten/Ruitenwisser		Claxon		Aansteker/Accessoire-aan- sluiting bagageruimte
	Dimlicht links		Elektrische ruitbediening		Achterrautverwarming/ Stuurkolomvergrendeling/ Voorstoelen
	Markeringslichten rechts -		Mistachterlicht		
			Verwarmde buitenspiegels		

ZEKERINGEN MOTORRUIMTE



Kom niet aan de zekeringen in de motorruimte.



Bij hoge uitzondering, als de motor niet met de Renault card kan worden stilgezet, kan de zekering **1** gebruikt worden als “noodstop” voor de motor.

Open hiervoor het deksel **A**, trek de naar voren uitstekende zekering **1** uit zijn houder. Wacht even (ongeveer 5 secondes) voordat u de zekering weer terugplaatst.

N.B.

Door het op deze wijze onderbreken van de elektrische voeding worden de geheugens gewist van een aantal functies: afstandsbediening van de ruiten, het klokje, de ruitbediening, enz.

Voor het opnieuw gebruiksklaar maken van deze functies verwijzen wij naar het instructieboekje waarin de betreffende voorzieningen beschreven zijn.

ACCU: storing

Om vonkvorming te voorkomen:

- controleert u of alle stroomverbruikers zijn uitgeschakeld voordat u de accuklemmen losmaakt of aansluit;
- schakelt u de acculader uit voordat u deze op de accu aansluit of ervan losmaakt;
- mag u geen metalen of andere geleidende voorwerpen, die kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken, op de accu leggen.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water.

Houd open vuur verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

ACCU: storing (vervolg)

Aansluiting van een acculader

Maak bij stilstaande motor beide accukabels los.

Maak de accukabels nooit los als de motor draait. **Houd u aan de voorschriften van de fabrikant van de acculader.**

Alleen een goed opgeladen en onderhouden accu heeft een lange levensduur en voorkomt startproblemen.

Houd de accu schoon en droog.

Laat de capaciteit van de accu regelmatig controleren:

- Vooral als de auto veel korte (stads-)ritten maakt.

- Het is **normaal dat de capaciteit bij lage temperatuur afneemt**. Gebruik in de winter niet meer stroomverbruikers dan u nodig hebt.
- De accu ontladst natuurlijk ook door “permanente” stroomverbruikers (klokje, radiogeheugen en accessoires met permanente voeding).

Als er veel accessoires op uw auto gemonteerd zijn, sluit deze dan zoveel mogelijk + **na contact** in plaats van + voor contact aan. Laat anders een accu met een grotere capaciteit monteren. Raadpleeg hiervoor uw Renault-dealer.

Als u de auto langere tijd, vooral in de winter, niet gebruikt, maak dan de accukabels los, of laat de accu regelmatig bijladen. Daarna moet u apparaten met een geheugen (radio, boordcomputer, enz.) wel opnieuw programmeren. Bewaar de accu op een koele, droge vorstvrije plaats.



Voor bepaalde accu's gelden speciale voorwaarden bij het laden, raadpleeg uw Renault-dealer.

De geringste vonk kan een zware explosie veroorzaken. Daarom mag u de accu alleen in een goed geventileerde ruimte opladen. Gevaar voor ernstige verwondingen.

ACCU: storing (vervolg)

Starten met starthulpkabels

Sluit de starthulpkabels als volgt aan tussen de twee auto's:

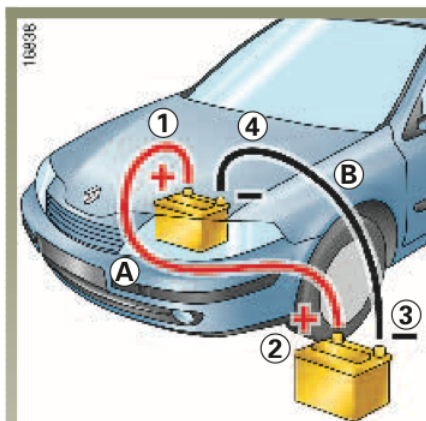
Controleer of de starthulpkabels dik genoeg zijn en in goede staat verkeren.

Beide accu's moeten dezelfde spanning hebben: 12 Volt. De hulpaccu moet minstens de capaciteit (Ampère-uur, Ah) hebben van de ontladen accu.

Een bevroren accu moet eerst ontdooien voor u hem aansluit.

Let erop dat de auto's elkaar niet raken (kortsluitingsgevaar als u de pluspolen met elkaar verbindt) en dat de ontladen accu goed aangesloten is. Zet het contact af van uw auto.

Laat de motor van de hulpauto met een middelmatig toerental draaien.



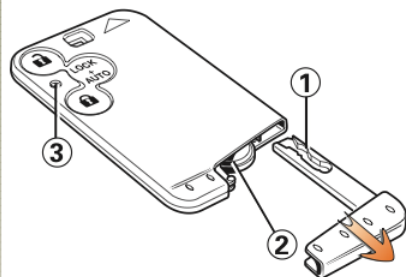
Sluit de positieve kabel (+) **A** aan op de pluspool (+) **1** van de ontladen accu en daarna op de pluspool (+) **2** van de hulpaccu.

Sluit de negatieve kabel (-) kabel **B** aan op de minpool (-) **3** van de hulpaccu en daarna op de minpool (-) **4** van de ontladen accu.

Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of kabel **A** (+) geen metalen delen van de hulpauto raakt.

Start de motor op de normale wijze. Zodra de motor draait, maakt u de kabels **A** en **B** in omgekeerde volgorde (**4-3-2-1**) los.

RENAULT CARD AFSTANDSBEDIENING: BATTERIJTJE



Vervangen van het batterijtje

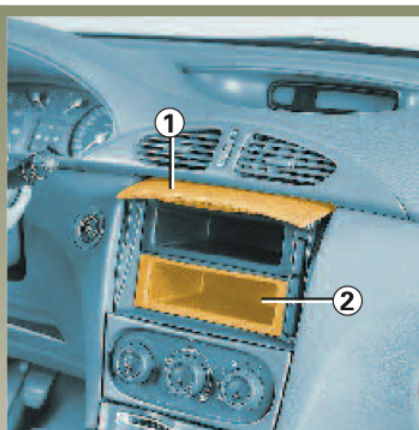
Trek met kracht aan de reservesleutel **1**.

Vervang het batterijtje **2** en let op de polariteit die op de reservesleutel is aangegeven (controleer of het controlelampje **3** goed oplicht).

Batterijtjes zijn verkrijgbaar bij uw Renault-dealer.

Hun levensduur is ongeveer twee jaar.

RADIO INBOUWEN



Inbouwplaats voor de radio

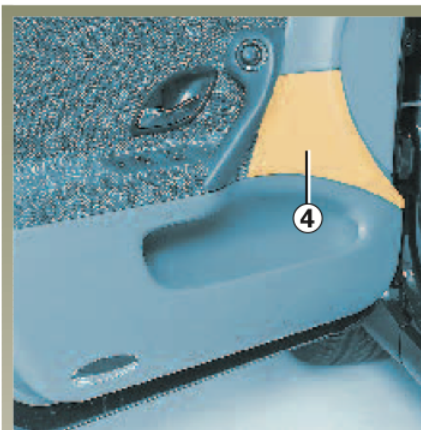
Open de klep 1.

Wip de kap 2 los. Hierachter bevinden zich de aansluitingen voor: de antenne, de voedingen + en -, en de luidsprekerbedrading.



Hoge tonen luidspreker (tweeters)

Wip het rooster 3 met een kleine schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.



Luidsprekerruimtes in de portieren

Wip het rooster 4 met een kleine schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.

- Volg altijd nauwgezet de inbouwvoorschriften van de radiofabrikant op.
- De benodigde steunen en verbindingskabels die de Renault Boutique u kan leveren, verschillen per type auto en per type autoradio.
Raadpleeg uw Renault-dealer voor meer bijzonderheden.
- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw Renault-dealer uitvoeren.

ACCESSOIRES



Gebruik van mobiele telefoons en 27 Mc zendapparatuur.

Mobiele telefoons en 27 Mc apparatuur met een ingebouwde antenne, kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparatuur daarom met een buitenantenne.

Wij raden u aan om rekening te houden met de verkeersomstandigheden en dus deze apparatuur niet tijdens het rijden te gebruiken.

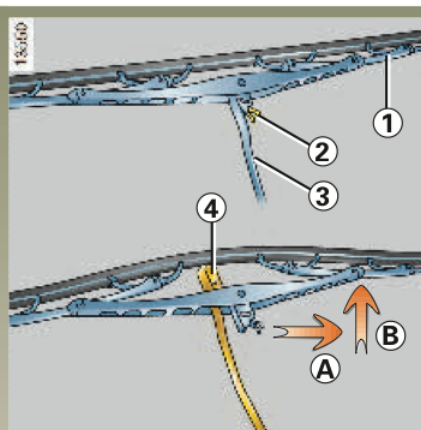


Inbouw achteraf van accessoires.

Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door RENAULT goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door RENAULT gegarandeerd.

Elektrische en elektronische accessoires

- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door uw Renault-dealer uitvoeren.
- In geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.



Vervangen van de ruitenwisserbladen voor 1

- Til de ruitenwisserarm 3 op tot hij stuit tegen de motorkap (de arm kan niet geheel omhoog worden gezet);
- kantel het blad horizontaal;
- druk het lipje 2 in en schuif het wisserblad naar u toe tot dit vrij is van de haak 4 van de arm;
- verschuif het blad (richting A) en trek het daarna omhoog (richting B).

Bij het monteren

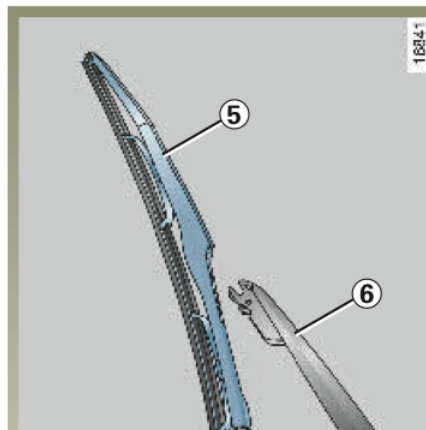
Monteer het ruitenwisserblad in omgekeerde volgorde van losmaken. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

Sproeiers van de ruitensproeier van de voorruit

U kunt deze verstellen met een kleine schroevendraaier.



- Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwisserbladen niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.
- Controleer regelmatig de wisserbladen; Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.



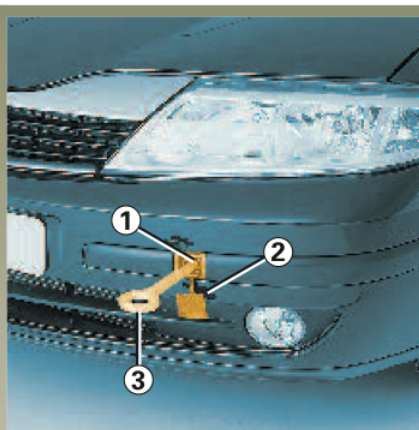
Ruitenwisserblad achter 5

- Til de ruitenwisserarm 6 op tot hij stuit (de arm kan niet geheel omhoog worden gezet);
- kantel het blad 5 tot u een weerstand voelt;
- verwijder het blad door er aan te trekken.

Bij het monteren

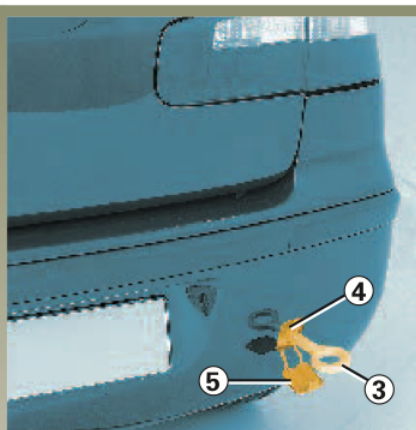
Monteer het ruitenwisserblad in omgekeerde volgorde van losmaken. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

SLEPEN (bij pech)



Steek de Renault card geheel in de kaartlezer zodat het stuurwiel wordt ontgrendeld en de remlichten, richtingaanwijzers enz. gebruikt kunnen worden. 's Nachts moet de auto verlicht zijn.

Bovendien moeten de voorschriften voor het slepen die in ieder land gelden in acht worden genomen en mag het maximaal toegelaten aanhangergewicht van uw auto, als deze de trekkende auto is, niet worden overschreden. Raadpleeg uw Renault-dealer.



Gebruik uitsluitend de sleepogen 1 aan de voorkant en 4 aan de achterkant. Bevestig de sleepkabel nooit aan de aandrijfassen. Het sleepoog mag alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen: het mag in geen geval gebruikt worden om de auto direct of indirect aan op te hijsen.

Toegang tot de sleeppunten

Verwijder het kapje 2 of 5.

Schroef het sleepoog 3 zo ver mogelijk vast, eerst met de hand en daarna met de wielsleutel die bij het gereedschap opgeborgen is.

SLEPEN (bij pech) (vervolg)

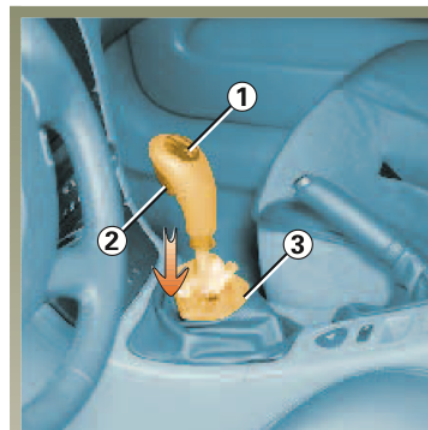


- Renault adviseert het gebruik van een onbuigzame sleepstang. Indien u een touw of kabel gebruikt bij het slepen (als dit wettelijk toegestaan is), moet de auto die gesleept wordt nog kunnen remmen.
- De auto die gesleept wordt, moet te allen tijde bestuurbaar zijn.
- Tijdens het slepen, moet zo veel mogelijk het plotseling gas geven of remmen vermeden worden om beschadiging aan de auto te voorkomen.
- U mag in ieder geval niet harder dan **25 km/uur rijden**.

Slepen van een auto met een automatische transmissie

Wanneer de motor niet draait wordt de automatische transmissie niet gesmeerd; u kunt dan ook de auto het beste laten slepen met beide voorwielen van de grond (en niet de achterwielen) of op een plateau vervoeren.

De auto kan ook **bij uitzondering**, worden gesleept aan het sleepoog over een afstand van ten hoogste 50 km.



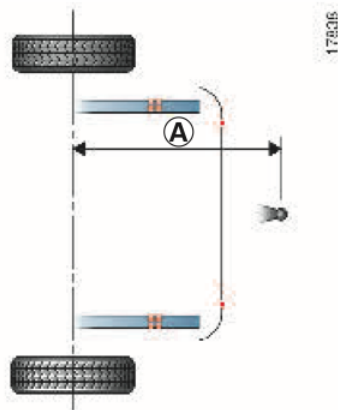
De selecteurhendel moet in **N** staan.

Indien de selecteurhendel **1** niet uit de stand **P** kan worden verzet als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten.

Maak hiertoe de bovenkant van de stofhoes **3** los.

De selecteurhendel kan worden verplaatst uit stand **P** als u tegelijk op de knop onder de stofhoes en de ontgrendelknop **2** drukt.

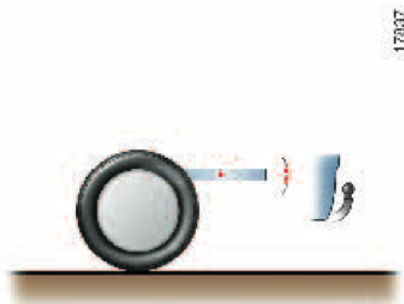
TREKKEN (trekhaak)



Maximaal toegelaten massa op de trekhaak. Geremde en ongeremde aanhanger: zie hoofdstuk 6, paragraaf "MASSA'S".

Montage moet gebeuren volgens de montagevoorschriften van de fabrikant.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.



A: 917 mm

STORINGEN

Wanneer uw auto wordt onderhouden volgens het Renault onderhoudsprogramma, zal deze geen storingen vertonen die hem langdurig buiten werking stellen.

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een Renault-dealer nakijken.

U schakelt de startmotor in	OORZAKEN	WAT TE DOEN
• Er gebeurt niets; de controlelampjes gaan niet branden, de startmotor draait niet.	Accukabel zit los of is geoxideerd	Controleer de accupoolklemmen: schuur ze blank als ze geoxideerd zijn en zet ze goed vast.
	De accu is ontladen	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.
	De accu is defect	Vervang de accu. Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.
• De controlelampjes gaan steeds zwakker branden, de startmotor draait zeer langzaam.	De accuklemmen zitten niet goed vast. De accupolen zijn geoxideerd	Controleer de accupoolklemmen. Schuur ze blank als ze geoxideerd zijn en zet ze goed vast.
	De accu is ontladen	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu.
• De motor start moeilijk bij vochtig weer of na een wasbeurt • De warme motor start moeilijk	Slechte ontsteking: vocht in het ontstekingssysteem	Maak de bougiekabels en de bobinekabbel droog.
	Slechte carburatie (dampbellen in het brandstofcircuit)	Laat de motor afkoelen.
	Onvoldoende compressie	Raadpleeg een Renault-dealer.

STORINGEN (vervolg)

U schakelt de startmotor in

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- De motor start niet of is niet stil te zetten.

Elektronische storing.

Raadpleeg de paragraaf “Zekeringen motorruimte” in hoofdstuk 5: zie de werking van de “noodstop” van de motor.

- De stuurkolom blijft vergrendeld.

Stuurwiel geblokkeerd.

Beweeg het stuurwiel terwijl u de startknop van de motor ingedrukt houdt (raadpleeg de paragraaf “Starten van de motor” in hoofdstuk 2).

Elektronische storing.

Raadpleeg de paragraaf “Zekeringen motorruimte” in hoofdstuk 5: zie de werking van de “noodstop” van de motor.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- Abnormale witte rook uit de uitlaat.

Mechanische storing: koppakking opgeblazen

Zet de motor af.
Raadpleeg een Renault-dealer.

- Trillingen

Banden te zacht, beschadigd of uit balans.

Controleer de bandenspanning, als deze goed is laat dan de banden door een Renault-dealer nakijken.

- De vloeistof in het expansievat borrelt

Mechanische storing: koppakking opgeblazen of waterpomp of koelventilateur defect

Zet de motor af.
Raadpleeg een Renault-dealer.

Koelventilateur defect

Controleer de betreffende zekering, raadpleeg anders een Renault-dealer.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- Rook onder de motorkap.

Kortsluiting

Zet de motor af en maak een van de accukabels los.

Koelslang los of gescheurd

Raadpleeg een Renault-dealer.

- Het waarschuwinglampje voor de oliedruk gaat branden

- in een bocht of bij het remmen
- bij stationair draaien

Oliepeil te laag

Oliedruk te laag

Voeg olie bij.

Ga direct naar de dichtstbijzijnde Renault-dealer.

- dooft langzaam of blijft branden bij gas geven

Oliedruk te laag

Zet de motor af: laat de motor herstellen door een Renault-dealer.

- De motor lijkt onvoldoende vermogen te hebben.

Luchtfilter verstopt

Vervang het filterelement.

Brandstoftoevoer niet goed.

Controleer het brandstofpeil.

Bougies versleten of slecht afgesteld

Raadpleeg een Renault-dealer.

- De motor draait onregelmatig stationair of slaat af.

Onvoldoende compressie (bougies, ontsteking, valse lucht)

Raadpleeg een Renault-dealer.

STORINGEN (vervolg)

Tijdens het rijden

OORZAKEN

WAT TE DOEN

- Het sturen gaat zwaar.

Gebroken aandrijfriem

Laat de aandrijfriem vervangen.

Te weinig olie in de pomp

Voeg olie bij (zie hoofdstuk “Onderhoud”).
Als het probleem hierna niet verholpen is, raadpleegt u een Renault-dealer.

- De motor wordt te warm. Het waarschuwingsslampje voor de temperatuur van de koelvloeistof brandt (of wijzer van temperatuurmeter staat in het rode gebied).

Waterpomp: aandrijfriem te slap of gebroken
Koelventilateur defect

Zet de motor af en raadpleeg een Renault-dealer.

Koelvloeistoflekkage

Controleer de koelslangen en de slangklemmen.
Controleer het peil van de vloeistof in het expansievat. Als er te weinig vloeistof in zit, **laat u de motor afkoelen** en vult u de radiator geheel en het expansievat voor de helft met water of koelvloeistof. Pas op dat u zich niet brandt. Dit is slechts een noodmaatregel: raadpleeg zo snel mogelijk een Renault-dealer.



Radiator: Zolang de motor heet is, mag u het koelsysteem nooit met koud water bijvullen. Na elke reparatie waarbij het koelsysteem geheel of gedeeltelijk is afgetapt, moet dit met nieuwe koelvloeistof worden bijgevuld. Gebruik hiervoor alleen door Renault goedgekeurde koelvloeistof.

STORINGEN (vervolg)

Elektrische apparaten

OORZAKEN

WAT TE DOEN

• De ruitenwissers werken niet.		De wisserbladen zitten vast	Maak de wisserbladen los van de ruit.
		Zekering defect (interval, ruststand)	Vervang de zekering.
		Ruitenwissermotor defect	Raadpleeg een Renault-dealer.
• Knipperfrequentie te hoog		- Lampje doorgebrand	Vervang het lampje.
• De knipperlichten werken niet	Aan één kant:	- Lampje doorgebrand	Vervang het lampje.
		- Draad los of de stekker zit niet goed vast	Sluit de draad aan.
		- Slecht massacontact	Zoek de massadraad en zet hem goed vast aan een metalen deel.
	Aan twee kanten:	- Zekering doorgebrand	Vervang de zekering.
		- Knipperautomaat defect	Vervangen: Raadpleeg een Renault-dealer.

STORINGEN (vervolg)

Elektrische apparaten

OORZAKEN

WAT TE DOEN

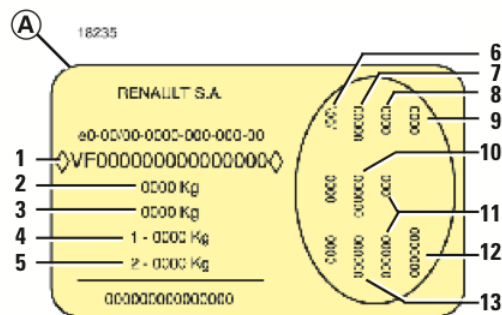
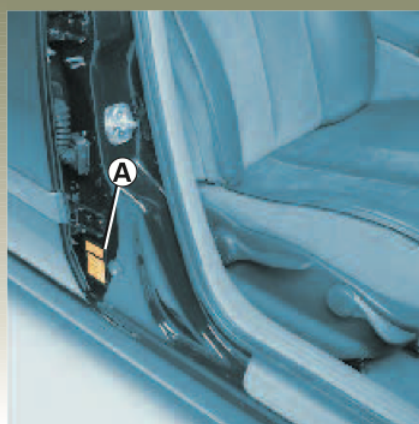
• De koplampen werken niet	Aan één kant:	- Lampje doorgebrand	Vervang het lampje.
		- Draad los of de stekker zit niet goed vast	Sluit de draad aan.
		- Slecht massacontact	Zie bij richtingaanwijzers.
	Aan twee kanten:	- Als het circuit beschermd is door eenzekering	Controleer en vervang indien nodig dezekering.
• Condenswater in de verlichting		Dit is geen defect. Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering wordt veroorzaakt. Als de lichten branden verdwijnt het water snel.	

Hoofdstuk 6: Technische gegevens



Identificatieplaatjes	6.02 - 6.03
Maten	6.04
Gegevens van de motor	6.05
Aanhangergewichten	6.06 ➡ 6.09
Massa's	6.06 ➡ 6.09
Onderdelen	6.10

IDENTIFICATIEPLAATJES



De gegevens op het constructeursplaatje en het motorplaatje moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

Constructeursplaatje A

1 Typenummer van de auto en chassisnummer.

Deze informatie vindt u terug bij B.

2 Maximaal toelaatbare totaalmasa van de auto.

3 Maximaal toelaatbare treinmasa (auto + aanhangwagen).

4 Maximaal toelaatbare massa onder de vooras.

5 Maximaal toelaatbare massa onder de achteras.

6 Technische bijzonderheden van de auto.

7 Laknummer.

8 Uitrustingsniveau.

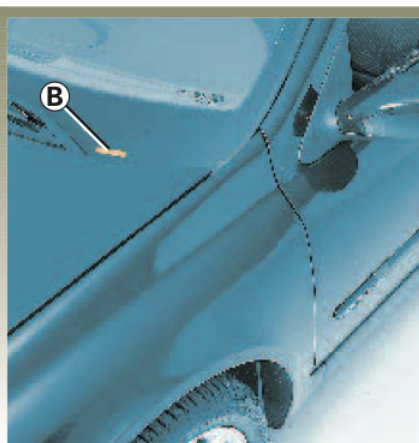
9 Type auto.

10 Bekledingscode.

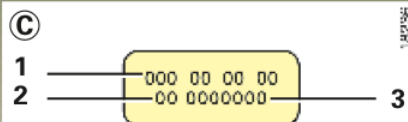
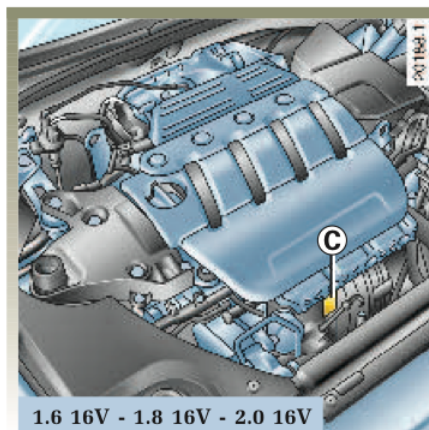
11 Aanvullende uitrustingsgegevens.

12 Fabricagenummer.

13 Bekledingscode.



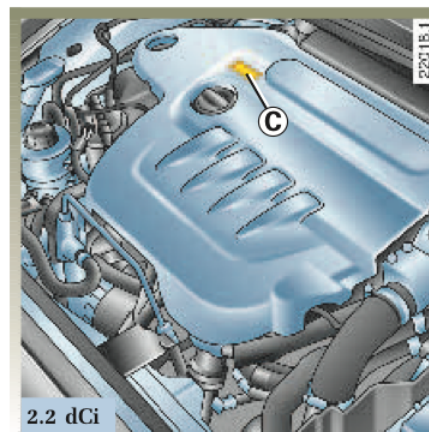
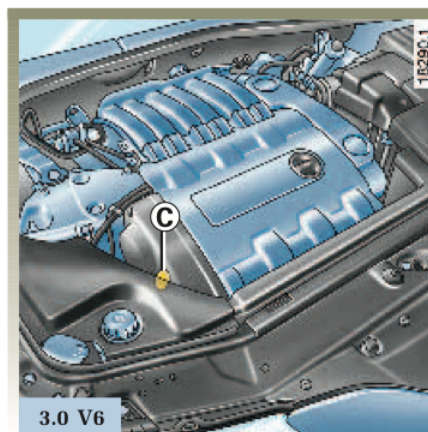
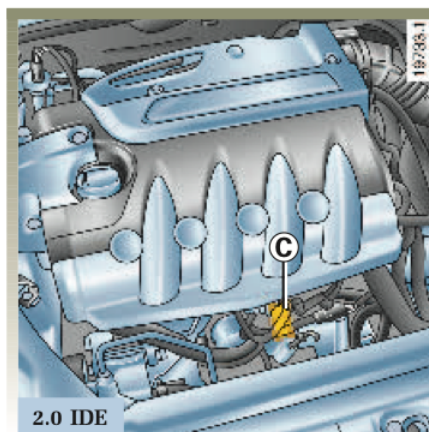
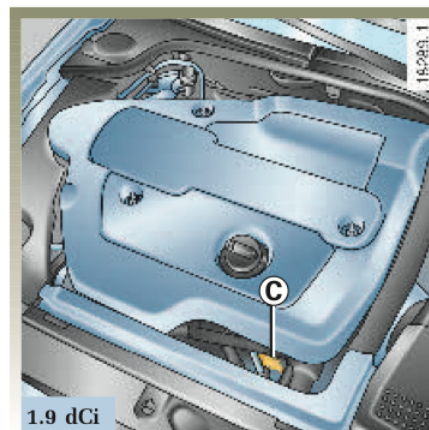
IDENTIFICATIEPLAATJES



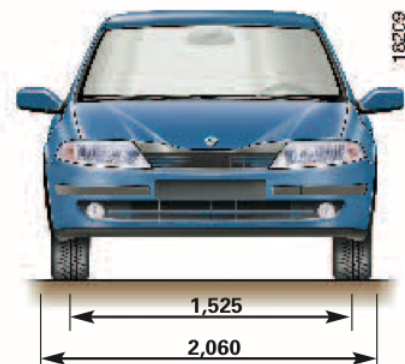
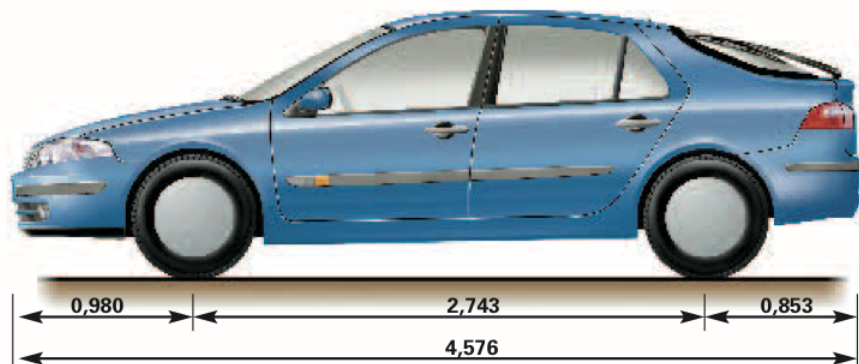
De gegevens op het constructeursplaatje en op het motorplaatje moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

Merktekens van de motor C

- 1 Type van de motor
- 2 Indicenummer van de motor
- 3 Nummer van de motor



MATEN (in meters)



18309

1,429*



* Onbelast.

GEGEVENS VAN DE MOTOR

Uitvoeringen	1.6 16V	1.8 16V	2.0 16V	2.0 IDE	3.0 V6	1.9 dCi	2.2 dCi
Type van de auto (zie constructeursplaatje)	BGOA BGOL BGOU	BGOB BGOC BGOJ BGOM BGO5 BGO6 BGOV	BGOW BGOK BG00 BGOS	BGOH BGON BGOP	BGOD BG0Y BG01 BG02	BGOE BGOG BGOR BG07 BG08	BGOF BG09
Type van de motor (zie motorplaatje)	K4M	F4P	F4R	F5R	L7X	F9Q turbo	G9T turbo
Boring x Slag (mm)	79,5×80,5	82,7×83	82,7×93		87×82,5	80×93	87×92
Cilinderinhoud (cm³)	1 598	1 783	1 998		2 946	1 870	2 188
Soort brandstof	Ongelode benzine					Dieselolie	
Bougies	Gebruik uitsluitend de voor uw motor voorgeschreven bougietypen. Het type staat aangegeven op een sticker in de motorruimte, raadpleeg anders uw Renault-dealer. Montage van een niet voorgeschreven bougietype kan tot ernstige motorschade leiden.					—	

MASSA'S (in kg)

Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw Renault-dealer.

Benzinemotor		1.6 16V		1.8 16V		2.0 16V	
Type van de auto (zie constructeursplaatje)		BGOA - BGOL - BGOU		BGOB - BGOC - BGOJ BGOM - BGO5 - BGO6 BGOV		BGOW - BGOK	
		Automatic		Automatic		Automatic	
Massa leeg rijklaar	Totaal	1 270	1 300	1 280	1 315	1 280	1 315
	Voor	780	810	800	830	800	830
	Achter	490	490	480	485	480	485
Massa max. toegelaten per as	Voor	1 070					
	Achter	1 030					
Max. toegelaten totale massa		1 835	1 885	1 865	1 900	1 865	1 900
Massa max. ongeremde aanhangwagen		650					
Massa max. geremde aanhangwagen (1)		1 300					
bestuurder alleen							
anders		950	950	900	950	900	950
Max. toegelaten treinmassa (= Massa maximaal toegelaten belasting auto + aanhangwagen)		2 800	2 850	2 800	2 850	2 800	2 850
Max. kogeldruk op trekhaak		75					
Max. dakbelasting		80 (met inbegrip van de dragende delen)					

(1) Trekken van een aanhangwagen (caravan, boot enz.)

Respecteer de in het land toegelaten maximale massa's. Laat uw Renault-dealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen. In geen geval mag de maximaal toelaatbare treinmassa (auto + aanhangwagen) worden overschreden.

MASSA'S (in kg)

Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw Renault-dealer.

2.0 16V				2.0 IDE		3.0 V6	
BGOO		BGOS		BGOH - BGON - BGOP		BGOD BGOY	BGO1 BGO2
	Automatic		Automatic		Automatic	Automatic	
1 295	1 330	1 320	1 340	1 300	1 320	1 430	1 445
810	840	840	855	815	835	945	955
485	490	480	485	485	485	485	490
1 070 1 030						1 135 1 030	
1 880	1 915	1 905	1 925	1 885	1 910	1 980	1 995
650							
1 300						1 500	
900	900	900	950	900	900	1 150	
2 800	2 850	2 850	2 875	2 800	2 850	3 150	
75							
80 (met inbegrip van de dragende delen)							

- Bij maximale belasting moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar en geldt een maximale snelheid van 100 km/u.
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10% per 1000 meter stijging te verminderen.

MASSA'S (in kg)

Basisuitvoering en zonder opties, afhankelijk van het land van aflevering kunnen andere waarden gelden: raadpleeg uw Renault-dealer.

Dieselmotor		1.9 dCi			2.2 dCi	
Type van de auto (zie constructeursplaatje)		BGOG - BGOR BGO7 - BGO8	BGOE	BGOE - BGO7	BGOF - BGO9	
				Automatic		Automatic
Massa leeg rijklaar	Totaal	1 350	1 315	1 345	1 490	1 520
	Voor	865	830	855	980	1 010
	Achter	485	485	490	510	510
Massa max. toegelaten per as	Voor	1 070			1 190	
	Achter	1 030			1 030	
Max. toegelaten totale massa		1 935	1 880	1 930	2 040	2 070
Massa max. ongeremde aanhangwagen		650				
Massa max. geremde aanhangwagen (1)		1 500				
bestuurder alleen						
anders		1 150				1 100
Max. toegelaten treinmassa (= Massa maximaal toegelaten belasting auto + aanhangwagen)		3 100	3 050	3 100	3 200	
Max. kogeldruk op trekhaak		75				
Max. dakbelasting		80 (met inbegrip van de dragende delen)				

MASSA'S (vervolg)

(1) Trekken van een aanhangwagen (caravan, boot enz.)

- Respecteer de in het land toegelaten maximale massa's. Laat uw Renault-dealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen. **In geen geval mag de maximaal toelaatbare treinmassa (auto + aanhangwagen) worden overschreden.**
- Bij maximale belasting moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar en geldt een maximale snelheid van 100 km/u.
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u het maximale treingewicht met 10% per 1000 meter stijging te verminderen.

Onderdelen en reparaties

Originele Renault Onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van Originele Renault Onderdelen houdt u de prestaties van uw Renault optimaal. Bovendien hebben reparaties die door een Renault-dealer zijn uitgevoerd met Originele Renault Onderdelen 1 jaar garantie.

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

A aanhangergewicht	6.06 → 6.09	C claxon en lichtsignalen	1.78
aansteker	3.34	controlelampjes	1.46 → 1.73
ABS	2.22 - 2.23	controlesysteem bandenspanning	2.12 → 2.17
accessoires	5.30		
accu	4.12, 5.25 → 5.27		
achterbank	3.35		
achterraut (ontwasemen)	3.07 - 3.14	D dashboard	1.42 → 1.45
achteruitrijlichten	5.15	dimlicht	1.79 - 5.10 - 5.11
achteruitversnelling (inschakelen)	2.06	dop brandstoftank	1.85 - 1.86
afstellen van de juiste zithouding	1.23		
airbag	1.27 → 1.33		
airconditioning	3.04 → 3.19	E ESP: Elektronisch Stabiliteits	
alarmknipperlichten	1.78	Programma	2.18 - 2.19
asbakken	3.34	extra schijnwerpers	5.13
autogordels	1.23 → 1.26		
automatische transmissie (gebruik)	2.32 → 2.34		
B bagage vervoeren	3.39	F filters: luchtfilter	4.12
bagage-afdekplaat	3.37	oliefilter	4.08
bagageruimte	3.36 → 3.39		
banden: lekke band	5.02 → 5.05		
spanning	0.04 - 2.12 → 2.17 - 5.07	G gegevens van de motor	6.05
veiligheid	5.06 → 5.08	gordelspanners voor	1.27 - 1.31
bedieningsorganen	1.42 → 1.45	grootlicht	1.79 - 5.10 - 5.11
bergruimtes	3.29 → 3.33, 3.38		
bevestigingsringen laadruimte	3.38		
binnenlichten	3.27 - 3.28, 5.17 → 5.21		
boordcomputer	1.68 → 1.71	H handrem	2.07
brandstof: besparen	2.05 - 2.06	hoofdsteun	1.17 - 1.18
peil	1.46 → 1.73		
soort	1.85 - 1.86		
tanken	1.85 - 1.86		
verbruik	2.08 → 2.10	I identificatieplaatjes	6.02 - 6.03
buitentemperatuur	1.74	in één oogopslag	0.02
		infoscherm	1.64 → 1.67
C caravan trekken	6.06 → 6.09	inhoud brandstoftank	1.85 - 1.86
claxon	1.10 - 1.79	inrijden	2.02
		instrumentenpaneel	1.46 → 1.73

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

K katalysator	2.04	M milieu	2.11
kentekenverlichting	5.16	mistlicht	1.80 - 5.13 - 5.15
kinderen	1.04 - 1.11 - 1.30	motor:	
- 1.34 → 1.41 - 3.20 - 3.21 - 3.25		gegevens van de motor	6.05
klokje	1.74	motorkap	4.02 - 4.03
knipperlichten	1.78 - 5.10 - 5.12 - 5.14	olie	4.08
knop voor het starten/stoppen motor	2.02 - 2.03	technische gegevens	6.02 → 6.10
koelvloeistof	4.09	starten/stilzetten motor	2.02 - 2.03
koplampen (afstelling)	1.81		
koplampen	5.09 → 5.13	N noodstop	2.24
krik	5.03	noodstopbekrachtiging: BAS	
		(Brake Assist System)	2.24
L lak: kleurnummer	6.02		
onderhoud	4.13 - 4.14	O olie: oliefilter	4.08
lampen	5.09 → 5.21	peilstaaf	4.05 → 4.07
leesspots	3.27 - 3.28	verversen	4.08
lekke band	5.02 → 5.05	onderdelen	6.10
lichten:		onderhoud: bekleding	4.15
achteruitrijlichten	5.15	carrosserie	4.13 - 4.14
alarmknipperlichten	1.78	mechanische organen	4.04 → 4.12
dimlicht	1.79 - 5.10 - 5.11	ontwasemen: achterrauit	3.07 - 3.14
grootlicht	1.79 - 5.10 - 5.11	voorruit	3.07 - 3.15
kentekenverlichting	5.16	open dak	3.25 - 3.26
markeringslichten	1.79 - 5.10 → 5.15	opkrikken (verwisselen van een wiel)	5.05
mistlicht	1.80 - 5.13 - 5.15		
remlichten	5.14 - 5.16	P parkeerhulp	2.31
richtingaanwijzers	1.78 - 5.10 - 5.12 - 5.14 - 5.16	peilen: brandstof	1.85
zijknipperlichten	5.16	koelvloeistof	4.09
luchtfilter	4.12	remvloeistof	4.11
luchtverontreiniging (tips)	2.05 - 2.06	ruitensproeiervloeistof	4.12
luidsprekers (plaats)	5.29 - 5.30	peilstaaf motorolie	4.05 → 4.07
		portieren / achterklep	1.10 → 1.14 - 3.36
M make-up spiegeltjes	3.24	portiervergrendeling	1.02 → 1.14
markeringslichten	1.79 - 5.10 → 5.15	praktische tips	2.08 → 2.10
massa's	6.06 → 6.09		
maten	6.04		
memory systeem bestuurdersstoel	1.22		

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE

R radio inbouwen	5.29 - 5.30
remlichten	5.14 - 5.16
remvloeistof	4.11
Renault card afstandsbediening:	
batterijtje	5.28
gebruik	1.02 → 1.09
reservesleutel	1.03 - 1.05
reservewiel	5.02
richtingaanwijzers	1.78 - 5.10 - 5.12 - 5.14 - 5.16
ruiten	3.20 → 3.23
ruitensproeier	1.83 - 1.84 - 4.12
ruitenswisserbladen	5.31
ruitenswissers	1.82 → 1.84

S selecteurhendel automatische transmissie .	2.32 → 2.34
sierdopsleutel	5.03
sleepogen	5.32 - 5.33
slepen (bij pech)	5.32 - 5.33
snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging	2.07
snelheidsbegrenzer	2.25 → 2.27
snelheidsregelaar	2.28 → 2.30
spiegels	1.76 - 1.77
sprekend dashboard	1.72 - 1.73
starten/stilzetten motor	2.02 - 2.03
startschakelaar	2.02 - 2.03
startvergrendeling	1.15 - 1.16
storingen	5.35 → 5.41
stuurbekrachtiging	2.07- 4.10
stuurbekrachtigingspomp	4.10
stuurwiel (verstellen)	1.75

T technische gegevens	6.02 → 6.10
temperatuurregeling	3.11 → 3.18
tractiecontrole: ASR	2.20 - 2.21
trekken (caravan)	5.34

V veiligheid kinderen	1.34 → 1.41
ventilatie	3.02 - 3.03 - 3.06 - 3.17
ventilatie-roosters	3.02 - 3.03
verlichting: binnenkant	3.27 - 3.28
buitenkant	1.79 → 1.81
instrumentenpaneel	1.79
versnellingshendel	2.06
verstellen voorstoelen	1.17 → 1.22
verwarmde stoelen	1.20
verwarming	3.04 → 3.19
verwisselen van een wiel	5.05
voorruit	3.23
voorstoelen verstellen:	
elektrische verstelling	1.21 - 1.22
niet elektrisch	1.19

W wassen	4.13 - 4.14
wielen: moersleutel	5.03
reservewiel	5.02
sierdoppen	5.04
verwisselen van een wiel	5.05

Z zekeringen	5.22 - 5.24
zijknipperlichten	5.16
zonneklep	3.24
zonnescherm	3.24



CRÉATEUR D'AUTOMOBILES